

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA

Facultad de Ciencias Económicas.



# *EFECTO SOCIAL Y ECONÓMICO DE LA ACTIVIDAD TURÍSTICA.*

*Caso: Comunidad Mapuche Curruhuinca en el Parque Nacional Lanín.*

Por Gisela Rosana Pérez.

Tesis para obtener el título de Licenciada en Turismo.

Director de Tesis: Eduardo A. Díaz.

Junio 2010.

Azul, Buenos Aires, Argentina.

*Un guerrero de la luz nunca olvida la gratitud.*

*Durante la lucha, fue ayudado por los ángeles; las fuerzas celestiales colocaron cada cosa en su lugar, y permitieron que él pudiera dar lo mejor de sí. Por eso, cuando el sol se pone, se arrodilla y agradece al Manto Protector que lo rodea.*

*Los compañeros comentan: << ¡Qué suerte tiene!>> Pero él entiende que <<suerte >> es saber mirar a los lados y ver dónde están sus amigos, porque fue gracias a lo que ellos decían como los ángeles consiguieron hacerse oír.*

*“El Zahir” Paulo Coelho.*

## AGRADECIMIENTOS.

*A Eduardo Díaz.*

*A papá, mamá y Ale*

*A Lolo.*

*A Paula.*

*A Guillermina.*

*A Vero y Cristian.*

*A Norma y Héctor.*

*A Chiquita, Estevin, Andrea y Ariel.*

*Al personal de la APN.*

*A Blanca y Ariel Epulef.*

*Al Paraje Trompul de la Comunidad Mapuche Curruhuinca.*

*A todos ellos ¡¡MUCHAS GRACIAS!! Por lo que cada uno hizo por mí...*

## ÍNDICE.

Resumen.....	8
<u>Capítulo 1: Introducción.</u>	
1.1 Problemática a investigar .....	11
1.2 Objetivos .....	12
1.3 Importancia de la investigación .....	12
1.4 Antecedentes .....	13
<u>Capítulo 2: Marco Teórico.</u>	
2.1 Concepto de Turismo.....	16
2.2 Noción de Desarrollo .....	17
2.3 Conceptos ligados a indicadores socio-económicos.....	18
<u>Capítulo 3: Metodología de la Investigación.</u>	
3.1 Hipótesis de la Investigación.....	24
3.2 Objetivos.....	24
3.3 Metodología.....	24
3.4 Despliegue Metodológico.....	25
<u>Capítulo 4: Resultados.</u>	
4.1 Aclaraciones: Trabajo de Campo .....	29
4.2 Población en Estudio.....	30
4.3 Indicadores Socio-económicos.....	31
4.3. A Educación.....	31
4.3. B Salud.....	41
4.3.C Empleo.....	42
4.3. D Seguridad Social.....	45
4.3. E Promoción y Asistencia Social.....	46
4.3. F Vivienda.....	48
4.3.G Agua Potable y Alcantarillado.....	49
4.4 Actividad Turística.....	49
<u>Capítulo 5: Conclusiones y Recomendaciones.</u>	
5.1 Conclusiones.....	57
5.2 Recomendaciones.....	59
Bibliografía.....	61
Anexos.....	63

## ÍNDICE DE TABLAS Y CUADROS.

Tabla 4.2.1. Total población según sexo y nº de encuesta.....	66
Tabla 4.2.2. Total población por grupos de edad según sexo.....	66
Tabla 4.3.1 Niños en edad escolar por encuesta.....	67
Tabla 4.3.2 .Población de 3 años o más según asistencia a un establecimiento educativo.....	67
Tabla 4.3.3. Población de 3 años o más por grupo de edad según asistencia a un establecimiento educativo.....	67
Tabla 4.3.4. Población de 3 años o más y que asiste algún establecimiento educativo por sexo según nivel de enseñanza.....	68
Tabla 4.3.5. Población Económicamente Activa (PEA) y Población No Económicamente Activa (PNEA).....	68
Tabla 4.3.6. Planes de Empleo.....	69
Tabla 4.3.7. Personas que trabajan en relación de dependencia.....	69
Tabla 4.3.8. Ingresos mensuales por grupo familiar, CBA y CBT.....	69
Cuadro 3.4.1: Educación.....	26
Cuadro 3.4.2: Salud.....	26
Cuadro 3.4.3: Empleo.....	26
Cuadro 3.4.4: Seguridad Social.....	26
Cuadro 3.4.5: Promoción y asistencia social.....	26
Cuadro 3.4.6: Vivienda.....	27
Cuadro 3.4.7: Agua Potable y alcantarillado.....	27
Cuadro 4.4.1. Opinión del desarrollo de la actividad turística en el paraje en el cual residen.....	49
Cuadro 4.4.2. Visión de la actividad turística como generadora de cambios a nivel familiar.....	50
Cuadro 4.4.3. Servicios/Productos que los encuestados/as ofrecen a los turistas.....	51
Cuadro 4.4.4. Forma de explotación de los emprendimientos turísticos que ofrecen. Individual ó Compartida.....	52
Cuadro 4.4.5. Cambios por dedicarse a la actividad turística a nivel social y económicos, en el encuestado/ o en su familia.....	52
Cuadro 4.4.6. Cómo afecta la estacionalidad a los prestadores de servicios turísticos.....	53

**Cuadros del INDEC.**

**Cuadro 1.2**.....36  
 Población mapuche por sexo. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005.

**Cuadro 1.3** .....37  
 Población mapuche por grandes grupos de edad. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005.

**Cuadro 2.2**.....37  
 Población mapuche de 10 años o más por grupos de edad según condición de alfabetismo. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

**Cuadro 2.3**.....38  
 Población mapuche de 3 años o más por sexo según condición de asistencia a un establecimiento educacional.  
 Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas el Atlántico Sur. Años 2004-2005

**Cuadro 2.4**.....39  
 Población mapuche de 3 años o más por grupos de edad según condición de asistencia a un establecimiento educacional.  
 Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

**Cuadro 2.5**.....40  
 Población mapuche de 3 años o más y población que asiste a algún establecimiento educacional por sexo según nivel de enseñanza. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

**Cuadro 4.13**.....42  
 Población mapuche que consulta a un médico de hospital público por sexo según otras consultas que realiza.  
 Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

**Cuadro 9.1**.....45  
 Población mapuche de 12 años o más por sexo según condición de actividad económica.  
 Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

## ÍNDICE DE GRAFICOS Y FIGURAS.

Gráfico 4.2.1. Total población según sexo.....	30
Gráfico 4.2.2.Total población por grupos de edad según sexo.....	31
Gráfico 4.3.1: Tasa de escolarización a nivel primario. ....	32
Gráfico 4.3.2 Tasa de analfabetismo de adultos.....	33
Gráfico 4.3.3. Varones de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.....	33
Gráfico 4.3.4. Mujeres de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.....	34
Gráfico 4.3.5. Grupos de edad según condición de asistencia a un establecimiento educativo.....	34
Gráfico 4.3.6. Población que asiste a un establecimiento educativo por sexo según nivel de enseñanza.....	35
Gráfico 4.3.14. PEA y PNEA.....	43
Gráfico 4.3.16. Ingresos mensuales, máximos en \$ según temporada baja y alta, por grupo familiar comparando con la CBA y CBT. (GE).....	46
Gráfico 4.3.17. Ingresos mensuales, máximos en \$, por grupo familiar comparando con la CBA y CBT. (GC).....	47
<b>Gráficos del INDEC.</b>	
Gráfico 4.3.7. Total Población según sexo.....	37
Gráfico 4.3.8 Total población por grupos de edad.....	37
Gráfico 4.3.9 Tasa de analfabetismo de adultos.....	38
Gráfico 4.3.10 Varones de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.....	39
Gráfico 4.3.11 Mujeres de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.....	39
Gráfico 4.3.12 Grupos de edad según condición de asistencia a un establecimiento educativo.....	40
Gráfico 4.3.13 Población que asiste a un establecimiento educativo por sexo según nivel de enseñanza.....	41
Gráfico 4.3.15. Población Ocupada, Población Desocupada y PNEA.....	45
<b>Figuras.</b>	
4.4.1 Red Conceptual. Actividad Turística.....	55

## RESUMEN.

En la presente tesis se investigó la relación actividad turística-pueblo originario, desde un punto de vista social y económico. Es decir, a partir de un escenario de trabajo cuyos elementos fundamentales fueron: un pueblo originario y rural de la patagonia argentina, que habita dentro de un Parque Nacional, que además este recientemente ha incorporado a sus actividades tradicionales la actividad turística, como respuesta a “la invasión” de los turistas en sus territorios y con ello diversificar su economía y conjuntamente producir un quiebre social entre aborigen y no aborigen; se planteó como conjetura que la introducción de la actividad turística permite el desarrollo socio-económico en la población en cuestión. Se trabajó con dos grupos, uno experimental que se dedicaba a la actividad turística y el grupo que no lo hacía era el de control.

La incorporación de ambos grupos respondía a la búsqueda de austeridad en la investigación y al planteo del objetivo general de analizar el efecto socio-económico de la actividad turística en el grupo experimental para luego comparar situaciones con el grupo de control, en pos de cumplir dicho fin se desprendieron una serie de objetivos específicos. La investigación fue del tipo exploratoria y descriptiva, como metodología de la investigación se empleó la búsqueda documental, observación libre del tipo participante e individual y entrevistas extensivas. La base de la investigación fueron una serie de indicadores sociales y económicos, especificados en el despliegue metodológico y definidos junto con otros conceptos de interés en el marco teórico, para luego en función de estos exponer los resultados en el capítulo cuarto de la misma.

Durante el trabajo de campo la investigación tuvo un vuelco inesperado, en el que se replantearon partes fundamentales, pero de todos modos la investigación se llevo adelante. Y como principales conclusiones dejó que se trata de una población joven, con alto grado de alfabetización, comparativamente entre los grupos antes mencionados la situación de empleo presenta cuestiones diversas, hay familias debajo de la línea de pobreza y de indigencia, además se concluye que existen carencias importantes tanto en salud, como en seguridad social, donde entra en juego el rol del estado.

En lo que respecta a la actividad turística son muchos los aspectos positivos que se tienen que seguir limando con la ayuda del sector público y/o privado. Se destaca que ésta ha permitido el desarrollo social y económico de aquellos pobladores que la han incorporado y en ella encontraron una salida laboral y la manera de no ser discriminados y tratados como integrantes de una sociedad mayor, la argentina, y no de una minoría.

## Capítulo 1

# ***INTRODUCCIÓN***

Quienes primero habitaron el continente americano fueron los pueblos aborígenes<sup>1</sup>. Los mismos han sido una y otra vez apartados de sus territorios desde la Colonización de América en el Siglo XV<sup>2</sup>, inclusive en la llamada Conquista del Desierto<sup>3</sup> que tuvo lugar en Argentina en la segunda mitad del Siglo XIX, hecho que no acaba la nomina, pero que se relaciona con la presente investigación.

Debido a la antes mencionada Conquista del Desierto, los pueblos originarios que habitaban la Patagonia Argentina fueron desplazados, entre ellos el Pueblo Mapuche.

En esta investigación se trabaja con la Comunidad Mapuche Curruhuinca. La misma se ha escogido por considerar que se encuentra inmersa dentro de un contexto diversificado. Tal afirmación responde a que dicha comunidad está ubicada dentro del Parque Nacional Lanín, creado en 1937 en el sudoeste de la Provincia de Neuquén. Además, se enmarca dentro de lo que se define como pueblo rural<sup>4</sup> y siendo aún más puntual se destaca que recientemente han incorporado a sus actividades tradicionales<sup>5</sup> la actividad turística.

En suma, la Comunidad Mapuche Curruhuinca es el eje central de este trabajo, siendo un pueblo rural originario que se encuentra dentro de un área protegida. Pueblo conformado por cuatro parajes Quila Quina, Payla Menuko, Trompul y Pil Pil y ubicado

---

<sup>1</sup> En la presente tesis, resulta indistinto usar las palabras, pueblos originarios, aborígen e indígena. Según lo publicado por el Ministerio de Educación Ciencia y Tecnología en <http://coleccion.educ.ar/coleccion/CD9/contenidos/recursos/pueblos-originarios/introduccion/index.html> “Sea por sus modos de vivir, pensar, sentir y trabajar, por hablar una lengua distinta o mantener su identidad en la memoria del pasado, hay gente que considera que pertenece a pueblos que vivían en estas tierras antes de la colonización europea. Esto significa ser aborígen, término que deriva del latín: *ab* (desde) + *origen*.”

(...) la palabra aborígen no necesariamente posee una carga de discriminación como la que tuvo indio o indígena, muchos aborígenes prefieren ser llamados pueblos originarios. La denominación pueblo señala que los aborígenes no son una clase diferente de seres humanos, ni inferiores ni superiores a las personas de otros pueblos (...) Originarios alude a que estos pueblos vivían antes en estas tierras; sus abuelos y los abuelos de sus abuelos nacieron en el mismo territorio que fue conquistado por los europeos, y que ahora forma parte del territorio nacional.”

<sup>2</sup> “La Conquista de América” (s.f.) [en línea]. *La Guía 2000* <http://www.laguia2000.com/americahispanica/la-conquista-de-america> [Consulta: 10 septiembre 2009].

<sup>3</sup> Juan Manuel de Rosas, encabezó la primera “conquista al desierto”. Entre 1833 y 1834, al concluir su primera gobernación, Rosas, emprendió la primera campaña financiada por la provincia de Buenos Aires y los estancieros preocupados por la amenaza indígena sobre sus propiedades. Luego, el gobierno de Avellaneda, a través del ministro de Guerra, Adolfo Alsina impulsó una campaña para extender la línea de frontera. El plan era levantar poblados y fortines, tender líneas telegráficas y cavar un gran foso, conocido como la “zanja de Alsina”, para evitar que los indios se llevaran consigo el ganado capturado. Alsina murió y fue reemplazado por el joven general Julio A. Roca.

Los teóricos de la modernización del país proponían poblar el “desierto” que se suponía deshabitado. El plan de Roca se realizaría en dos etapas: una ofensiva general sobre el territorio comprendido entre el Sur de la Prov. de Buenos Aires y el Río Negro y una marcha coordinada de varias divisiones para confluir en las cercanías de la actual ciudad de Bariloche. En julio de 1878, el plan estaba en marcha. El resultado fue de miles de indios muertos, catorce mil reducidos a la servidumbre, y la ocupación de quince mil leguas cuadradas, que se destinarían, teóricamente, a la agricultura y la ganadería.

<sup>4</sup> El INDEC clasifica como población rural a la que se encuentra ocupada en localidades de menos de 2.000 habitantes y a la que se encuentra dispersa en campo abierto.

<sup>5</sup> Las actividades tradicionales son las forestales como la extracción de leña, madera, hongos y helechos y también la cría y pastaje de animales.

sobre las márgenes del Lago Lácar, al sur del Parque. Poseen un régimen de propiedad privada comunitaria<sup>6</sup> y el territorio que ocupan es de 10500 hectáreas.<sup>7</sup>

### 1.1. Problemática a investigar.

En la presente tesis se trabaja con sólo dos de los cuatro parajes antes mencionados y se plantea como problemática averiguar cuál es el efecto, desde el punto de vista social y económico, que provoca el estar vinculado con la actividad turística<sup>8</sup>, para una población rural de la Comunidad Mapuche Curruhuinca dentro del Parque Nacional Lanín, en contraposición con otra población de la misma comunidad, pero que no ha incorporado la actividad.

Se estipulan dos grupos, uno experimental y otro de control. La razón por la cual se estudia ambos grupos es que comparativamente son similares en cuanto a composición social y económica en general, pero la variable entre ambos está dada por la incorporación de la actividad turística y con esto se proyecta indagar las consecuencias de tal incorporación en el grupo experimental, tomando como referencia o base al grupo de control. Forma parte del grupo experimental la población rural del paraje Pil Pil. La figura del grupo de control está integrado por el paraje Payla Menuko, es válida la aclaración antes mencionada, ya que este posee características socio-demográficas<sup>9</sup> similares al grupo experimental. Se cree que la contribución de ambos grupos para la investigación, es fundamental para la rigurosidad de la misma.

A raíz del planteo precedente se establece la siguiente hipótesis de trabajo “La introducción de la actividad turística en la población rural Pil Pil, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, posibilita el desarrollo socio-económico<sup>10</sup> de la misma.”

---

<sup>6</sup> Entiéndase por propiedad y titularidad comunitaria de las tierras a que cada poblador tiene delimitada su parcela, pero no obstante la propiedad es de toda la comunidad. Entonces, ante cualquier decisión que se deba tomar en lo que respecta al uso de la tierra, se tendrá que contar con la aprobación de la comunidad y además estar avalada por la comisión directiva.

<sup>7</sup> Monjeau, Adrián; Nazar Anchorena, Sofía; Montoni, Victoria Fernández y otros (2004). “Parque Nacional Lanín” [en línea]. <<http://www.parkswatch.org/parkprofile.php?l=spa&country=arg&park=linp&page=sum>> [Consulta: 31 agosto 2008].

<sup>8</sup> Según La Cuenta Satélite del Turismo de la OMT, Marco Conceptual, en el glosario se define a las Actividades Características del Turismo como “aquellas actividades productivas cuya parte de su producción principal son productos característicos del turismo. La suma de todas las actividades características del turismo conforman las ramas de actividad (o industrias) turísticas.”

<sup>9</sup> Entiéndase por características socio-demográficas las siguientes, nivel de ingresos, gastos de la población, cantidad y capacidad de los pobladores, edad, sexo, nivel de escolaridad, ubicación geográfica, entre otras.

<sup>10</sup> A raíz de las deducciones arribadas luego de haber trabajado con los artículos citados posteriormente, se opta por utilizar el término desarrollo socio-económico y no crecimiento, ya que se considera que el crecimiento es una circunstancia de tiempo, una etapa dentro de la vida de un proyecto, de una actividad productiva. En cambio, el término desarrollo se lo ve con una visión de largo plazo y progresiva, siempre y cuando se encamine a una distribución socialmente justa y económicamente viable.

Anzil, Federico. (2004). “Crecimiento Económico” [en línea].

<http://www.econlink.com.ar/economia/crecimiento/crecimiento.shtml> [Consulta: 14 septiembre 2009].

“Desarrollo Económico” (s.f.). [en línea] Econlink. <http://www.econlink.com.ar/concepto-desarrollo> [Consulta: 14 septiembre 2009].

Se considera necesario añadir el planteo de una hipótesis nula<sup>11</sup>: “El desarrollo socio-económico en la población rural Pil Pil, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, es independiente a la introducción de la actividad turística, en la misma.”

## 1.2. Objetivos.

Para el presente trabajo de investigación se formulan los siguientes objetivos:

### Como objetivo general:

Analizar el efecto socio-económico que tiene en la población rural Pil Pil, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, el hecho de estar vinculado con la actividad turística, en comparación con la población de Payla Menuko, la cual no lo está.

### Y como objetivos específicos:

1. Describir las consecuencias sociales y económicas que tiene la actividad productiva en cuestión para el grupo experimental.
2. Identificar factores que señalen las diferencias socio-económicas entre el grupo experimental y el de control.
3. Identificar el proceso que genera la interrelación de los efectos sociales y económicos, consecuentes de la actividad turística, sobre la población de Pil Pil.

## 1.3. Importancia de la investigación.

La relevancia de la investigación propuesta está en poner de manifiesto los cambios, tanto sociales como económicos, que pueden ser fruto de dedicarse a la actividad turística, en un ambiente como lo es el de un pueblo originario que ha incorporado la actividad antes mencionada y que tiene lugar dentro de un área protegida. Es decir, se estudia el turismo desde dos perspectivas distintas, una social y la otra económica en el ámbito antes descrito.

Resultado del presente trabajo de investigación es la apertura de áreas de estudios, que pueden ser consideradas tanto como por actores públicos como

---

Ortiz, Carlos Andrés (2004). “Factores que amenazan la recuperación económica argentina.” [en línea] *Misiones OnLine*. <http://www.misionesonline.net/paginas/opinion.php?id=1536> [Consulta: 14 septiembre 2009].

<sup>11</sup> Según Eduardo Aguirre Aguirre, en “Metodología del Diseño”: “Para todo tipo de investigación en la que tenemos dos o más grupos, se establecerá una hipótesis nula.

La hipótesis nula es aquella que nos dice que no existen diferencias significativas entre los grupos. (...) Es una hipótesis que se acepta o se rechaza según el resultado de la investigación. El hecho de contar con una hipótesis nula ayuda a determinar si existe una diferencia entre los grupos, si esta diferencia es significativa, y si no se debió al azar.

(...) Recordemos que la hipótesis nula es aquella por la cual indicamos que la información a obtener es contraria a la hipótesis de trabajo.”

privados para el fomento y el desarrollo sustentable<sup>12</sup> de la actividad turística, en zonas o tipos de poblaciones similares a las que se encuentra bajo estudio.

Por ende, se puede concluir que es un área temática que merece ser estudiada en profundidad, para ampliarla. Aplicando para la ejecución de la investigación herramientas de análisis económico y social, como indicadores del tipo socio-económicos,<sup>13</sup> y a su vez, se elabora una base de datos, empírica, producto de la información recabada por los indicadores con los que se trabaja<sup>14</sup>.

#### 1.4. Antecedentes.

La esencia de la temática de este trabajo ha sido abordada antes por autores, como Impemba Marcelo y Maragliano Graciela en “El turismo como alternativa productiva en las comunidades mapuches”. Los autores exponen *“La actividad turística en muchas comunidades mapuches que residen en áreas protegidas comenzó en forma espontánea, ya sea por la cercanía a los centros turísticos o bien porque los turistas llegaban hasta ellos desviándose de los circuitos tradicionales...”*.

La autora María Fernández Mouján en “Turismo: Relaciones e intercambio entre otros culturales” escribe *“El turismo, a la vez que produce cambios en las actividades de la vida cotidiana modificando el tiempo y el espacio diarios, se convierte en una alternativa importante para la vida de la comunidad ya que ofrece la posibilidad de que los jóvenes encuentren una salida laboral que les permite generar ingresos sin tener que abandonar el campo...”*

He aquí ejemplos que forman parte de los antecedentes de esta investigación, y que son guías para el desarrollo de la misma al igual que otros textos.

---

<sup>12</sup> La Ley Nacional de Turismo (Ley 25.997), sancionada en diciembre de 2004 y promulgada en enero de 2005. Define Desarrollo Sustentable, (Art.2, principios rectores de la ley), *“el turismo se desarrolla en armonía con los recursos naturales y culturales a fin de garantizar sus beneficios a las futuras generaciones. El desarrollo sustentable se aplica en tres ejes básicos: ambiente, social y economía.”*

<sup>13</sup> Mathey, Daniela. (2007). “Métodos e indicadores para la estimación de la pobreza rural en la Argentina” [en línea]. *Instituto de economía y sociología INTA*. Documento de trabajo N° 35. pp. 1-32 [http://www.inta.gov.ar/ies/docs/doctrab/dt\\_35.pdf](http://www.inta.gov.ar/ies/docs/doctrab/dt_35.pdf). [Consulta: 25 Marzo 2009].

Langsam, Martín y Otros. (2000). “Informe de Diagnóstico sobre Indicadores Sociales” [en línea]. *Dirección de Gastos Sociales Consolidados. Ministerio de Economía*. <http://www.mecon.gov.ar/peconomica/basehome/diagnostico.pdf> [Consulta: 25 Marzo 2009].

<sup>14</sup> Los indicadores socio-económicos a emplear abarcan las siguientes áreas: 1) Educación; 2) Salud; 3) Empleo; 4) Seguridad Social; 5) Promoción y Asistencia Social; 6) Vivienda; 7) Agua Potable y Alcantarillado.

## Capítulo 2

# ***MARCO TEÓRICO***

En el siglo XVI, los mapuches ulteriores a los Araucano o Araucanía, llamados así por los conquistadores, habitaban en la región ubicada entre los ríos Itata y Toltén (actual Chile). Como consecuencia de la persecución de los españoles y por la existencia de ganado salvaje los mapuches comenzaron a ingresar a territorio argentino. Paralelo a esto también comerciaban con los “blancos” e incorporaron el caballo, comenzaron a criar vacas y ovejas que obtenían en los malones<sup>15</sup>.

A partir del siglo XVIII, muchas tribus mapuche (gente de la tierra) se establecieron finalmente en lo que es actualmente territorio argentino.

En el siglo XIX el territorio patagónico fue tomado por el estado argentino y por el chileno, teniendo lugar dos campañas militares que se dieron al mismo tiempo, a saber, la Campaña del Desierto y la Pacificación de la Araucanía. El cacique Valentín Sayhueque, el 1º de enero de 1885, se rindió ante el estado argentino y fue así como la conquista militar en la argentina cesó. Entonces, el gobierno empleó distintas políticas, agrupadas dentro de tres categorías, de radicación de los pueblos indígenas: 1) la propiedad individual; 2) la ocupación precaria de tierras fiscales y; 3) la creación de colonias colectivas. (Briones y Delrio, 2002, citado en Laura Kropff).

En la actualidad en la Argentina es mucha la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente mapuche, independientemente que si vive en una comunidad mapuche o no, según la Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas, (ECPI) 2004-2005<sup>16</sup>, son 113.680 habitantes.

En la presente investigación como ya se lo ha señalado se trabaja con la Comunidad Mapuche Curruhuinca, la misma es una de las siete que se encuentran dentro de la jurisdicción del Parque Nacional<sup>17</sup> Lanín. El resto son las comunidades Cayun, Ñorquinco, Aigo, Lefiman, Lafquenche y Raquitué. El parque data de 1935 fue creado en tierras de jurisdicción del Territorio Nacional Gobernación de los Andes. Los objetivos que impulsaron al establecimiento del parque fueron geopolíticos. Los mismos pretendían promover el poblamiento y desarrollo en áreas de fronteras, y conservar las bellezas paisajísticas asociadas a la actividad turística. En el espacio

---

<sup>15</sup> Entiéndase como malón el ingreso repentino e inesperado, como puede ser a una estancia, por parte de los aborígenes para robar el ganado.

<sup>16</sup> Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001 del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. (INDEC)

<sup>17</sup> Parque Nacional: Según la Ley 22351 la descripción jurídica conceptualiza a esta área protegida de la siguiente manera “Son áreas a conservar en su estado natural, por ser representativas de una región fitoogeográfica y por tener gran atractivo en bellezas escénicas o interés científico.

Se dispone que estas áreas deben ser mantenidas sin otras alteraciones que las necesarias para asegurar su control o para atender a visitantes y en las áreas de dominio del Estado se prohíbe toda explotación económica con excepción del turismo.

Los propietarios de inmuebles tienen prohibiciones importantes pero no totales como el caso de las tierras fiscales. De todos modos, sus actividades están bajo regulación y control de la APN.”

Domínguez de Nakayama, Lía; Marioni, Susana. (2006) “Sistema normativo y efectividad de manejo de las áreas protegidas. El caso del uso público del Parque Nacional Lanín. Patagonia Argentina.”

Universidad Nacional de Comahue. Facultad de Turismo. Neuquén.

delimitado para su creación, ya existían tierras de dominio privado, de los grandes estancieros, y de las Comunidades Mapuches.<sup>18</sup>

En mayo del año 2000, surgió en el Parque Nacional Lanín un acuerdo de Co-manejo, entre dos instituciones como la Administración de Parques Nacionales (APN) y la Confederación Mapuce Neuquina (CMN). Resultando ser el Co-manejo una voluntad política compartida entre dos instituciones, cuyo objetivo común es la conservación y la sustentabilidad del patrimonio biológico y cultural, o sea la administración de territorios con identidad.<sup>19</sup>

A continuación se hará una precisión de los conceptos relevantes para la presente.

### 2.1. Concepto de Turismo.

Las primeras concepciones del turismo, allá por principios del siglo XX, tenían una visión unilateral, cuyo enfoque era el de la demanda, destacando a un flujo de turistas que acuden a diversos destinos y cuya presencia en los mismos produce efectos diversos, fundamentalmente económicos.

Un aporte importante en la conceptualización del turismo fue hecho por Kraft y Hunziker, 1942 (citado en Calderón Vázquez, 2005). Ambos autores van a entender a la actividad turística *“como el conjunto de relaciones y fenómenos producidos por el desplazamiento y permanencia de personas fuera de su domicilio, en tanto que dichos desplazamientos y permanencia no estén motivados por una actividad lucrativa.”*

Dicha definición fue aceptada por la Asociación Internacional de Expertos Científicos de Turismo, (AIEST) y se convirtió en referente de la teoría del turismo. Tal es el caso que fue reiterada en esencia en las concepciones institucionales del turismo, por lo cual se desprende su influencia en la definición diseñada por la Organización Mundial del Turismo (OMT) en la Conferencia de Ottawa (1991) sobre estadísticas de viajes y turismo, conceptualizando al turismo como *“la suma total de actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos al de su entorno habitual, por un periodo de tiempo consecutivo inferior a un año, con fines de ocio, por negocios y otros motivos”*.<sup>20</sup>

---

<sup>18</sup> Gallego, Elisa y Otero, Adriana. (2006). *“Evolución del uso de la tierra privada en los Parques Nacionales. Estudio de caso: El Parque Nacional Lanín”*. [en línea] <http://www.uncoma.edu.ar/> [Consulta: 15 septiembre 2008].

<sup>19</sup> Colipán, Lidia Gimena y Osidala, Nadine. (2009). *“La política institucional de comanejo intercultural entre el Parque Nacional y la Confederación Mapuce Neuquina”*. *Área de Comanejo con Comunidades Mapuce del Parque Nacional Lanín*. (APN)

<sup>20</sup> Calderón Vázquez, Francisco José. (2007). *“Distrito turístico rural un modelo teórico desde la perspectiva de la oferta. Especial referencia al caso Andaluz.”* Tesis Doctoral [en línea]. *Universidad de Málaga*. [www.eumed.net/tesis/2007/fjcv/](http://www.eumed.net/tesis/2007/fjcv/) [Consulta: 23 febrero 2009].

Además de las definiciones precedentes, las hubo también con una concepción sistémica destacándose la consideración del turismo como sistema de relaciones, autores como de Guibilato (citado en Calderón Vázquez, 2005) consideró al turismo como *“un sistema de relaciones basado en el concepto de sujeto y objeto turístico. El sujeto es el Turista, mientras que el objeto del turismo estaría constituido por el destino, la empresa y la organización turística. Desde la perspectiva del sujeto, el turismo es un conjunto de servicios que le son facilitados por el objeto turístico, las relaciones sujeto-objeto van a dar origen a toda una serie de consecuencias en diversos dominios tales como el económico, el jurídico, el sociológico el psicológico, el político, o el tecnológico.”*

En la “Declaración de Manila” (1980), se considera al turismo *“como esencial en la vida de las naciones por sus consecuencias directas para los sectores sociales, culturales, educativos económicos de las sociedades nacionales y para las relaciones internacionales de las mismas.”*<sup>21</sup>

Actualmente al turismo se le concede especial importancia por el conjunto de efectos que genera, especialmente económicos, y es considerado como una herramienta de desarrollo económico (Rey Graña, 1998, citado en Calderón Vázquez, 2005). El desarrollo económico de la actividad está en su propia naturaleza, es una actividad económico-productiva que provoca la dinamización del conjunto del sistema económico, debido a la intersectorialidad<sup>22</sup> y al efecto multiplicador<sup>23</sup> del turismo y además por su carácter de actividad prestacional de servicios basada en prestaciones personales *in situ*, torna a la actividad turística en un segmento de servicios intensivos en trabajo, lo que se traduce en una gran capacidad de generación de empleo. (UNTACD-WTO, 2002, citado en Calderón Vázquez, 2005).

## 2.2. Noción de desarrollo.

Hidalgo Muñón (citado en Calderón Vázquez, 2005) entiende al término desarrollo como *“Progresar, crecer económica, social, cultural o políticamente las comunidades humanas”*.

En la misma obra antes citada se explica que el desarrollo implica un cambio, una modificación de un estado o circunstancia precedente, modificación que ineludiblemente se produce en el tiempo y que por tanto tiene un carácter sucesivo o procesual. Además, se enumeran cuatro pilares del desarrollo socioeconómico, que

---

<sup>21</sup> Ibídem cita 19.

<sup>22</sup> La intersectorialidad entendida como capacidad de generar vínculos y relaciones con otras actividades.

<sup>23</sup> Entiéndase como “Efecto Multiplicador” “el resultado de la concatenación de los sucesivos efectos producto del consumo turístico”(Ibáñez y Ball, 2002, en Calderón Vázquez, 2005)

serían la síntesis de los contenidos fundamentales del concepto de desarrollo. Los mismos versan a continuación: (el desarrollo socioeconómico)

“♦ es inducido por el ser humano, lo que lo diferencia del concepto de evolución; en esta secuencia de inducción a la acción, tal y como definía al desarrollo Parsons, la voluntad política asume un rol protagonista descollante.

♦ se basa en la idea del cambio, lo que indica un cierto descontento con la situación de partida; se orienta por tanto a mejorar situaciones existentes, lo que implica una apreciable dosis de voluntarismo en las capacidades de las comunidades para gestionar sus procesos vitales.

♦ es transversal en cuanto que es de general aceptación que el desarrollo debe abarcar tanto aspectos económicos, como políticos, junto a aspectos de justicia social de orden ambiental y cultural, etc.

♦ las limitaciones ecológicas del ecosistema planetario conlleva la necesidad de incorporar una nueva dimensión, la temporal, intentando establecer ciertos niveles de equilibrio entre la satisfacción de las generaciones actuales con la satisfacción de las necesidades de las generaciones futuras.”<sup>24</sup>

### 2.3. Conceptos ligados a indicadores socio-económicos.

Los indicadores socio-económicos que se utilizan como parte de la metodología comprenden las siguientes áreas:

1) Educación; 2) Salud; 3) Empleo; 4) Seguridad Social; 5) Promoción y Asistencia Social; 6) Vivienda; 7) Agua Potable y Alcantarillado.

Los siguientes conceptos son aquellos que se encuentran dentro de la definición de cada indicador propiamente dicho.

**Población Económicamente Activa (PEA):** conjunto de personas de 10 años<sup>25</sup> y más, que tienen por lo menos una ocupación o que sin tenerla, la buscan activamente. Está compuesta por la población ocupada más la población desocupada.

**Población Ocupada:** conjunto de personas de 10 años y más<sup>26</sup>, que tienen por lo menos una ocupación, es decir que en la semana de referencia han trabajado como mínimo una hora (en una actividad económica).

**Población Desocupada:** conjunto de personas de 10 años y más<sup>27</sup>, que no teniendo una ocupación, están buscando activamente trabajo. Corresponde a desocupación abierta. Este concepto no incluye otras formas de precariedad laboral tales como personas que realizan trabajos transitorios mientras buscan activamente

<sup>24</sup> Ibídem cita 19.

<sup>25</sup> Cabe la salvedad que a nivel nacional según el INDEC la PEA es el conjunto de personas de 14 años y más.

<sup>26</sup> Ibídem cita 25.

<sup>27</sup> Ibídem cita 25.

una ocupación, aquellas que trabajan jornadas involuntariamente por debajo de lo normal, los desocupados que han suspendido la búsqueda por falta de oportunidades visibles de empleo, los ocupados en puestos por debajo de la remuneración mínima o en puestos por debajo de su clasificación, etc.

**Población No Económicamente Activa (PNEA):** conjunto total de individuos que no tienen ocupación ni la buscan activamente, no estando dispuestos a incorporarse a la actividad.

Pueden subdividirse en inactivos marginales e inactivos típicos según estén dispuestos o no a trabajar.

**Población Subocupada horaria:** conjunto de ocupados que trabajan menos de 35 horas semanales por causas involuntarias y están dispuestos a trabajar más horas. Comprende a todos los ocupados en empleos de tiempo reducido y que están dispuestos a trabajar más horas.

**Población subocupada demandante:** se refiere a la población subocupada (por causas involuntarias y dispuesta a trabajar más horas), que además busca activamente otra ocupación.

**Población subocupada no demandante:** se refiere a la población subocupada (por causas involuntarias y dispuesta a trabajar más horas), que no está en la búsqueda activa de otra ocupación.

**Tasa de Actividad:** calculada como porcentaje entre la población económicamente activa y la población total.

**Tasa de Empleo:** calculada como porcentaje entre la población ocupada y la población total.

**Tasa de Desocupación:** calculada como porcentaje entre la población desocupada y la población económicamente activa.<sup>28</sup>

**Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI):** El método para medir las “Necesidades Básicas Insatisfechas”, consiste en verificar si los hogares han satisfecho una serie de necesidades previamente establecidas y considera pobres a aquellos que no lo hayan logrado. Se utiliza únicamente información *ex-post*, puesto que no considera la capacidad del hogar para satisfacer las necesidades a futuro.

Precisamente, los hogares con Necesidades Básicas Insatisfechas son aquellos que presentan al menos una de las siguientes condiciones de privación:

1. Hacinamiento: hogares con más de tres personas por cuarto.

---

<sup>28</sup> Ministerio de Hacienda y Finanzas; Subsecretaría de Finanzas Públicas y Dirección General de Estadísticas y Censos. Provincia de Neuquén. (2005). “Evolución de indicadores del mercado laboral. Resultados semestrales periodo 2003-2005.” [en línea] [www.neuquen.gov.ar](http://www.neuquen.gov.ar) [Consulta: 4 septiembre 2009].

2. Vivienda: Para la definición de “viviendas inadecuadas” en áreas rurales, se consideran los siguientes materiales de construcción predominantes en paredes, techo y pisos:

- Pared: de cualquier material menos ladrillo, bloque, hormigón.
- Techo: de caña, barro, paja, cartón.
- Piso: de tierra.

Se considera vivienda inadecuada a aquellas que combinan esos materiales en al menos dos de los tres componentes mencionados de la estructura de viviendas

3. Condiciones sanitarias: hogares que no tienen ningún tipo de retrete.

4. Asistencia escolar: hogares que tienen al menos un niño en edad escolar (6 a 12 años) que no asiste a la escuela.

5. Capacidad de subsistencia: hogares que tienen cuatro o más personas por miembro ocupado, cuyo jefe no hubiese completado el tercer grado de escolaridad primaria.

La aplicación del método NBI puede conducir a una sobreestimación de la pobreza en áreas rurales, dado que existen diferencias con el ámbito urbano, se desconoce lo habitual del medio rural como puede ser el difícil acceso al aprovisionamiento de agua, materiales de construcción entre otros factores, recayendo así especialmente en indicadores de vivienda y condiciones sanitarias. En ciertas situaciones, la falta de sanitarios, la existencia de pisos de tierra y ciertos tipos de vivienda se encuentran asociados a aspectos culturales que a condiciones de privación.

**Método de Línea de Pobreza (LP):** El método establece el ingreso o gasto mínimo que permite mantener un nivel de vida adecuado, según ciertos estándares elegidos. Existen diversas metodologías para construir líneas de pobreza, las principales son: consumo calórico; método del costo de necesidades básicas; método relativo; método subjetivo.

En Argentina se utiliza el método por costo de las necesidades básicas. El mismo consiste en establecer si los hogares tienen capacidad de satisfacer, por medio de la compra de bienes y servicios, un conjunto de necesidades tanto alimentarias como no alimentarias consideradas esenciales.

**Línea de Indigencia (LI):** El concepto de "línea de indigencia", toma solamente las necesidades alimentarias, procurando establecer si los hogares cuentan con ingresos suficientes como para cubrir una canasta básica de alimentos. Esta debe satisfacer un umbral mínimo de necesidades energéticas y proteicas. Aquellos hogares que no superan ese nivel son considerados indigentes.

**Canasta Básica de Alimentos (CBA):** Para su construcción se incluyen aquellos alimentos que, satisfaciendo las necesidades mínimas de nutrición, sean de bajo costo y respondan a los hábitos y gustos de la población escogida como grupo de referencia. La información para la construcción de la canasta de alimentos se obtiene de la Encuesta Nacional de Gastos de los Hogares (ENGH).

**Canasta Básica Total (CBT):** Se obtiene de ampliar la Canasta Básica de Alimentos con la inclusión de bienes y servicios no alimentarios (vestimenta, transporte, educación, salud, etc.)<sup>29</sup>

**Programas de Empleo:** Los programas de empleo a nivel nacional surgieron como solución al desempleo. Eran diseñados e implementados sólo a través de la cartera laboral de la Nación. Dado que la desocupación comenzó a acrecentarse a finales de la década del noventa, los gobiernos provinciales comenzaron a ser partícipes de la iniciativa de la Nación creando una variedad de planes propios que complementan las necesidades atendidas por el Estado Nacional.

Actualmente existen planes de empleo que se ejecutan desde ambos niveles de gobierno, extendiéndose en algunos casos a los gobiernos municipales.

A continuación se describen algunas de las tipologías de programas de empleo que existen en el país:

*“- Programas de creación de puestos en trabajos de interés comunitario, generados por el Gobierno o en colaboración con ONGs. En estos casos el énfasis se centra más en el empleo transitorio y en el impacto social de las acciones emprendidas que en la formación.*

*- Formación en el puesto de trabajo, a veces combinada con una formación que se brinda fuera del lugar de trabajo, que proporciona en general alguna capacitación específica.*

*- Promoción de empresas, que persigue ayudar financieramente a los desocupados para establecerse por cuenta propia.”*

En lo que respecta a la provincia de Neuquén, se implementa desde octubre de 1995 el programa “Fondo Complementario de Asistencia Ocupacional” (FOCAO), creado por la Ley Provincial N° 2.128. Por Decreto N° 1.821 y como consecuencia a crisis sufridas por localidades de la provincia.<sup>30</sup>

<sup>29</sup> Mathey, Daniela. (2007). “Métodos e indicadores para la estimación de la pobreza rural en la Argentina” [en línea]. *Instituto de economía y sociología INTA*. Documento de trabajo N° 35. pp. 1-32 [http://www.inta.gov.ar/ies/docs/doctrab/dt\\_35.pdf](http://www.inta.gov.ar/ies/docs/doctrab/dt_35.pdf). [Consulta: 25 Marzo 2009].

<sup>30</sup> Dirección de Gastos Sociales Consolidados. (2001). “Informe sobre los programas de empleo provinciales.” [en línea] Documento de trabajo: N° GP/ O9. pp.1-32. [http://www.mecon.gov.ar/peconomica/basehome/empleo\\_provinciales.pdf](http://www.mecon.gov.ar/peconomica/basehome/empleo_provinciales.pdf) [Consulta: 10 septiembre 2009].

**Jubilaciones y Pensiones:** Según lo dispuso la Ley Nacional 26.425 del 2008 se unificó el Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones en un único régimen previsional público que se denomina Sistema Integrado Previsional Argentino (SIPA), financiado a través de un sistema solidario de reparto. Por ende, existe el régimen público de reparto (RPR) que es administrado por el Estado a través de la Administración Nacional de la Seguridad Social (ANSES), este es un organismo descentralizado en jurisdicción del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social (Secretaría de Seguridad Social).

**Pirámide de Población:** La pirámide de población es una forma gráfica de mostrar la composición de la población según sexo y edad. Lo cual permite realizar comparaciones internacionales, tener una estimación de fenómenos demográficos como el envejecimiento de la población, el equilibrio o desequilibrio entre sexos y también el efecto demográfico de catástrofes y guerras.<sup>31</sup>

En suma, todos los conceptos volcados en este capítulo y todos los que surjan a partir de estos, se consideran vitales para definir y dar forma a la metodología de trabajo de la presente tesis. El motivo del siguiente capítulo es justamente presentar la metodología de la investigación.

---

<sup>31</sup> Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. (s.f.) “*Pirámides de Población*” [en línea] <http://www.indec.gov.ar/proyectos/censo2001/historia/historia3.htm> [Consulta: 10 septiembre 2009].

## Capítulo 3

# ***METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.***

Para tener presente las hipótesis y los objetivos planteados a continuación se expondrán nuevamente, para luego detallar la metodología empleada para la presente investigación.

### 3.1. Hipótesis de Investigación.

Las hipótesis de trabajo planteadas en el capítulo primero fueron las siguientes:

- *“La introducción de la actividad turística en la población rural Pil Pil, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, posibilita el desarrollo socio-económico de la misma.”*
- *“El desarrollo socio-económico en la población rural Pil Pil, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, es independiente a la introducción de la actividad turística, en la misma.”* (Hipótesis nula)

### 3.2. Objetivos.

- **Objetivo general:**

Analizar el efecto socio-económico que tiene en la población rural Pil Pil, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, el hecho de estar vinculado con la actividad turística, en comparación con la población de Payla Menuko, la cual no lo está.

- **Objetivos específicos:**

1. Describir las consecuencias sociales y económicas que tiene la actividad productiva en cuestión para el grupo experimental.
2. Identificar factores que señalen las diferencias socio-económicas entre el grupo experimental y el de control.
3. Identificar el proceso que genera la interrelación de los efectos sociales y económicos, consecuentes de la actividad turística, sobre la población de Pil Pil.

### 3.3. Metodología

La investigación realizada fue exploratoria debido a que, si bien existen textos que forman parte de los antecedentes del presente trabajo, no se contaba con todos los elementos como para que sea solamente descriptiva, sino una combinación de ambos tipos de investigación. Se tiene en consideración que *“los estudios exploratorios se efectúan, normalmente, cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado o que no ha sido abordado antes.”* Y que *“los estudios descriptivos buscan especificar las propiedades importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que sea sometido a análisis.”*<sup>32</sup>

---

<sup>32</sup> Hernández Sampieri, Roberto, Fernández Collado, Carlos y Pilar Baptista, Lucio. (1991). *Metodología de la Investigación*. Ed. McGraw Hill, México, DF.

Para el cumplimiento de los objetivos se adoptaron los siguientes instrumentos metodológicos:

- Investigación documental, con el fin de obtener datos e información útil que sustentaran el desarrollo de la investigación.
- Observación libre del tipo participante e individual, entendiéndose como tal aquella en la que el investigador puede estudiar un grupo, su dinámica interna, sin establecer con gran precisión las categorías de análisis. Realizando una participación directa e inmediata asumiendo uno o más roles en la vida de la comunidad, del grupo o dentro de una situación determinada. Se ha definido como la técnica mediante la cual se llega a conocer la vida del grupo o comunidad desde el interior. En lo que respecta a observación individual es la que realiza una sola persona.<sup>33</sup>

A través de la misma se pretende registrar aspectos que hacen a la vida cotidiana de los grupos bajo análisis, con el fin de obtener una perspectiva de la estructura social.

- Entrevistas extensivas (encuestas). Conceptualizándose a la encuesta como un cuestionario estructurado previamente preparado y estrictamente normalizado, a través de una lista de preguntas establecidas con anterioridad y que será aplicado a un amplio sector de población.<sup>34</sup>

### 3.4. Despliegue Metodológico.

Se cree conveniente plantear el escenario en el que se desarrolló la investigación.

Según lo planteado la misma iba a tener lugar en la Comunidad Mapuche Curruhuinca dentro del Parque Nacional Lanín, de esta comunidad perteneciente a pueblos originarios se trabajaría con dos de los cuatro parajes que conforman a la misma, estos eran el Paraje Pil Pil (grupo experimental) y el Paraje Payla Menuko (grupo de control).

En un principio para poder trabajar con la comunidad se pidió autorización al Lonko<sup>35</sup>. Una vez obtenida la misma, se comenzó a ahondar con mayor profundidad en los temas que competen según lo planteado anteriormente. Por lo tanto, se establecieron los siguientes indicadores sociales<sup>36</sup>, que abarcan las áreas que versan a continuación:

---

<sup>33</sup> Ander-Egg, Ezequiel. *Métodos y Técnicas de Investigación social IV*. Ed. Lumen Humanitas.

<sup>34</sup> *Ibidem* cita 33.

<sup>35</sup> Para especificar el término se añade la siguiente aclaración: El Lonko es también conocido como Jefe de la Comunidad o Cacique, en definitiva es quién representa a su comunidad y responde por esta ante circunstancias determinadas.

<sup>36</sup> *Ibidem* cita 13.

**Cuadro 3.4.1: Educación.**

<i>Indicador</i>	<i>Concepto</i>
-Tasa de escolarización a nivel primario o secundario completo.	Cociente entre el número de niños en edad escolar y que asisten y el total de los niños en edad escolar.
-Tasa de analfabetismo de adultos	Cociente entre el número de personas que no sabe leer ni escribir y el total de la población de estudio

**Cuadro 3.4.2: Salud.**

<i>Indicador</i>	<i>Concepto</i>
-Nacimientos por año	* Se pretende realizar la pirámide poblacional.
-Defunciones por año	*
-Presencia de sala de primeros auxilios.	-

**Cuadro 3.4.3: Empleo.**

<i>Indicador</i>	<i>Concepto</i>
- Tasa de empleo por paraje.	Cociente entre la población ocupada y la población total.
-Tasa de actividad por paraje.	Cociente entre la población económicamente activa y la población total.
-Tasa de desocupación por parajes.	Cociente entre la población desocupada y la población económicamente activa.
-Tasa de subocupación por paraje.	Cociente entre la población subocupada y la población económicamente activa.
-Beneficios totales de los programas de empleo según programa.	Cantidad de beneficios de los programas de empleo.
-Prestaciones totales de los programas de empleo según programa.	Cantidad total de prestaciones pagadas por los programas de empleo.

**Cuadro 3.4.4: Seguridad Social.**

<i>Indicador.</i>	<i>Concepto.</i>
-Afiliados y aportantes regulares al SIJP.	Cantidad de personas que están afiliadas o realizan aportes en el Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones.
-Pasividades medias mensuales.	Valor promedio de los montos percibidos cada mes por los individuos pasivos.
-Número de beneficiarios de jubilaciones y pensiones.	Cantidad de beneficiarios que perciben jubilaciones y/o pensiones.

**Cuadro 3.4.5: Promoción y asistencia social.**

<i>Indicador.</i>	<i>Concepto.</i>
-Hogares por debajo de la Línea de Pobreza. (LP)	Cantidad de hogares cuyo ingreso mensual no alcanza a cubrir el costo de una canasta básica de alimentos y servicios.
-Hogares con Necesidades Básicas Insatisfechas. (NBI)	Cantidad de hogares con alguna varias o todas las necesidades básicas insatisfechas.

**Cuadro 3.4.6: Vivienda.**

<i>Indicador.</i>	<i>Concepto.</i>
-Estado de las viviendas.	Ver definición de “viviendas inadecuadas” en áreas rurales en la pág. 20 en el Cáp. 2.

**Cuadro 3.4.7: Agua Potable y alcantarillado.**

<i>Indicador.</i>	<i>Concepto.</i>
-Beneficiarios de los servicios de saneamiento por paraje.	Cantidad de beneficiarios de las obras de saneamiento.
-Beneficiarios de los servicios de agua potable <sup>37</sup> por paraje.	Cantidad de beneficiarios del servicio de agua potable.
-Hogares con carencias en los servicios de agua potable por paraje.	Cantidad de hogares con las necesidades de agua potable insatisfechas.
-Hogares con carencias en los servicios de alcantarillado por paraje.	Cantidad de hogares con las necesidades de alcantarillado insatisfechas.

A raíz de los indicadores anteriores, se elaboraron las encuestas de manera tal que contuviesen todos los ítems como para poder luego, con su posterior análisis proceder a la elaboración de los indicadores. Resultando las encuestas para el/las Maestros/as; Sala de Primeros Auxilios; Pobladores de la comunidad; Guardaparques; Personal del Área de Co- Manejo y el Lonko, que se encuentran en el Anexo N° 3 (Págs. 71 y siguientes).

Una vez confeccionada las mismas, se calculó en base a la siguiente fórmula la muestra de poblaciones finitas:

$$n = \frac{N * Z_{\alpha}^2 * p * q}{d^2 * (N - 1) + Z_{\alpha}^2 * p * q}$$

Donde:

n: Tamaño muestral.

N: Tamaño de la población.

Z: Valor correspondiente a la distribución de Gauss 1,96 para  $\alpha = 0,05$  y 2,58 para  $\alpha = 0,01$ .

p: Prevalencia esperada del parámetro a evaluar. En caso de desconocerse, aplicar la opción más desfavorable ( $p = 0,5$ ), que hace mayor el tamaño muestral.

q: 1-p

d: Error que se prevé cometer.

De la misma se obtuvo el número de pobladores por paraje que debían ser encuestados.

De esta manera quedó instituida la metodología que rigió en la elaboración de la presente tesis y cuyo resultado versa en el siguiente capítulo.

<sup>37</sup> Agua Potable: Es aquella que carece de elementos nocivos y es inodora, insípida y clara.

## Capítulo 4

# **RESULTADOS.**

En el presente capítulo, en primera instancia se cree propicio aclarar algunas cuestiones, que surgieron mientras tenía lugar el trabajo de campo, para luego exponer los resultados de la investigación.

#### 4.1. Aclaraciones: Trabajo de Campo.

Ha sido planteado, en el capítulo primero que se trabajaría con en Paraje Pil Pil (grupo experimental) y Payla Menuko (grupo de control), de la Comunidad Mapuche Curruhuinca. Para que los mismos formaran parte de la investigación se contaba con la correspondiente autorización del Lonko Ariel Epulef. Pero, llegado el momento de realizar las encuestas a ambos grupos, por decisión personal del Lonko, sólo se pudo trabajar con el Paraje Trompul (otro de los cuatro que forman parte de la comunidad). Por ende, no fue decisión de la autora realizar dichos cambios, los que dadas las circunstancias debieron ser aceptados. Motivo por el cual comienzan a desencadenarse una serie de ajustes parciales a los planteamientos originales y consecuentes.

Como primera solución se decidió conservar la estructura de los dos grupos, aunque fuesen del mismo paraje y encuestar a la cantidad de pobladores, calculada para el planteo original en base a la muestra de poblaciones finitas (ver cálculo en anexo 1, Pág. 65). El cálculo había arrojado como cifra un total de 18 encuestas que debían ser realizadas, 9 por cada grupo. A la seguidilla de cambios inesperados, algunos mencionados anteriormente, se sumo la imposibilidad por diversos factores, entre ellos los climáticos, el no encontrar la gente en su casa como aquellos que en su total libertad simplemente no se prestaron a ser encuestados, el no poder realizar la totalidad de las encuestas correspondientes al grupo de control. Cabe la aclaración que se superó en número la cantidad de casas/ familias visitadas para cumplir con dicha meta.

Luego, como segunda medida se realizó, para tener presente las hipótesis y objetivos, la introducción de los cambios pertinentes.

Las hipótesis de trabajo planteadas en el capítulo primero fueron alteradas de la siguiente manera:

- *“La introducción de la actividad turística en la población rural **Trompul**, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, posibilita el desarrollo socio-económico de la misma.”*
- *“El desarrollo socio-económico en la población rural **Trompul**, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, es independiente a la introducción de la actividad turística, en la misma.”* (Hipótesis nula)

Y los objetivos así:

➤ Objetivo general:

Analizar el efecto socio-económico que tiene en la población rural **Trompul**, de la Comunidad Mapuche Curruhuinca, el hecho de estar vinculado con la actividad turística, en comparación con **otros pobladores del mismo paraje, que no lo están.**

➤ Objetivos específicos:

1. Describir las consecuencias sociales y económicas que tiene la actividad productiva en cuestión para el grupo experimental.

2. Identificar factores que señalen las diferencias socio-económicas entre el grupo experimental y el de control.

3. Identificar el proceso que genera la interrelación de los efectos sociales y económicos, consecuentes de la actividad turística, sobre la población de **Trompul.**

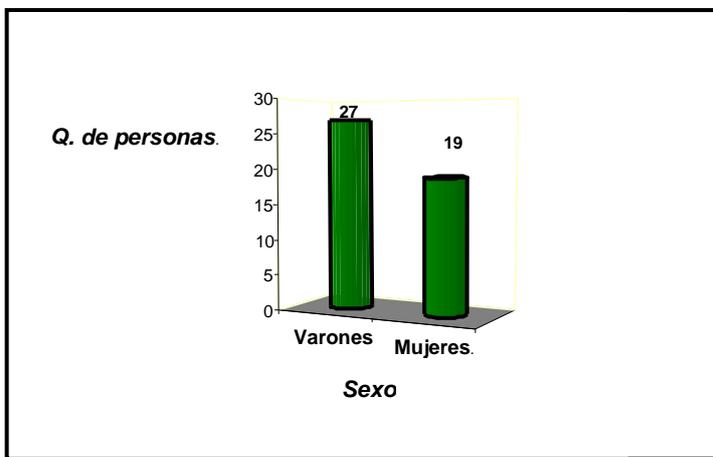
De esta manera, queda sentada la razón de las alteraciones realizadas.

4.2. Población en estudio.

En este apartado se incluye en los totales de población a todas aquellas personas que al momento de realizadas las encuestas formaban parte del núcleo familiar que habitaba en cada casa del encuestado/a. Esta explicación es realizada ya que a lo largo de los análisis posteriores de los indicadores se cambia de criterio, según el caso de inclusión o no de la población que al momento de realizadas las encuestas si bien formaban parte del núcleo familiar del encuestado/a no residían en el paraje.

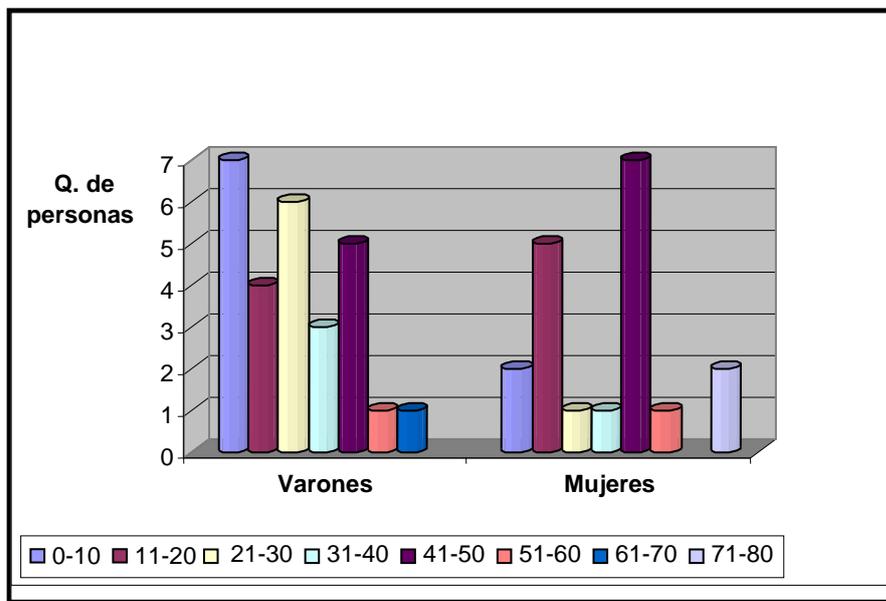
Dicha aclaración es pertinente debido a que este criterio de inclusión o no de estas personas varía de acuerdo con el indicador que se esté analizando, decisión tomada para lograr la objetividad y precisión de cada uno de los indicadores.

**Gráfico 4.2.1. Total población según sexo.<sup>38</sup>**



<sup>38</sup> Ver **Tabla 4.2.1** en Anexo 2 Pág. 66.

**Gráfico 4.2.2.Total población por grupos de edad según sexo.<sup>39</sup>**



**4.3. Indicadores socio-económicos.**

El análisis de los indicadores se realizó en base a la información obtenida en el trabajo de campo y además comparando la situación del Paraje Trompul con información del INDEC<sup>40</sup>, de la Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005. Complementaria al Censo del 2001. Los datos que se proporcionan son a nivel nacional y por pueblo originario y a su vez se puntualiza cada uno de ellos, pero en correspondencia a una región muestral.

Los mapuches con los que se trabajó están dentro de la Región Muestral 1 que comprende Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego. Antártida e Islas del Atlántico Sur.

**4.3. A. Educación.**

Los siguientes cálculos se realizaron tomando la totalidad de las personas que viven actualmente en el paraje y fueron encuestas y aquellas que en algún momento también lo habitaban, pero la información respecto a estos últimos fue provista por los encuestados porque son integrantes de su núcleo familiar y se encontraban contemplados en el cuestionario.

La escuela del paraje es la N° 146 Kimtuinkompeñihuen (“Aprendiendo entre Hermanos”), es de nivel preescolar y primaria básica, los alumnos para continuar con sus estudios deben ir a la ciudad más próxima, en este caso San Martín de los Andes, o la que decidan. La escuela depende del Consejo Provincial de Educación y el

<sup>39</sup> Ver **Tabla 4.2.2** en Anexo 2 Pág. 66.

<sup>40</sup> Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. (s.f.) [en línea] INDEC. [www.indec.gov.ar](http://www.indec.gov.ar) [consulta: 24 junio 2009]

periodo lectivo es de marzo a diciembre, asisten alumnos del paraje y en invierno es cuando se registran más inasistencias, sobre todo de los más chiquitos por las largas distancias que deben recorrer, pero en líneas generales el porcentaje de asistencias es del 90%.<sup>41</sup>

A partir de los indicadores volcados en el **Cuadro 3.4.1** (Cáp. 3º) se realizaron los siguientes cálculos y para comparar la situación de la región muestral 1 con lo del paraje Trompul, se hicieron, de manera similar, tablas para su posterior análisis. Es decir, se pretende partiendo de una situación macro, bajarla y compararla a nivel micro.

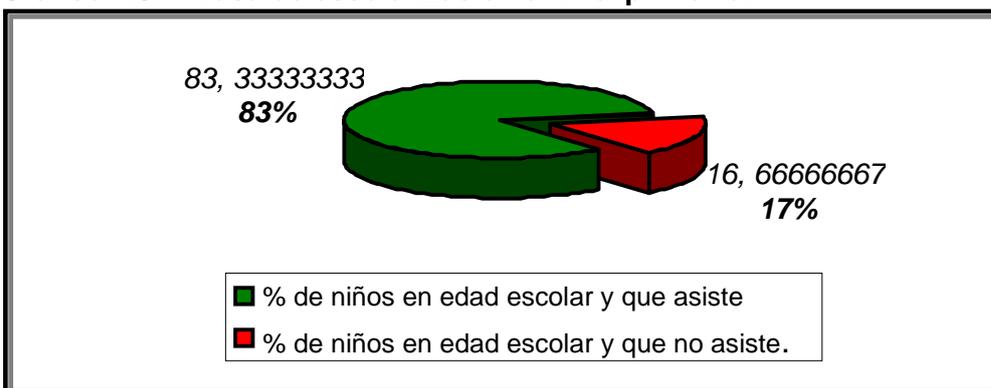
**- Tasa de Escolarización a nivel primario completo.**

Primario (6-12 años)

$$\frac{\text{Nº de niños en edad escolar y asisten}}{\text{Total de niños en edad escolar}} = \frac{5}{6} = 0,8333$$

$$0,8333 * 100 = 83,83 \%$$

**Gráfico 4.3.1: Tasa de escolarización a nivel primario.**



Del cálculo y gráfico anterior se desprende que alrededor de un 83% de niños se encuentran en edad escolar y asisten a un establecimiento educativo. Pero, si se mira la **Tabla 4.3.1**, en anexo 2 en la Pág. 67 o bien el cálculo de la Tasa de escolarización a nivel primario justamente el porcentaje antes aludido en números reales corresponde a 5 de 6 chicos y el 17% es en correspondencia con un solo chico. Por lo tanto, se cree necesaria dicha comparación en términos reales en pos de desdramatizar la situación, no siendo así mínimo el caso de un menor que debería recibir educación y no lo hace, cabría tal situación a otro tipo de análisis que se escapan a los objetivos de la presente tesis.

**-Tasa de analfabetismo de adultos.**

(Adultos de 19 años y más.)

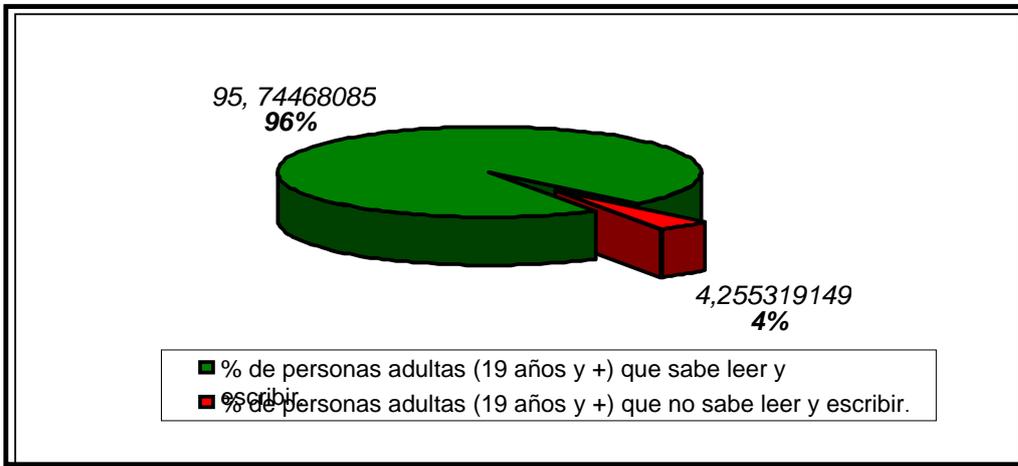
<sup>41</sup> Fuente: Maestro de la Escuela Nº 146, Schodlbaver, Gastón.

$$\frac{\text{Nº de personas que no sabe leer y escribir}}{\text{Total de la población de estudio}} = \frac{2}{47} = 0,0425$$

Total de la población de estudio 47

$$0,0425 * 100 = 4,25\%$$

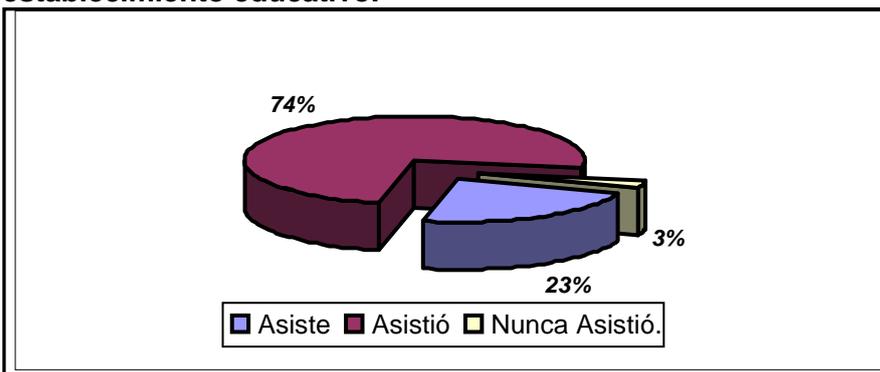
**Gráfico 4.3.2 Tasa de analfabetismo de adultos.**



En términos reales 2 de 47 adultos no saben leer ni escribir, es decir un 4% mientras que casi un 100% para tener más precisión un 96% de los adultos sabe leer y escribir, lo cual quiere decir que han asistido a un establecimiento educativo o por lo menos han recibido enseñanza de alfabetización. Tema de los siguientes puntos a tratar son los niveles de enseñanza alcanzada por toda la población en estudio.

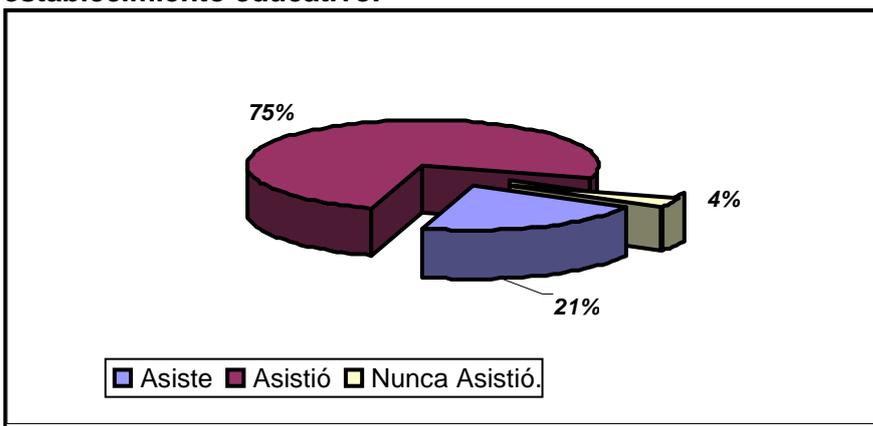
***-Población mapuche de 3 años o más por sexo según condición asistencia a un establecimiento educativo.***

**Gráfico 4.3.3. Varones de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.<sup>42</sup>**



<sup>42</sup> Ver **Tabla 4.3.2.** con los datos de origen, en anexo 2 Pág. 67.

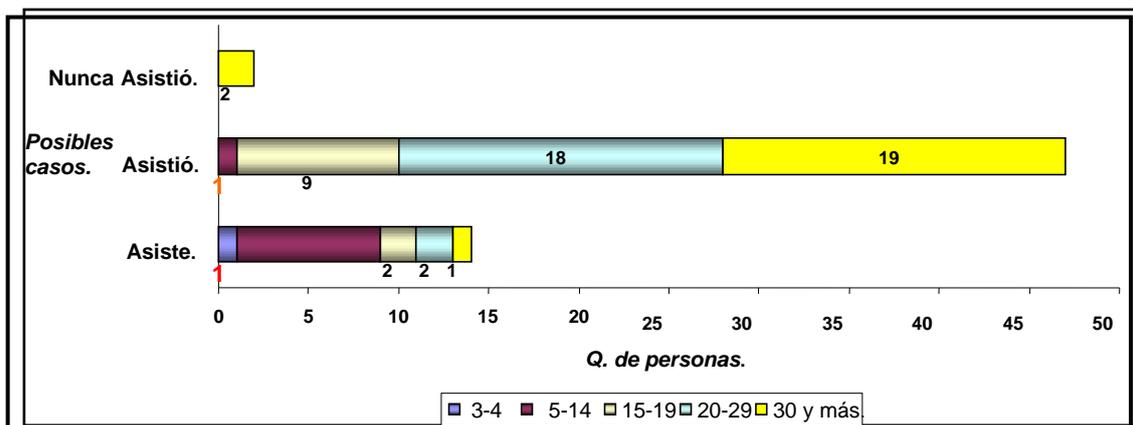
**Gráfico 4.3.4. Mujeres de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.<sup>43</sup>**



Comparativamente son más las mujeres que han asistido (75%) a un establecimiento educativo que los hombres (74%), pero actualmente en el caso de los que asisten la balanza se inclina para el lado de los varones obteniendo 2 puntos porcentuales de diferencia (23%), un 4% de mujeres nunca asistió a un establecimiento educativo mientras que de varones tan solo un 3%, en números reales se está hablando de 1 contra 1 respectivamente, la diferencia está dada en el calculo por el total de población de 3 años o más en la distinción de varón y mujer.

***-Población mapuche de 3 años o más por grupo de edad según de asistencia a un establecimiento educativo.***

**Gráfico 4.3.5. Grupos de edad según condición de asistencia a un establecimiento educativo. (Ver Tabla 4.3.3 en anexo 2, Pág. 67)**

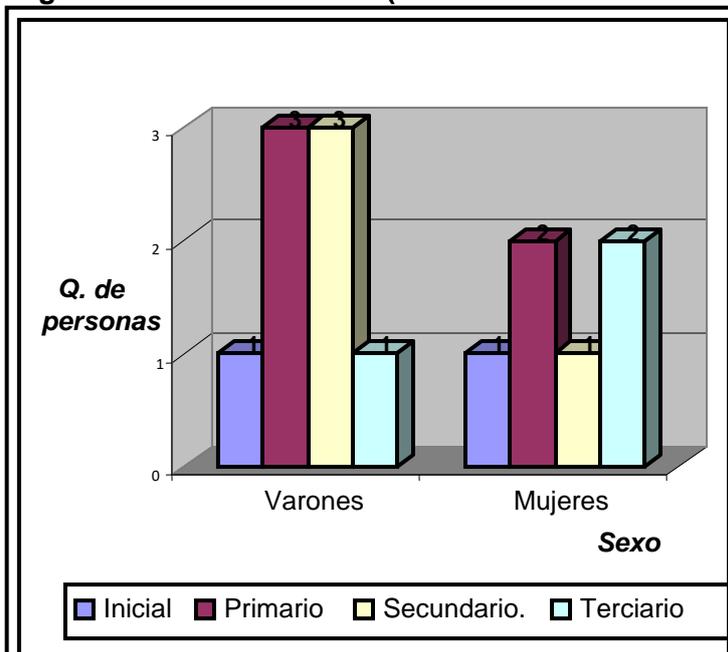


En lo referente a los grupos de edad, el grupo de 5-14 tiene más personas que asiste a un establecimiento educativo 8 en total, mientras que el grupo de 30 y más años muestra que 19 personas asistió y a su vez tiene la mayor y única concentración de población de 2 personas que nunca asistió a un establecimiento y remitiéndose a apartados anteriores son el 4% de la tasa de analfabetismo.

<sup>43</sup> Ibídem cita 41.

**-Población mapuche 3 años o más y población que asiste algún establecimiento educacional por sexo según nivel de enseñanza.**

**Gráfico 4.3.6. Población que asiste a un establecimiento educativo por sexo según nivel de enseñanza. (Ver Tabla 4.3.4 en anexos 2, Pág. 68)**



Del grupo de los varones un 37,5 % se encuentra en un nivel primario y secundario respectivamente mientras que un 12,5% en nivel inicial y terciario respectivamente. Los porcentajes son reiterativos dado que los números no son muy variables, se trabajó con una población finita y cuando se establecen las variables de análisis se acotan aun más los casos que responden a estas dentro del espacio muestral. En cuanto al caso de las mujeres de un total de 6 que asiste a un establecimiento educativo el 33,33% van a un nivel primario y terciario respectivamente y 16,66% a inicial y secundario.

Paralelo con región muestral 1 del INDEC. Área Educación.

Se exponen los cuadros publicados por el INDEC, con gráficos elaborados a partir de los datos volcados en los mismos y finalmente se hace una analogía con los datos del Paraje Trompul. Analogía que se coloca inmediatamente a posteriori.

Párrafo introductorio que se hace extensivo a todas las áreas en la que se establece el paralelo antes aludido.

- a) Como 1º ítem general de ambos grupos para confrontar, de aquí en adelante Trompul y Región muestral 1 (RM1), la cantidad de varones del total de población bajo estudio supera el 50%. Trompul: varones 58,69% del total y mujeres 41,30%. RM1: varones 50,95% del total y mujeres 49,04%. Por ende, poblaciones en las que prevalece el sexo masculino.

- b) 2º ítem general. Mayor concentración de población por grupo de edad. Trompul: grupo comprendido entre los 41 y 51 años con un total de 12 de 46 personas. RM1: amen de que la población esta dividida en grandes grupos de edad la mayor concentración se da entre los 15 y 64 años con un total de 46.749 de 78.534 personas.
- c) La tasa de analfabetismo para Trompul no llega a un 5%, mientras que para RM1 alcanza solo al 11%. Conclusión poblaciones con alto grado de alfabetización, rozan el 90%.
- d) Condición de asistencia a un establecimiento educativo por sexo. A nivel macro (RM1) son más los varones que asistió (53%) a un establecimiento, mientras que las mujeres tienen mayoría de porcentaje en los casos de que asisten (43%) y paradójicamente de que nunca asistieron (9%). A nivel micro, el caso puntual de Trompul fueron más la mujeres (75%) que asistieron a un establecimiento educativo y en coincidencia con RM1 también las que nunca asistieron 4%, respecto a los que asisten son los varones que tienen mayoría con un 23% de casos.
- e) Similar a d) pero por grupos de edad. Existe coincidencia que el grupo de edad 5-14 tiene la mayoría de gente que asiste a un establecimiento educativo y el grupo 30 años y más la mayoría de aquellas personas que asistió.
- f) Asistencia a un establecimiento educativo por sexo y nivel de enseñanza. Trompul los varones poseen concentración de individuos a nivel primario y secundario y las mujeres a nivel primario y terciario. RM1 los varones concentración a nivel primario y mujeres nivel secundario y terciario, en coincidencia este ultimo con el caso anterior. Entonces, en ambos casos son las pertenecientes al sexo femenino quienes continúan ampliando sus conocimientos con un terciario, para así obtener un título profesional en alguna materia.

**Cuadro 1.2**

Población mapuche por sexo. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

Sexo	
<b>Total</b>	<b>78.534</b>
Varones	40.019
Mujeres	38.515

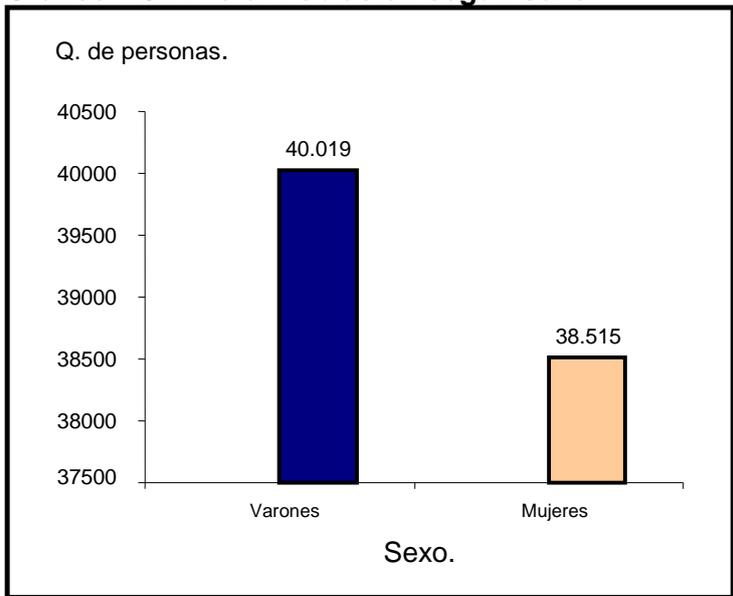
(..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25 %.

**Nota:** datos definitivos.

La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo.

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**Gráfico 4.3.7. Total Población según sexo.**



**Cuadro 1.3**

Población mapuche por grandes grupos de edad. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

Grupos de edad	
<b>Total</b>	<b>78.534</b>
0-14	27.812
15-64	46.749
65 y más	3.973

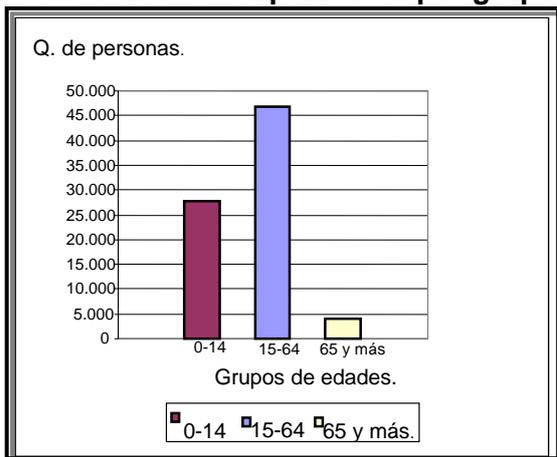
(..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25 %.

**Nota:** datos definitivos.

La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo.

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**Gráfico 4.3.8 Total población por grupos de edad.**



**Cuadro 2.2**

Población mapuche de 10 años o más por grupos de edad según condición de alfabetismo. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

Grupos de edad	Población de 10 años o más	Condición de alfabetismo		
		Alfabetos	Analfabetos	Ignorado
<b>Total</b>	<b>61.744</b>	<b>57.124</b>	<b>4.603</b>	<b>(..)</b>
10-14	11.022	10.976	(..)	(..)
15-19	9.953	9.829	(..)	(..)
20-39	21.749	20.952	797	(..)
40-59	13.153	11.403	1.742	(..)
60 y más	5.867	3.964	1.903	(..)

(..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25%.

**Nota:** datos definitivos.

La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo.

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**-Tasa de analfabetismo de adultos.**

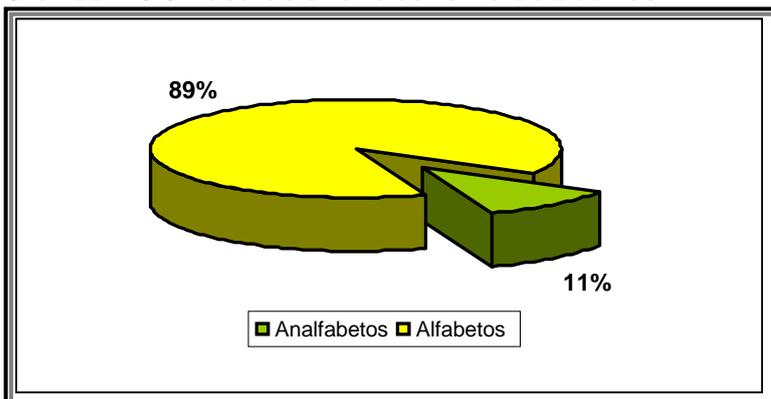
(Adultos de 20 años y más)

$$\frac{\text{Nº de personas que no sabe leer y escribir}}{\text{Total de la población de estudio}} = \frac{4.603}{40.769} = 0,1129$$

$$\text{Total de la población de estudio} = 40.769$$

$$0,1129 * 100 = 11,29\%$$

**Gráfico 4.3.9 Tasa de analfabetismo de adultos.**



**Cuadro 2.3**

Población mapuche de 3 años o más por sexo según condición de asistencia a un establecimiento educacional.

Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas el Atlántico Sur. Años 2004-2005

Sexo	Población de 3 años o más	Condición de asistencia a un establecimiento educacional			
		Asiste	Asistió	Nunca asistió	Ignorado
<b>Total</b>	<b>74.923</b>	<b>31.039</b>	<b>37.475</b>	<b>6.233</b>	<b>(..)</b>
Varones	38.183	15.268	20.036	2.781	(..)
Mujeres	36.740	15.771	17.439	3.452	(..)

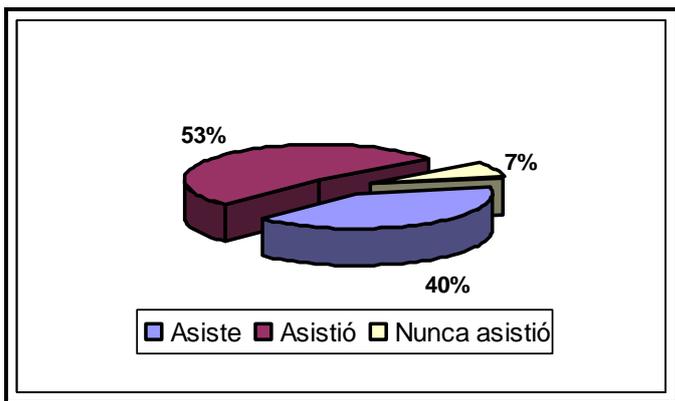
(..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25%.

**Nota:** datos definitivos.

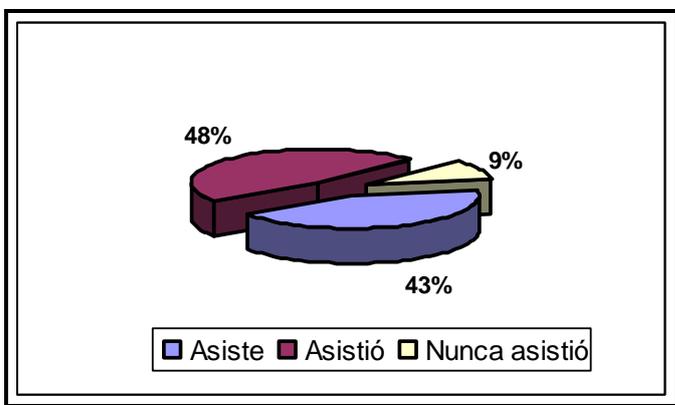
La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo.

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**Gráfico 4.3.10 Varones de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.**



**Gráfico 4.3.11 Mujeres de 3 años o más según condición de asistencia a un establecimiento educativo.**



**Cuadro 2.4**

Población mapuche de 3 años o más por grupos de edad según condición de asistencia a un establecimiento educacional. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

Grupos de edad	Población de 3 años o más	Condición de asistencia a un establecimiento educacional			
		Asiste	Asistió	Nunca asistió	Ignorado
<b>Total</b>	<b>74.923</b>	<b>31.039</b>	<b>37.475</b>	<b>6.233</b>	<b>(..)</b>
3-4	3.299	1.079	(..)	2.158	(..)
5-14	20.902	20.300	(..)	(..)	(..)
15-19	9.953	6.290	3.594	(..)	(..)
20-29	12.262	2.458	9.643	(..)	(..)
30 y más	28.507	912	23.946	3.590	(..)

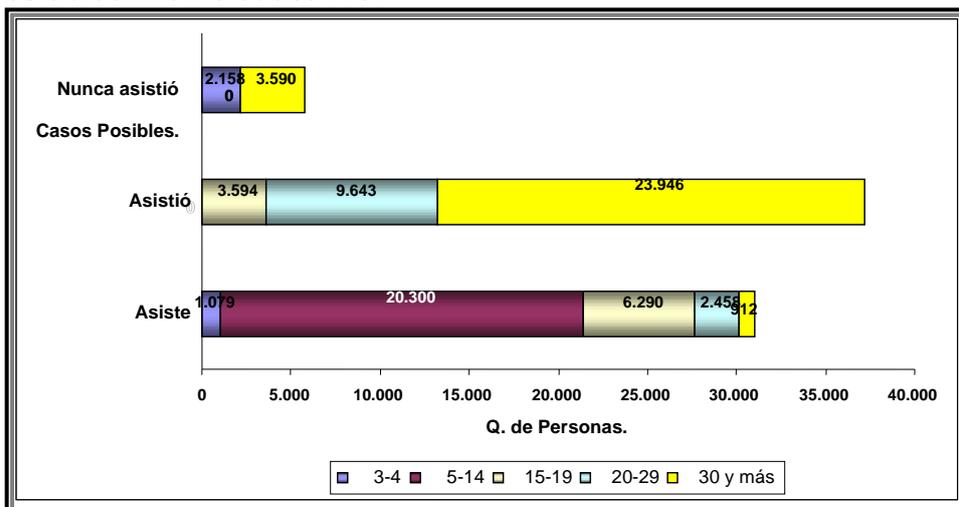
(..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25%.

**Nota:** datos definitivos.

La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo.

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**Gráfico 4.3.12 Grupos de edad según condición de asistencia a un establecimiento educativo.**



**Cuadro 2.5**

Población mapuche de 3 años o más y población que asiste a algún establecimiento educativo por sexo según nivel de enseñanza. Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

Sexo	Población de 3 años o más	Población que asiste	Nivel de enseñanza					Ignorado
			Inicial/ preescolar	EGB1 o EGB 2	EGB3	Polimodal	Superior (1)	
<b>Total</b>	<b>74.923</b>	<b>31.039</b>	<b>3.332</b>	<b>14.379</b>	<b>7.606</b>	<b>3.732</b>	<b>1.893</b>	<b>(..)</b>
Varones	38.183	15.268	1.736	7.552	3.513	1.738	658	(..)
Mujeres	36.740	15.771	1.596	6.827	4.093	1.994	1.235	(..)

1) Incluye superior no universitario y superior universitario.  
 (..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25%.

**Nota:** datos definitivos.

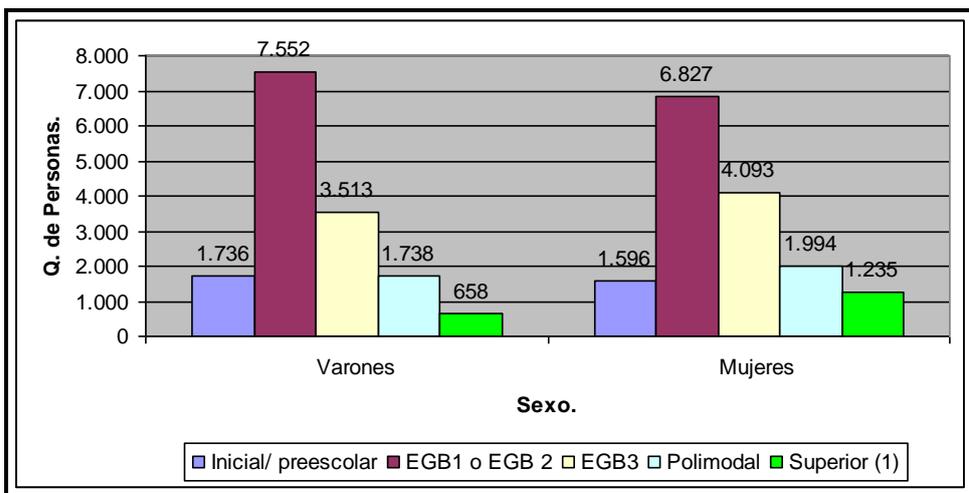
La población que declaró que asiste a niveles educativos y/o grados o años pertenecientes a la estructura educativa anterior a la Ley Federal de Educación ha sido asignada al año equivalente de la nueva estructura educativa. En este sentido cabe aclarar que EGB1 equivale al 1°, 2° y 3° grados del nivel primario; EGB2 equivale al 4°, 5° y 6° grados del nivel primario; EGB3 equivale al 7° grado del nivel primario y 1° y 2° años del nivel secundario. Por último el nivel polimodal equivale al 3°, 4° y 5° años del nivel secundario.

La población que asiste a 6° año del nivel secundario ha sido incluida en el nivel polimodal.

La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**Gráfico 4.3.13 Población que asiste a un establecimiento educativo por sexo según nivel de enseñanza**



**4.3. B. Salud.**

Según lo indicado en el **Cuadro 3.4.2** (Cáp. 3º), se pretendía realizar una pirámide poblacional. La información se obtendría a través de la encuesta preparada para el personal de la Sala de Primeros Auxilios de los parajes, dónde se les preguntaba por el número de nacimientos al años al igual que de defunciones, entre otras cosas.

En el paraje finalmente con el que se trabajó no existe ninguna Sala de Primeros Auxilios, por lo cual no se pudo obtener los datos antes mencionados, entonces a modo de pirámide poblacional de solo aquella población que se estudió, quedaría establecida en el **Grafico 4.2.2** del presente capítulo. En el mismo se puede observar que la población es joven, dada la representación gráfica por grupos de edades y sexo, esta refleja una mayor proporción de varones con edades entre los 11 y 50 años. La mayor concentración de mujeres se da entre los 41 y 50 años. Y como algo totalmente opuesto a los varones entre los 71 y 80 años, si bien hay otro grupo numeroso de mujeres (entre 11 y 20 años) que es superior al anterior, pero no dista mucho al de los hombres.

Al no haber Sala de Primeros Auxilios una vez al mes el paraje es visitado por un agente sanitario en la escuela. En el eventual caso que se presente una urgencia o la simple necesidad de ser atendido por un profesional en medicina, los pobladores deben hallar la forma o medio más rápido para concurrir al Hospital de San Martín de los Andes. Empresa que se complica en invierno, sobre todo, teniendo en cuenta que viven en una zona de áreas de montañas, pastizales, lomadas, vegetación de gran porte y más baja y de nevadas.

La comunidad cuenta con un Lonko Espiritual, para que los guíe y oriente en los “asuntos del espíritu”, entre otras tareas que le competen. Hay también pobladores

que hacen uso de sus conocimientos medicinales caseros, es decir utilizan plantas y demás elementos que extraen y combinan de la naturaleza.

Paralelo con región muestral 1 del INDEC. Área Salud.

a) En Trompul como en la RM1 es evidente que dentro de sus posibilidades a la hora de buscar alivio a un problema de salud o malestar contemplan las opciones de ir a un médico ya sea de una salita o unidad sanitaria u hospital y/o además a un curandero indígena. Con esto último no se quiere decir que el Lonko Espiritual sea un curandero indígena, pero en charlas informales se supo que se recurre a este tipo de personas.

**Cuadro 4.13**

Población mapuche que consulta a un médico de hospital público por sexo según otras consultas que realiza.

Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

Sexo	Población que consulta a un médico de hospital público	Consulta				
		Sólo a un médico de hospital público	A un médico de hospital público y ...			
			curador indígena y agente sanitario (1)	curador indígena (2)	agente sanitario (3)	otros
<b>Total</b>	<b>70.135</b>	<b>35.143</b>	<b>1.580</b>	<b>2.543</b>	<b>13.405</b>	<b>17.464</b>
Varones	35.551	18.375	745	1.353	7.050	8.028
Mujeres	34.584	16.768	835	1.190	6.355	9.436

(1) Incluye la consulta a un curador indígena y agente sanitario independientemente de que también consulte a un médico de consultorio privado y/o curandero no indígena.

(2) Incluye la consulta a un curador indígena independientemente de que también consulte a un médico de consultorio privado y/o curandero no indígena.

(3) Incluye la consulta a un agente sanitario independientemente de que también consulte a un médico de consultorio privado y/o curandero no indígena.

(..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25%.

**Nota:** datos definitivos.

Refiere a las consultas que realiza el entrevistado **habitualmente** cuando tiene un problema de salud o siente algún malestar.

Incluye médico de centro de salud, salita o unidad sanitaria.

La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo.

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**4.3. C. Empleo.**

Para esta área solo se trabajó con la población que habitaba en el paraje al momento de realizar las encuestas.

En correspondencia a la **Tabla 4.3.5**, ver anexo 2 Pág. 68, se calculó:

**- Tasa de Empleo.**

$$\frac{\text{Población Ocupada}}{\text{Población Total}} = \frac{21}{46} = 0,456$$

$$0,456 * 100 = 45,60\%$$

**- Tasa de Actividad.**

Población Económicamente Activa

Población Total

$$\frac{PEA}{PT} = \frac{25}{46} = 0,543$$

PT 46

$$0,543 * 100 = 54,30\%$$

**- Tasa de Desocupación.**

$$\frac{\text{Población Desocupada}}{PEA} = \frac{4}{25} = 0,16$$

PEA 25

$$0,16 * 100 = 16\%$$

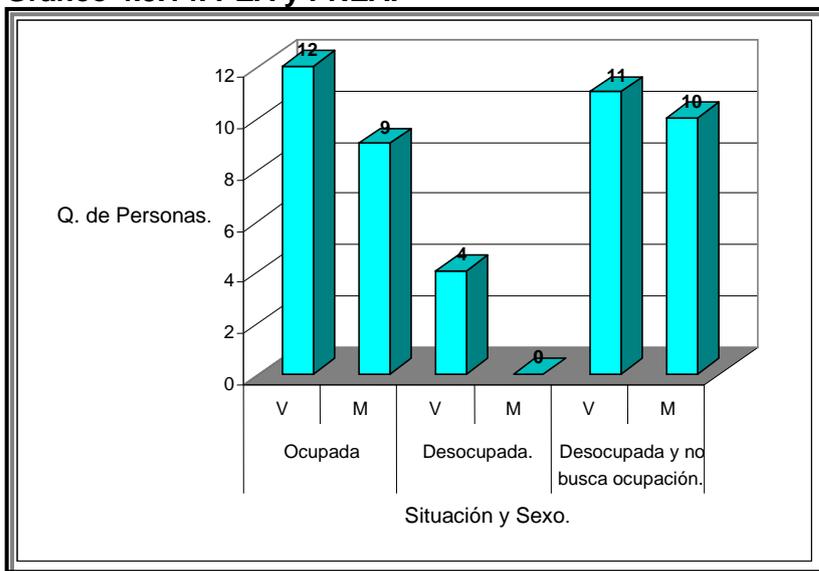
**- Tasa de Subocupación.**

$$\frac{\text{Población Subocupada}^{44*}}{PEA} = \frac{7}{25} = 0,28$$

PEA 25

$$0,28 * 100 = 28\%$$

**Gráfico 4.3.14. PEA y PNEA.**



La tasa de empleo es casi de un 50%, exactamente de un 45,60%. De los cuales la mayor población con ocupación, de 21 personas, el 57,14% corresponde a los varones y el 42,86% restante a las mujeres. A su vez la mayor cantidad de gente

<sup>44\*</sup>**Nota:** Se optó por trabajar con la variante de población subocupda no demandante tomando a aquellas personas que trabajan en la construcción o como albañil y que al momento de realizadas las encuestas tenían trabajo, más allá de que la continuidad del mismo ocasionalmente se ve afectada, según los involucrados, por cuestiones que le son ajenas como económicas, climáticas, sectoriales, entre otras. Pero, estos en el periodo que cuentan con este trabajo no buscan otro. Parte de la información fue obtenida en charlas informales.

desocupada son varones, 4. En relación aquellas personas que están desocupadas y no buscan empleo, es mas pareja la situación si se compara la relación entre sexos, 11 varones y 10 mujeres. Es conveniente recordar que dentro de la PNEA se contabilizan niños y ancianos, por eso es que casi se equipara para esta población en estudio de 46 personas con la de la PEA.

La tasa de actividad es del 54,30%, mientras que la de desocupación es del 16% y la de subocupación es del 28%.

En cuanto a los planes de empleo, al observar la **Tabla 4.3.6** (en anexo 2 Pág. 69) queda claro que de la población en estudio solo una familia, en este caso del grupo experimental (GE), es beneficiaria de un plan de empleo. No se cuenta con el detalle de a qué tipología de plan de empleo pertenece. Es decir, la encuestada no lo clarificó, tampoco expresó el motivo por el cuál se le otorgó y por quién fue dado, y qué realiza ella en contraprestación.

Comparativamente, entre grupo experimental y grupo de control (GC), la *Tasa de Empleo* para el GE es del 39,13%  $[(18/46)*100]$  y del de control es del 6,52%  $[(3/46)*100]$ . Primera diferencia entre ambos grupos, más allá de la cantidad de población que integra a cada uno, una tasa de empleo en la que distan para cada grupo 32,61 puntos porcentuales a favor del GE, o sea aquel que ha incorporado la actividad turística.

Confrontando los resultados de la *Tasa de Actividad* en ambos grupos, una vez más es a favor del GE con un 41,30%  $[(19/46)*100]$  contra un 13,04%  $[(6/46)*100]$  del de control.

Finalmente, analizando de manera comparativa la *Tasa de Desocupación* es mayor para el GC, exactamente de un 50%  $[(3/6)*100]$  mientras que para el GE es 5,26%  $[(1/19)*100]$  notablemente menor. Y la *Tasa de Subocupación* también es superior para el GC de 33,33%  $[(2/6)*100]$  y de 26,31%  $[(5/19)*100]$  en el caso del GE.

#### Paralelo con región muestral 1 del INDEC. Área Empleo.

- a) En la RM1 también se da el caso, al igual que en Trompul, que los varones superan en mayoría a las mujeres en lo que respecta a la Población Ocupada siendo de un 64,06% y 35,93%, respectivamente.
- b) La Población Desocupada en RM1, son más hombres pero no la totalidad absoluta como en Trompul (recordar la importancia del tamaño muestral con el que se trabajó).
- c) La PNEA en el caso de RM1 es superior para las mujeres, en Trompul no es así ya que hay diferencia de una sola persona. La PNEA, de mujeres, es casi igual al número de varones que pertenecen a la población que tienen una ocupación.

**Cuadro 9.1**

Población mapuche de 12 años o más por sexo según condición de actividad económica.

Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Años 2004-2005

Sexo	Población de 12 años o más	Población económicamente activa			Población no económicamente activa	Ignorado
		Total	Ocupada	Desocupada		
<b>Total</b>	<b>57.580</b>	<b>29.931</b>	<b>27.225</b>	<b>2.706</b>	<b>27.090</b>	<b>559</b>
Varones	29.164	18.852	17.442	1.410	10.152	(..)
Mujeres	28.416	11.079	9.783	1.296	16.938	399

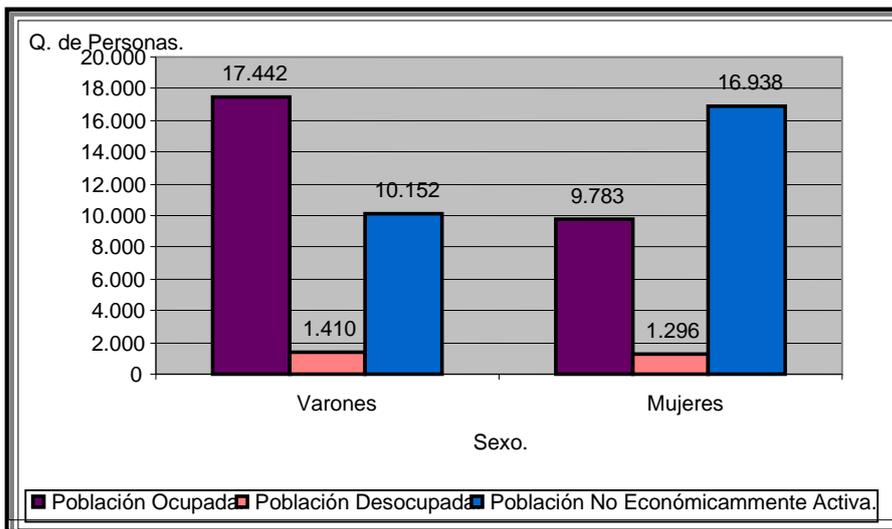
(..) Dato estimado a partir de una muestra con CV superior al 25%.

**Nota:** datos definitivos.

La población de cada pueblo indígena corresponde a la población que se reconoce perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo.

**Fuente:** INDEC. Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005 - Complementaria del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

**Gráfico 4.3.15. Población Ocupada, Población Desocupada y PNEA.**



**4.3. D. Seguridad Social.**

De todas las encuestas realizadas a los pobladores, se desprende que:

La encuestada (GE) 7/9 está en edad de percibir una jubilación o pensión, al igual que su sobrino que vive con ella, pero en el desarrollo de la encuesta no hace mención al caso o en el tratamiento de charlas informales que se mantuvieron.

La encuestada (GE) 9/9 recibe una pensión por ser madre de siete hijos de \$ 1100 mensuales.

La abuela de la encuestada (GC) 2/9 es beneficiaria de una pensión de \$700 mensuales.

Del GE son 18 las personas que tienen empleo, de las cuales 6 trabajan en relación de dependencia. Respecto al GC, la situación es disímil, a la anterior, de las 3 personas que tienen una ocupación la totalidad trabaja en relación de dependencia.

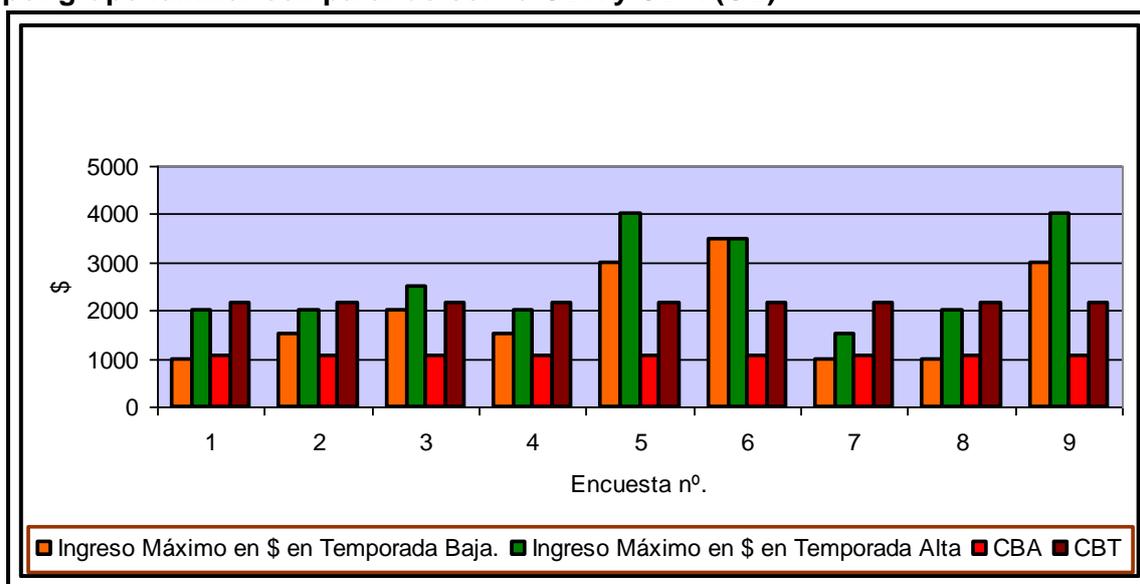
De lo anterior se desprende que 9 personas, ya sea de manera ocasional o no, trabaja bajo la subordinación de un superior. Por lo tanto, se planteó el supuesto, con posibles errores de interpretación y/o generalización de situaciones, que todas aquellas personas que trabajan en relación de dependencia lo hacen de acuerdo a la ley laboral que les compete según la actividad que realizan y que son afiliados y aportantes al Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones.<sup>45</sup>

En cuanto aquellas personas que se dedican a la actividad turística se sabe que los emprendimientos que tienen son individuales, familiares o grupales, ellos mismos se denominan “autojefes” por lo que la situación de estas personas dista mucho de que por ejemplo sean afiliados o aportantes del SIJP.

#### 4.3. E. Promoción y Asistencia Social.

A raíz de la **Tabla 4.3.8**<sup>46</sup> (que realizó tomando solo aquella población que residía en el paraje al momento de la encuesta) se elaboraron los siguientes gráficos:

**Gráfico 4.3.16. Ingresos mensuales, máximos en \$ según temporada baja y alta, por grupo familiar comparando con la CBA y CBT. (GE)**



Los valores numéricos y detalles con precisión de estos se encuentran en la **Tabla 4.3.8**. A modo de resumen del gráfico anterior, se observa que tres familias pertenecientes a las encuestas 5, 6 y 9 ya sea en Temporada Alta (TA) [noviembre-abril] o Temporada Baja (TB) [mayo-octubre]<sup>47</sup> cubren el monto de dinero de \$1.056,53

<sup>45</sup> Datos en la **Tabla 4.3.6** y **Tabla 4.3.7**, en anexo 2 Pág. 69.

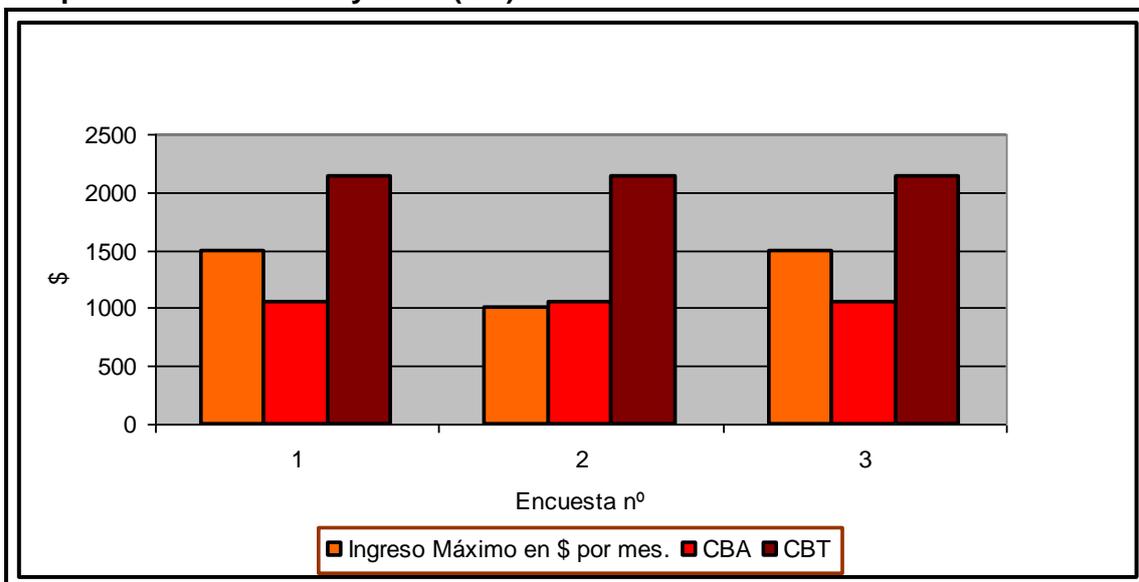
<sup>46</sup> Ver en anexo 2 Pág. 69.

<sup>47</sup> Según lo expresado por los encuestados, la mayoría coincide en los meses que comprenden TA y TB, tal como se lo expuso, pero en San Martín de los Andes la ciudad más próxima y el resto de la región la situación es al revés, TA es de Junio a Septiembre (invierno) y TB los meses que restan. Sería interesante realizar un análisis comparativo entre la Comunidad Mapuche y la región, puntualmente San Martín de los Andes, de cómo se desenvuelven en épocas de estacionalidad ya que la sufren de manera inversa o bien qué correlación tienen estas situaciones para ambos casos, si es que en algún punto se

y \$ 2.144,74<sup>48</sup> de la Canasta Básica de Alimentos (CBA) y de la Canasta Básica Total (CBT) respectivamente. Dos grupos de encuestados, de las encuestas n° 1 y 7, en TB no cubren el costo de la CBA, los que si lo cubren en TA son las familias de las encuestas 1, 2, 3, 4 y 7. En cuanto a la CBT en TB ninguna familia, con la salvedad de las mencionadas en un principio 5, 6 y 9, cubre el costo de la misma; la única que lo logra en TA son los pertenecientes a la encuesta n° 3.

En TA todos los encuestados cubren el monto de la CBA con un margen importante de dinero sobre el costo de la misma, pero en TB se presentan casos en los que sólo cubren una parte del monto total. Y para la CBT la situación no es muy distinta, ya que se dan casos de familias que tienen ingresos que superan el valor de la CBT, otros que se aproximan o finalmente están los que le falta alrededor de \$600 para poder cubrirlo.

**Gráfico 4.3.17. Ingresos mensuales, máximos en \$, por grupo familiar comparando con la CBA y CBT. (GC)**



De las tres familias encuestadas solo una, la perteneciente a la encuesta n° 2, no alcanza a cubrir el monto de la CBA con un faltante de tan solo \$ 56,53. Las otras dos superan el valor de la CBA en \$443,47. Una realidad fue que en ninguna de las encuestas se obtuvo un resultado positivo en el sentido que alcanzaran o superaran el monto de la CBT. En el caso del GE 4 de 8 familias sí alcanzaron su valor, se

---

relacionan. Por la extensión de la presente investigación, la autora se ve obligada a dejar de lado el análisis planteado y las variantes que este puede tomar. Entonces, queda sentado como futuras líneas de investigación para trabajos posteriores.

<sup>48</sup> Valores mensuales (Octubre 2009) de la Canasta Básica de Alimentos (CBA) y de la Canasta Básica Total (CBT) para un hogar tipo por tipo de canasta Aglomerado Neuquén-Plottier. Un hogar tipo está compuesto por 4 miembros: un jefe varón de 35 años, su esposa de 31 años un hijo de 5 y una hija de 8 años. En total el hogar suma 3,09 unidades consumidoras o adultos equivalentes

**Fuente:** Dirección Provincial de Estadística y Censos. Provincia de Neuquén.

contabiliza 8 dado que las encuestas 1 y 8 se realizaron independientemente, ya que cada encuestado tiene su propio trabajo en turismo y manejan sus ingresos de manera individual, pero son de la misma familia dado que los mismos son pareja, pero a los efectos de la precisión de los cálculos se unificó su situación. A todo esto con la comparación última, el GE se encuentre mejor posicionado ante esta perspectiva del análisis.

A modo de conclusión de esta área, del GE están por debajo de la Línea de Pobreza (LP), los integrantes de las encuestas nº 1<sup>49</sup>, 2, 4 y 7, y por debajo de la Línea de Indigencia (LI), separando en TA y TB, se encuentran en esta situación en TB las familias de las encuestas nº 1 y 7, y en TA no hay ningún caso. Del GC están por debajo de la LP los pertenecientes a las encuestas nº 1, 2 y 3, es decir todos. Y por debajo de la LI solamente los de la encuesta nº 2.<sup>50</sup>

Analizados los 5 ítems que contemplan las Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI) y considerando que ante la presencia de al menos uno de ellos en los hogares estos son considerados pobres, se puede decir que de los 11 hogares en análisis no hay ninguno con NBI. Pero, lo anterior es una afirmación con una omisión, por desconocimiento<sup>51</sup> (de la autora) de cada situación particular y es el hecho de constatar si hay hacinamiento en las casas, es decir hogares con más de tres personas por cuarto.

#### 4.3. F. Vivienda.

Reiterando en esencia lo último del punto anterior (NBI) no hay viviendas, ni del grupo experimental ni en el de control, según la definición estricta, que puedan considerarse “viviendas inadecuadas” en áreas rurales.

A saber, las construcciones que caracterizan la zona son todas casas de material de ladrillo, revoque interno y externo, techos de chapas, pisos de cerámico, calefacción a leña. Algunas casas todavía están hechas de madera.<sup>52</sup>

De las casas encuestadas tan solo una casa es de madera (3/9 del GE), pero por definición como se marco antes ninguna de las casas visitadas según su estado son “viviendas inadecuadas”.

---

<sup>49</sup> Encuesta N° 8 contemplada en 1.

<sup>50</sup> Los cálculos y análisis se hicieron en base a lo que declararon los encuestados, pero a raíz de charlas informales se sabe que los mismos tienen ingresos por las actividades que realizan que no manifestaron de manera explícita al momento de preguntárselo. Con lo cual la situación de algunas familias no es tan crítica como parece, pero por la rigurosidad de la investigación, la autora se atiene a aquello que tiene documentado de manera fehaciente.

<sup>51</sup> Desconocimiento por un error de la autora a la hora de la elaboración de las encuesta a los pobladores.

<sup>52</sup> Fuente: Jefe de la Zona Sur del PN. Lanín, Diego Luís Lucca.

#### 4.3. G. Agua Potable y Alcantarillado.

Sistemas de alcantarillado sólo hay en caminos principales, para lograr llegar a poblaciones de difícil acceso.

Respecto a la luz eléctrica y agua potable. Se cuenta con el servicio de luz eléctrica y no así de agua potable, ya que los pobladores toman agua de los arroyos que descienden de las montañas y no le dan un tratamiento potabilizador a las mismas. A veces los arroyos tienen focos de contaminación que afectan la salud de los pobladores.<sup>53</sup>

Es decir, los pobladores en general del Paraje Trompul carecen de servicios de saneamiento y agua potable; mayoritariamente de sistemas de alcantarillados y lo que sí tiene cada casa de las encuestadas, y de manera extensiva al resto de los pobladores, el servicio de luz eléctrica.

#### 4.4. Actividad Turística.

A continuación versa un listado de repuestas obtenidas de los pobladores tanto del grupo experimental como del de control, respecto de su opinión y/o relación de ellos con la actividad turística propiamente dicha. No todos las repuestas son transcritas de manera tal cual fueron elaboradas, por una cuestión de redacción, sí conservan su esencia.

##### **Cuadro 4.4.1. Opinión del desarrollo de la actividad turística en el paraje en el cual residen.**

Encuesta n°/ Sexo del encuestado	Opinión del encuestado/a.
GE)1/9 Femenino.	Comenzamos a trabajar si o si con el turismo dada la “invasión” de los turistas en el paraje.
2/9 Femenino.	Considero la actividad turística como un trabajo, precisamente como una salida laboral.
3/9 Femenino.	El desarrollo turístico ha sido bueno (positivo), pero a la vez ya no se puede detener.
4/9 Femenino.	En los últimos años es importante para el desarrollo propio de la comunidad, para hacer un intercambio con los “no mapuches” y para que sepan quiénes somos. Además es una fuente de trabajo. Debemos organizarnos y guiar al turista por dónde movilizarse y así resguardar la naturaleza. Esto se hace antes de diciembre-marzo que es cuando empiezan a llegar los turistas. Debemos poner nuestra mirada y meta de organización en la actividad turística, que es positiva, y a su vez en las actividades con nosotros mismos y con la naturaleza.
5/9 Femenino.	Todos deberían dedicarse así “se levanta la comunidad”.
6/9 Masculino.	Lo considero como algo positivo, todo el año.

<sup>53</sup> Ibídem cita 52.

7/9 Femenino.	Hace años que los turistas vienen al paraje, entonces los tenemos que atender en cualquier cosa que necesiten o duda que tengan, a veces los ayudamos cuando se le quedan sus autos en los caminos. La mayor cantidad de turistas viene en verano.
8/9 Masculino.	El turismo llega por la riqueza de la comunidad y por los folletos que las guías de la comunidad reparten en los hoteles. "Nosotros vivimos del turismo". "Si el turismo no llega no podemos tener nuestros materiales" (para producir artesanías y vender a los turistas)
9/9 Femenino.	Está bien porque es una fuente de trabajo, no solo atiendo la barrera <sup>54</sup> sino también vendo pan, tortas fritas, las artesanías que hago.
GC) 1/3 Masculino.	"Está bien". ( La actividad turística)
2/3 Femenino.	Lo veo como algo bueno, "como una ayuda y entrada económica", para la gente que trabaja en turismo.
3/3 Masculino.	Está bien es un ingreso más en temporada de verano, tanto para el paraje como para las familias que se dedican (a la actividad turística). Falta organización, pero es una cuestión del paraje no del turismo.

**Cuadro 4.4.2. Visión de la actividad turística como generadora de cambios a nivel familiar.**

Encuesta nº/ Sexo del encuestado	¿La actividad turística genera cambios a nivel familiar?		¿Por qué?
	SI	NO	
GE)1/9 Femenino.		X	.....
2/9 Femenino.	X		Uno se encuentra todo el día fuera de casa, de la mañana a la tarde.
3/9 Femenino.	X		La familia trabaja en el turismo y es una actividad que nos permite crecer y obtener más ingresos.
4/9 Femenino.	X		Ayuda a mis hijos para que puedan desenvolverse y enseñarles el "ser mapuche" y el "liderazgo mapuche". Adema sirve para defenderse de "la otra sociedad", de atropellos, discriminación e invasiones.
5/9 Femenino.	X		Un poco sí, ayuda mucho por el lado económico.
6/9 Masculino.	X		Demanda mucho trabajo el turismo, entonces trabajamos toda la familia del más chiquito al más grande.
7/9 Femenino.	X		El kiosco que tengo lo atiendo yo misma, pero a veces me ayuda mi hijo o mi nieta.
8/9 Masculino.		X	Ya hace más de 10 años que trabajo con el turismo soy guía mapuche y artesano, actualmente no me dedico a ser guía.
9/9 Femenino.	X		Tenes contacto con muchas personas y uno va haciendo conocer sus realidades y

<sup>54</sup> La barrera es precisamente la barrera de entrada al paraje (Trompul) y al Mirador Bandurrias en la que se debe pagar una tarifa preestablecida por persona que depende de la movilidad en la que se desplaza el turista.

			<p>además cambia la forma de ser, “uno hace un cambio personal”.</p> <p>El contacto con el turismo nos sirvió para bajar los niveles de discriminación para con nosotros.</p>
--	--	--	---

**Cuadro 4.4.3. Servicios/Productos que los encuestados/as ofrecen a los turistas.**

Encuesta n°/ Sexo del encuestado	Servicios/Productos.
GE)1/9 Femenino.	<p>Caminatas guiadas sobre el Cerro Bandurrias, se traen turistas de la ciudad. Son 60 minutos de caminatas hasta los tres miradores. Uno mira hacia las comunidades, otro a Chapelco y el último a la ciudad. (San Martín de los Andes).</p> <p>Además vende huevos, verduras se su huerta, previa explicación de cómo se trabaja en ella, y tejidos de elaboración propia.</p>
2/9 Femenino.	<p>Paquete guiado en el cual además de hacerles conocer el paraje, disipan dudas de los turistas como del tipo de cómo viven, cómo se visten, qué comen, qué actividades realizan, cómo se encuentra dividida su comunidad, si tienen un jefe, entre otras.</p> <p>Les ofrece también huevos, verduras, dulces caseros, frutas finas.</p>
3/9 Femenino.	<p>Como guía mapuche lleva a los turistas a recorrer los lugares destacados de la comunidad. Y les vende huevos, verduras, hongos, artesanías.</p>
4/9 Femenino.	<p>En el trabajo de guía les muestra cómo viven, primeramente saluda en su idioma, les cuenta de los distintos parajes y vistas panorámicas, explica que se producen artesanías en madera y telar, sobre la elaboración de dulces caseros el manejo de la escuela del paraje. Trata de inculcar el “valor y respeto a la naturaleza”.</p> <p>Intercambia con los turistas regalos, que le son dados por ejemplo por sus propios hijos a los de los turistas como pulseras con la bandera mapuche, pero si los adultos las quieren deben pagarlas.</p>
5/9 Femenino.	<p>Trabajos artesanales, en madera, hechos por ella misma y un grupo de socias.</p>
6/9 Masculino.	<p>Cabalgatas de diciembre a abril y durante todo el año tortas fritas, pan casero y artesanías en tejido.</p>
7/9 Femenino.	<p>En su kiosco cuenta con bebidas frescas, sándwiches, entre otros productos. Además vende los productos de su invernáculo (verduras), huevos, dulces caseros, frambuesas.</p>
8/9 Masculino.	<p>Artesanías en madera.</p>
9/9 Femenino.	<p>Cuando trabaja en la barrera ofrece al turista artesanías en madera, hilados, dulces caseros, pan casero, tortas fritas y los fines de semana vende “choripanes”, empanadas...</p> <p>Productos que también vende en su casa.</p>

**Cuadro 4.4.4. Forma de explotación de los emprendimientos turísticos que ofrecen. Individual ó Compartida.**

Encuesta nº/ Sexo del encuestado	Forma de explotación individual ó compartida.
GE)1/9 Femenino.	Compartida. Para el trabajo de guía hacen reuniones y ven como pueden trabajar en conjunto, pero cada uno cumple una función. Cuentan con una barrera de ingreso para aquellos turistas que no tienen un guía. En la barrera proporcionan información de qué lugares pueden visitar como casas de artesanías, miradores, playa Bonita, entre otros lugares.
2/9 Femenino.	Compartida. Para el trabajo de guía, se reúnen solo mujeres y preparan a otras chicas, para realizar el trabajo de guía en este caso, la idea es mantener la cultura mapuche para que no se pierda.
3/9 Femenino.	La explotación del emprendimiento de guías es compartida, al igual de la actividad que realiza con la producción de artesanías, si bien el trabajo de elaboración del producto artesanal es individual, un grupo de artesanos llevan sus productos a un puesto de venta en común.
4/9 Femenino.	Compartida. En el trabajo de guías mapuches, se organizan con cuatro "ñañas" (hermanas) con un guía universitario que lo autoriza Parques Nacionales, para entrar en territorio del parque y de la comunidad. Realizan una votación la cual les da un orden por lista, de qué zona les corresponde y cuándo a cada una de la guías.
5/9 Femenino.	Compartida. Puesto de venta de artesanías en el que se organizan varias socias que acercan sus productos para la venta.
6/9 Masculino.	La explotación de la venta de pan casero, tortas fritas y artesanías en tejido es compartida, ya que es un negocio familiar.
7/9 Femenino.	Compartida. La encuestada atiende su kiosco ella misma o familiares directos de esta. Lo que lo hace un negocio de explotación familiar.
8/9 Masculino.	Individual. Produce sus artesanías en madera y realiza sus ventas de manera individual.
9/9 Femenino.	Compartida, el trabajo en la barrera e individual los productos que produce y vende por cuenta propia en su casa.

**Cuadro 4.4.5. Cambios por dedicarse a la actividad turística a nivel social y económicos, en el encuestado/ o en su familia.**

Encuesta nº/ Sexo del encuestado	Cambios económicos y/o sociales.
GE)1/9 Femenino.	Con el turismo obtengo los recursos para "sostenerme".
2/9 Femenino.	Es una actividad que nos beneficia mucho, es una salida laboral que nos permite no tener que ir a San Martín de los Andes en busca de un empleo, que muchas veces es en negro o limpiando casas.
3/9 Femenino.	Por el lado económico genera ingresos y por el lado familiar acarrea complicaciones por el hecho de estar fuera de casa hasta la tarde.
4/9 Femenino.	A nivel familiar se deja solo a los hijos, pero se hace por el tema económico. Me gusta por el intercambio con los turistas. También se abandonan muchas cosas como la huerta, por tener un ingreso económico por el turismo. Uno en el trabajo del turismo es "autojefe".
5/9 Femenino.	Por el lado de organización familiar el hecho de dedicarse a la actividad turística no cambia nada, pero si genera más ingresos.

6/9 Masculino.	Es generador de ingresos, toda la familia trabaja en turismo. Es decir, el turismo por el lado económico ayuda “un montón” mas allá de que trabaje en el pueblo. (San Martín de los Andes)
7/9 Femenino.	Obtengo los ingresos con los que vivo.
8/9 Masculino.	“Si no tengo turismo no puedo vivir tampoco, porque el turismo es el que hace toda la compra”
9/9 Femenino.	La actividad turística me ayuda mucho económicamente. “Más cuando a uno le gusta hacer cosas para salir adelante...más que al turista le gusta venir a las comunidades mapuches y uno tiene que ofrecerle lo que tiene”.

**Cuadro 4.4.6. Cómo afecta la estacionalidad a los prestadores de servicios turísticos.**

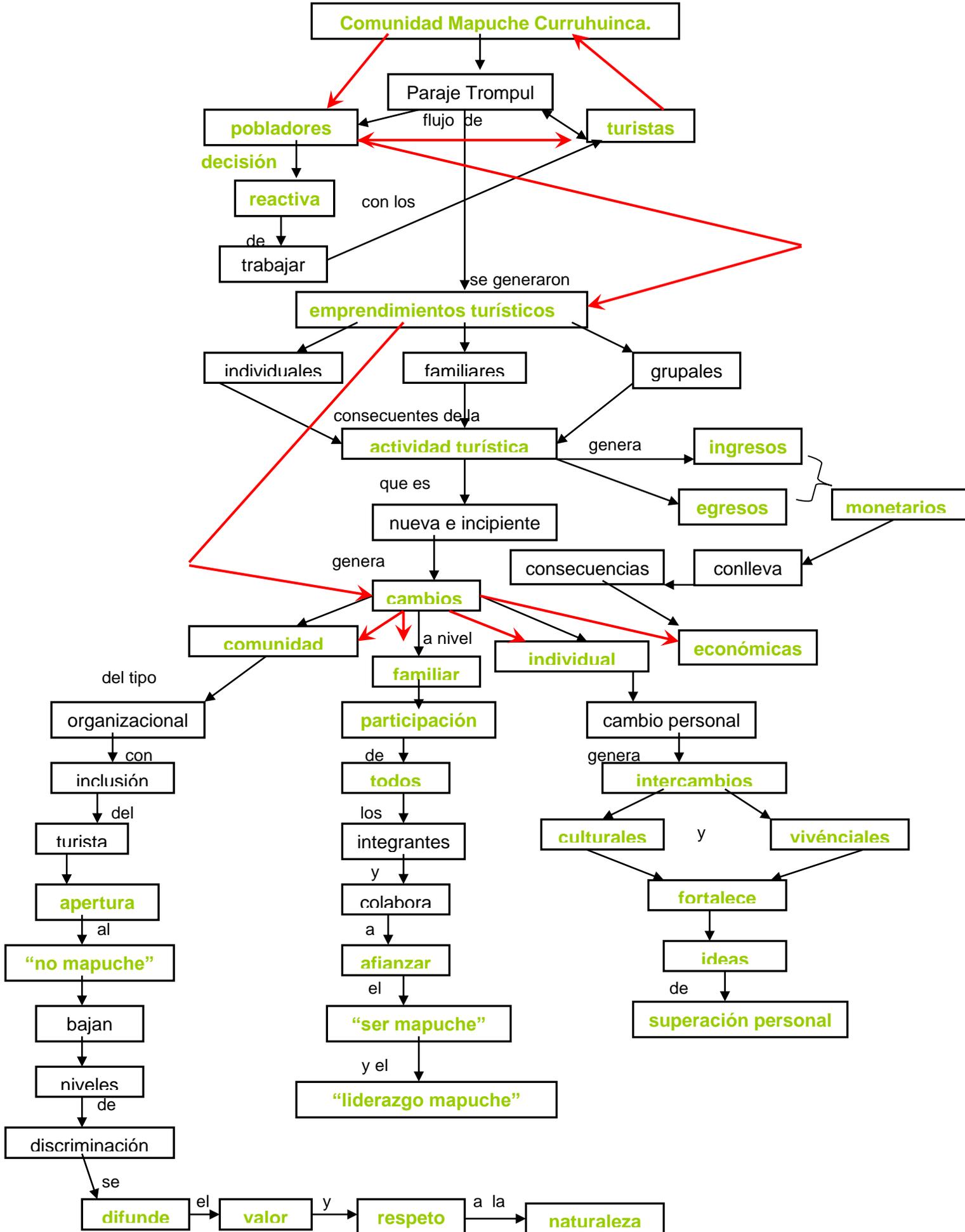
Encuesta nº/ Sexo del encuestado	¿Sufren de estacionalidad en la actividad turística?		Cómo afecta la estacionalidad en la actividad turística y el accionar de los prestadores turísticos.
	SI	NO	
GE)1/9 Femenino.	X		En temporada baja nos turnamos las distintas guías, y además vendo artesanías, dulces caseros para compensar los bajos ingresos.
2/9 Femenino.	X		Disminuyen los ingresos.
3/9 Femenino.	X		Cuando disminuyen los ingresos por parte del turismo, nos arreglamos con los ingresos del resto de la familia. O buscamos una alternativa con la venta de hongos, huevos, verduras o con la barrera de ingreso al paraje.
4/9 Femenino.	X		Mal, porque no tengo ingresos suficientes.
5/9 Femenino.	X		“Ajustamos el presupuesto” (en temporada baja)
6/9 Masculino.		X	No sufrimos de estacionalidad porque se mantiene la actividad.
7/9 Femenino.	X		Para compensar los ingresos que no obtengo por el kiosco, vendo tejidos de la lana que hilo de mis propias ovejas.
8/9 Masculino.	X		En temporada baja disminuyen los ingresos, pero con lo que recaudo en temporada alta nos permite pasar el invierno.
9/9 Femenino.	X		En temporada baja aprovecho a hilar para hacer tejidos, que vendo más que nada en temporada alta.

Como punta pie inicial sirvieron los cuadros anteriores, que contienen una simplificación de la relación de los pobladores, en estudio, con la actividad turística, para la elaboración de una red conceptual del proceso de interrelación de los efectos sociales y económicos consecuentes de la actividad en cuestión en el Paraje Trompul.

Para el entendimiento de la red, se recomienda: primero seguir toda la secuencia de recuadros, flechas y palabras de negro, esta corresponde al modelo global precisamente de cómo se interrelaciona la introducción de la actividad turística con o en la comunidad, la familia y/o a nivel individual, es decir qué cambios genera socialmente a los niveles antes mencionados y al hablar de una actividad productiva obviamente lo que corresponde a la parte económica. En segundo lugar como modelo simplificado de la red es preciso seguir la secuencia de flechas rojas. Y finalmente, se debe colocar la atención a la sucesión de palabras en color verde, aquí esta uno de los puntos más importantes, ya que en el capítulo 2 (Marco Teórico) punto 2.2 “*Noción de desarrollo*” (Pág. 17) se expuso según Hidalgo Muñón la definición de desarrollo socio-económico y los cuatro pilares fundamentales del mismo. Siguiendo la secuencia de palabras verdes se encuentran justamente reflejados los cuatro pilares, según fueron conceptualizados.

Entonces, al tener en esta simplificación de la realidad la confirmación de que la introducción de la actividad turística en el Paraje Trompul, posibilita el desarrollo socio-económico de la misma, queda refutada la hipótesis nula de la investigación y en consecuencia se afirma la veracidad de la hipótesis de trabajo que fue eje central de la investigación.

Figura 4.4.1. Red Conceptual. Actividad Turística.



## Capítulo 5

# **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

En este último capítulo de la tesis desarrollada, se exponen las conclusiones de la misma y las recomendaciones de la autora.

### 5.1. Conclusiones.

El paraje del que finalmente se tomó el grupo experimental y el grupo de control, tal como se lo planteo en el capítulo 1 y 2, fue el Paraje Trompul, del mismo se obtuvo datos de 63 personas de las cuales 46 habitan de manera permanente en la comunidad. Se los analizó tomando distintos criterios, teniendo como base indicadores sociales y económicos. La atención estaba en cumplir con los objetivos y confirmar la hipótesis central de la investigación y en consecuencia refutar la hipótesis nula de trabajo. Para establecer un orden en lo que respecta a las conclusiones, se va a respetar la disposición en que fue apareciendo el análisis de los indicadores con los que se trabajó.

- La *población* que reside en el paraje y que formó parte de la investigación, en su mayoría es *joven*.
- En cuanto al área *educación*, se trata de una población mayormente alfabetizada (96%).
- Respecto al área *salud*, carecen de una sala de atención primaria con lo cual la población y los turistas que asisten al paraje se encuentran desprotegidos. Ya que el servicio de salud, es cubierto una vez al mes con la visita de un agente sanitario a la escuela ubicada en el paraje.
- Área *empleo*, de 46 personas 21 están ocupadas, 4 desocupadas y 21 desocupadas y no buscan ocupación. Con lo cual 25 forman la Población Económicamente Activa (PEA) y 21 la Población No Económicamente Activa (PNEA). La Tasa de Empleo del GE es de 32,61 puntos porcentuales sobre la del GC que es del 6,52%, la Tasa de Actividad para el GE es de 41,30% y para el GC de 13,04, diferencias notables entre ambos grupos donde la variable de trabajo de mayor influencia es la actividad turística, se recuerda que dentro del GE fueron contabilizados aquellos del seno familiar que se dedican a la actividad turística como los que no, pero mas allá de esto prevalecen las desigualdades. Desigualdades, que se presentaron también en la Tasa de Desocupación, que para el GE fue tan solo de 5,26% mientras que para el GC del 50% y la Tasa de Subocupación del 26,31% y 33,33% respectivamente.

La conclusión de este ítem es que la actividad turística incide en la situación económica de cada familia de una manera positiva, y además colabora a disminuir la Tasa de Desocupación en el paraje.

- En lo que respecta a *Seguridad Social*, no son un grupo de personas que en su mayoría se vea favorecido por planes de empleo, ni tampoco que realicen sus aportes o que por lo menos sean afiliados al SIJP. Con lo cual, se desprende que los ingresos que obtienen para cubrir sus necesidades básicas son aquellos producto de su trabajo solamente, sin ayuda del gobierno (municipal, provincial, nacional) y también no todos se encuentran registrados en su trabajo por lo tanto no aportan al SIJP.

- *Promoción y Asistencia Social*, en temporada baja (TB), para el grupo experimental, 2 de 8 familias no cubren el monto de la CBA, mientras que en temporada alta (TA) todos llegan a cubrirlo y hay casos en lo que lo superan. Respecto a la CBT, en TB 3 de 8 alcanzan su valor en \$ y en TA 4 de 8. Entonces, se encuentran por debajo de la Línea de Pobreza (LP) 4 de 8 familias y por debajo de la Línea de Indigencia (LI) se da solo el caso de 2 de 8 en TB.

Para el grupo de control la situación resultó ser que ninguno de los encuestados cubren el monto de la CBT, por ende se encuentran por debajo de la LP. No cubre el monto de la CBA la familia de la encuesta nº 2 resultando encontrarse, según su situación, por debajo de la LI.

No presentan Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI) ninguna de las familias encuestadas.

Como aclaración final de este punto, la autora realizó los análisis según el material que tiene documentado, pero a raíz de charlas informales con los encuestados según los dichos de estos se concluyó que obtienen ingresos económicos productos de las actividades que realizan, pero que no fueron expuestos o detallados al momento de transcurridas las encuestas. Mas allá, de que se reserven su información, que es privada y personal, con lo dicho se pretende en cierta medida desdramatizar la situación crítica de algunas familias.

- En el Paraje Trompul no cuentan con *agua potable*, el agua que utilizan para uso diario la extraen de los arroyos que atraviesan el paraje. Tienen *sistemas de saneamiento* y *alcantarillas*, pero solo en zonas de difícil acceso de la comunidad.

Sumando que no beben agua potable, que no le dan el debido tratamiento a los residuos que generan, que no tienen una sala de primeros auxilios y que en invierno la entrada y salida del paraje se ve afectada por las consecuencias de las inclemencias del tiempo, en cierta medida la gente de este paraje sufren de un abandono, que no corresponde exponer en este trabajo, pero se deja ver para que se haga ecos en quién corresponda.

- A la *actividad turística*, los pobladores la consideran para el paraje como algo bueno, positivo, que genera fuentes de trabajo e ingresos económicos, que logra una apertura e intercambio cultural con el “no mapuche”, que permite conservar la cultura

y el liderazgo mapuche, que colabora a que disminuya la discriminación hacia ellos (como aborígenes), les permite hacer un cambio personal al sentir que hacen cosas a partir de ellos como miembros de una comunidad y por ellos mismos como “che” (persona).

A modo de integrar todos los elementos anteriores, que expuestos de manera extensa están en el capítulo cuarto, se concluye que **existió un cambio** a partir de la **“invasión” de los turistas** al paraje, que ese cambio fue **inducido por el ser humano** y que **consistió en incorporar la actividad turística** en el paraje, siendo los mismos **pobladores** los prestadores de servicios turísticos, con lo cual para ello se **organizaron**, muchos trabajan de manera grupal, otros tienen sus emprendimientos familiares o individuales, también se **capacitaron** para realizar sus trabajos. La incorporación reciente les **permitió** generar un **intercambio cultural** con los turistas, enseñarles la cultura mapuche, **fomentar el respeto y valor de la naturaleza** para su conservación y como lo es propio de una actividad económica **forja un intercambio económico** entre las partes involucradas.

En función de lo expuesto en el párrafo anterior y prestando especial importancia a lo resaltado, por considerarse palabras claves para demostrar que se halló en lo investigado los cuatro pilares que sintetizan la definición de desarrollo socio-económico<sup>55</sup>, se puede concluir que la incorporación de la actividad turística, como situación base, permite el desarrollo social y económico en el Paraje Rural Trompul.

## 5.2. Recomendaciones.

- **Organizar reuniones.** Como pobladores de un mismo paraje, mas allá de que no todos trabajen con el turismo, se recomienda que organicen reuniones en las cuales haya un representante, por lo menos de cada grupo (de los que trabajan con el turismo y de los que no lo hacen) y evalúen qué posición o cómo se siente cada una de las partes ante la introducción de la actividad turística y deliberen sobre el accionar que consideren propicio para el bien del paraje.

Una vez obtenida una respuesta a nivel paraje, ya que son parte de una organización mayor como una comunidad, se podrían hacer dichos tópicos extensivos al resto de la misma. Y como la comunidad está dentro del Parque también incorporar en representación del mismo, por ejemplo, a personas del área de co-manejo.

- **Capacitar representantes.** Representantes escogidos del mismo paraje, para que si por ejemplo se capacitaran dos, uno trabaje en el día a día con la gente del paraje, entonces va a estar al tanto de todas las necesidades o inquietudes que surjan de

---

<sup>55</sup> Ver Pág. 17 en Cáp. 2 de la presente.

cualquier índole, este puede elevar informes a su par que sería conveniente que trabajase o gestione lo que sea necesario ya sea en la APN, en el municipio, o en distintas entidades según la causante de la actividad a emprender.

El hecho de tener un portavoz fuera del paraje es importante para solucionar problemas que son propios del mismo, como la ausencia de una Sala de Primeros Auxilios, en épocas invernales la dificultad de transporte o movilidad, la provisión de agua potable, etc. Problemas que también pueden dificultar justamente la prestación de servicios turísticos de calidad para aquel que es prestador.

- **Gestionar capacitación.** Tramitar que algún organismo público u ONGs capacite en turismo a todas aquellas personas que se dedican o que quieren dedicarse a la actividad turística. Además podrían proponer realizar emprendimientos conjuntamente y solicitar el respaldo técnico necesario para tal empresa.

- **Diversificar los medios de publicidad.** Se recomienda no solo llevar folletos a hoteles de la ciudad, como lo vienen realizando, sino también que amplíen el abanico de posibilidades extendiéndose a agencias de viajes y proponer excursiones, que se integre a la publicidad general de San Martín de los Andes, a la de la provincia y así que se genere un segmento de oferta afianzado y opcional a lo tradicional en la región.

- **Dedicarse a la actividad turística en el paraje.** Si alguien decide trabajar con el turismo lo puede hacer en su propia casa o bien dentro de los límites del paraje y no tener que migrar a la ciudad para encontrar trabajo, entonces se obtendría una salida laboral, que le va permitir obtener ingresos económicos y pregonar su cultura, generar un intercambio de vivencias con el turista, y como se mencionó antes se da un cambio a nivel personal cuyo disparador es el turismo.

Y aquellos que ya son parte de la actividad turística ofrezcan un servicio/producto de mayor calidad, porque al haber mayor oferta hay más competencia y la diferencia la puede marcar justamente: la calidad.

## BIBLIOGRAFÍA.

- Aguirre Aguirre, Eduardo. (2005). "Metodología del Diseño" [en línea]. *Mailxmail*. Pág. 11 <http://www.mailxmail.com/curso-metodologia-diseno/tipos-hipotesis> [Consulta: 12 marzo 2009]
- Ander-Egg, Ezequiel. *Métodos y Técnicas de Investigación social IV*. Ed. Lumen Humanitas.
- Anzil, Federico. (2004). "Crecimiento Económico" [en línea]. Econlink <http://www.econlink.com.ar/economia/crecimiento/crecimiento.shtml> [Consulta: 14 septiembre 2009]
- Calderón Vázquez, Francisco José. (2007). "Distrito turístico rural un modelo teórico desde la perspectiva de la oferta. Especial referencia al caso Andaluz." Tesis Doctoral [en línea] *Universidad de Málaga*. [www.eumed.net/tesis/2007/fjcv/](http://www.eumed.net/tesis/2007/fjcv/). [Consulta: 23 febrero 2009]
- Colección educ.ar. (s.f.) "Educación intercultural bilingüe: debates, experiencias y recursos" [en línea] *Ministerio de Educación Ciencia y Tecnología*. CD 9. <http://coleccion.educ.ar/coleccion/CD9/contenidos/recursos/pueblos-origenarios/introduccion/index.html> [Consulta: 9 diciembre 2009]
- Colipán, Lidia Gimena y Osidala, Nadine. (2009). "La política institucional de comanejo intercultural entre el Parque Nacional y la Confederación Mapuce Neuquina". Área de Comanejo con Comunidades Mapuce del Parque Nacional Lanín. (APN)
- "Desarrollo Económico" (s.f.) [en línea]. *Econlink* <http://www.econlink.com.ar/concepto-desarrollo> [Consulta: 14 septiembre 2009].
- Diccionario Enciclopédico. (1998). "Océano Uno Color." Barcelona, España.
- Dirección Provincial de Estadísticas y Censos. Provincia de Neuquén (s.f.) "Canasta Básica de Alimentos y Línea de Pobreza" [en línea] [www.neuquen.gov.ar](http://www.neuquen.gov.ar) [Consulta 27 noviembre 2009]
- Domínguez de Nakayama, Lía; Marioni, Susana. (2006) "Sistema normativo y efectividad de manejo de las áreas protegidas. El caso del uso público del Parque Nacional Lanín. Patagonia Argentina." *Universidad Nacional de Comahue. Facultad de Turismo*. Neuquén.
- Fernández Mouján, María. (2008). "Turismo: Relaciones e intercambio entre otros culturales. Caso de estudio" [en línea]. *Anuario de Estudios en Turismo de la Universidad Nacional de Comahue*. Año 8. Vol. V. pp. 19-32. <http://www.uncoma.edu.ar/> [Consulta: 23 febrero 2009]
- Gallego, Elisa y Otero, Adriana. (2006). "Evolución del uso de la tierra privada en los Parques Nacionales. Estudio de caso: El Parque Nacional Lanín". [en línea] <http://www.uncoma.edu.ar/> [Consulta: 15 septiembre 2008].
- Hernández Sampieri, Roberto, Fernández Collado, Carlos y Pilar Baptista, Lucio. (1991). *Metodología de la Investigación*. Ed. McGraw Hill, México, DF.
- Impemba, Marcelo y Maragliano, Graciela. (2003). "El turismo como alternativa productiva en las comunidades mapuche" Ponencia presentada en *IV Congreso Anual de la Asociación Argentina de Centros de Estudios Canadienses "Las Áreas Protegidas y la Gente"*, 27 al 29 de Mayo, Neuquén.
- Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. (s.f.) [en línea] *INDEC*. [www.indec.gov.ar](http://www.indec.gov.ar) [consulta: 24 junio 2009]

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. (s.f.) “*Pirámides de Población*” [en línea] <http://www.indec.gov.ar/proyectos/censo2001/historia/historia3.htm> [Consulta: 10 septiembre 2009].

Kropff, Laura. (s.f.). “*Activismo Mapuche en Argentina: trayectoria histórica y nuevas propuestas*” [en línea] Biblioteca Virtual <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/davalos/CapKropff.pdf> [Consulta: 01 octubre 2009]

“*La Conquista de América*” (s.f.) [en línea]. *La Guía 2000* <http://www.laguia2000.com/america-hispanica/la-conquista-de-america> [Consulta: 10 septiembre 2009].

Langsam, Martín y Otros. (2000). “Informe de Diagnóstico sobre Indicadores Sociales” [en línea]. *Dirección de Gastos Sociales Consolidados. Ministerio de Economía.* <http://www.mecon.gov.ar/peconomica/basehome/diagnostico.pdf> [Consulta: 25 Marzo 2009].

Mathey, Daniela. (2007). “Métodos e indicadores para la estimación de la pobreza rural en la Argentina” [en línea]. *Instituto de economía y sociología INTA.* Documento de trabajo N° 35. pp. 1-32 [http://www.inta.gov.ar/ies/docs/doctrab/dt\\_35.pdf](http://www.inta.gov.ar/ies/docs/doctrab/dt_35.pdf). [Consulta: 25 marzo 2009]

Ministerio de Hacienda y Finanzas; Subsecretaria de Finanzas Públicas y Dirección General de Estadísticas y Censos. Provincia de Neuquén. (2005). “*Evolución de indicadores del mercado laboral. Resultados semestrales periodo 2003-2005.*” [en línea] [www.neuquen.gov.ar](http://www.neuquen.gov.ar) [Consulta: 4 septiembre 2009].

Monjeau, Adrián; Nazar Anchorena, Sofía; Montoni, Victoria Fernández y otros (2004). “*Parque Nacional Lanín*” [en línea]. <http://www.parkswatch.org/parkprofile.php?l=spa&country=arg&park=linp&page=sum> [Consulta: 31 agosto 2008].

Organización de Mundial del Turismo. (1998). “*Cuenta Satélite del Turismo. Marco Conceptual*”. Madrid, España. (OMT)

Ortiz, Carlos Andrés (2004). “Factores que amenazan la recuperación económica argentina.” [en línea] *Misiones OnLine.* <http://www.misionesonline.net/paginas/opinion.php?id=1536> [Consulta: 14 septiembre 2009].

Pigna, Felipe. (s.f.). “*La Conquista del Desierto*”. [en línea] El Historiador. [http://www.elhistoriador.com.ar/articulos/republica\\_liberal/conquista\\_del\\_desierto.php](http://www.elhistoriador.com.ar/articulos/republica_liberal/conquista_del_desierto.php) [Consulta: 7 septiembre 2009].

# ***ANEXOS.***

## ÍNDICE DE ANEXOS.

<b>Anexo 1: Cálculo fórmula Población Finita.....</b>	<b>65</b>
<b>Anexo 2: Tablas.....</b>	<b>66</b>
<b>Anexo 3: Encuestas.</b>	
- Encuesta a Maestros/as.....	71
- Encuesta a Guardaparque/s.....	74
- Encuesta a Personal del Área de Co-manejo.....	80
-Documento: <i>“La política institucional de comanejo intercultural entre el Parque Nacional Lanín y la Confederación Mapuce Neuquina”</i> .....	82
- Encuesta a Pobladores.....	98
- Encuesta al Lonko.....	105
- Encuesta a Sala de Primeros Auxilios.....	107

**Anexo1: Cálculo fórmula Población Finita.**

Formula:

$$n = \frac{N * Z_{\alpha}^2 * p * q}{d^2 * (N - 1) + Z_{\alpha}^2 * p * q}$$

Donde:

n: Tamaño muestral.

N: Tamaño de la población.

Z: Valor correspondiente a la distribución de Gauss 1,96 para  $\alpha = 0,05$  y 2,58 para  $\alpha = 0,01$ .p: Prevalencia esperada del parámetro a evaluar. En caso de desconocerse, aplicar la opción más desfavorable ( $p=0,5$ ), que hace mayor el tamaño muestral.q:  $1-p$ 

d: Error que se prevé cometer.

$$n = \frac{600 * 1.96^2 * 0.95 * 0.05}{0.1^2 * (600-1) + 1.96^2 * 0.95 * 0.05}$$

$$n = 17.73$$

<b>n: 18 pobladores.</b>
--------------------------

**Anexo 2: Tablas.****Tabla 4.2.1. Total población según sexo y nº de encuesta.**

Encuesta	Varones	Mujeres	Total
A)1/9	3	1	4
2/9	2	2	4
3/9	2	1	3
4/9	2	2	4
5/9	2	2	4
6/9	4	2	6
7/9	1	1	2
8/9*	Ídem 1/9	Ídem 1/9	....
9/9	5	3	8
B)1/9	1	1	2
2/9	2	2	4
3/9	3	2	5
<b>Total</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>46</b>

Nota: \* Las encuestas 1/9 y 8/9 se realizaron de manera independiente, ya que los encuestados cada uno tiene su ocupación en turismo, pero la encuestada 1/9 y el encuestado 8/9 son pareja, según manifestaron cada uno toma su ocupación totalmente independiente a la de su conyugue, por lo tanto también los ingresos que perciben. A los efectos de simplicidad y por no ser reiterados y con posteriori una doble tabulación los datos emanados por las mismas, se opta por dejar en blanco los espacios correspondientes de A 8/9.

- Grupo experimental en adelante A y Grupo de control en adelante B.

**Tabla 4.2.2. Total población por grupos de edad según sexo.**

Grupos de edades.	Varones.	Mujeres.
0-10	7	2
11-20	4	5
21-30	6	1
31-40	3	1
41-50	5	7
51-60	1	1
61-70	1	....
71-80	....	2
<b>Total.</b>	<b>27</b>	<b>19</b>

**Tabla 4.3.1 Niños en edad escolar por encuesta.**

Encuesta.	Niños en edad escolar.(6 a 12 años)	Niños en edad escolar y que asisten.	% de niños en edad escolar y que asiste	% de niños en edad escolar y que no asiste.
A)1	...	...	...	...
2	...	...	...	...
3	...	...	...	...
4	1	1	...	...
5	...	...	...	...
6	2	1	...	...
7	...	...	...	...
8	...	...	...	...
9	2	2	...	...
B)1	...	...	...	...
2	...	...	...	...
3	1	1	...	...
<b>Total.</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>83,33</b>	<b>16,66</b>

**Tabla 4.3.2 .Población de 3 años o más según asistencia a un establecimiento educativo.**

Sexo	Población de 3 años o más.	Asiste	Valor en %	Asistió	Valor en %	Nunca Asistió.	Valor en %	Total %
Varones.	35	8	22,85	26	74,28	1	2,85	100
Mujeres.	28	6	21,42	21	75	1	3,57	100
Total en números	63	14	22,22	47	74,60	2	3,17	100

**Tabla 4.3.3. Población de 3 años o más por grupo de edad según asistencia a un establecimiento educativo.**

Grupos de edad.	Población de 3 años o más.	Asiste.	Asistió.	Nunca Asistió.
3-4	1	1		
5-14	9	8	1	
15-19	11	2	9	
20-29	20	2	18	
30 y más.	22	1	19	2
<b>Total.</b>	<b>63</b>	<b>14</b>	<b>47</b>	<b>2</b>

**Tabla 4.3.4. Población de 3 años o más y que asiste algún establecimiento educativo por sexo según nivel de enseñanza.**

Sexo	Población de 3 años o más.	Población que asiste.	Valor en %	Nivel de Enseñanza.								
				Inicial	Valor en %	Primario	Valor en %	Secundario	Valor en %	Terciario*	Valor en %	Total en %
Varones	35	8	22,85	1	12,5	3	37,5	3	37,5	1	12,5	100
Mujeres	28	6	21,42	1	16,66	2	33,33	1	16,66	2	33,33	100
Total en números	63	14	22,22	2	14,28	5	35,71	4	28,57	3	21,42	100

\* Nota: Entiéndase por nivel terciario propiamente dicho y/o universitario.

**Tabla 4.3.5. Población Económicamente Activa (PEA) y Población No Económicamente Activa (PNEA).**

Encuesta	Población.					
	Ocupada		Desocupada.		Desocupada y no busca ocupación.	
	V	M	V	M	V	M
A)1/9	2	1			1	
2/9	1	1			1	1
3/9	2	1				
4/9		1			2	1
5/9	1	1			1	1
6/9	2				2	2
7/9		1			1	
8/9						
9/9	2	2	1		2	1

Subtotal	10	8	1	0	10	6
B)1/9	1					1
2/9	1		1			2
3/9		1	2		1	1
Subtotal	2	1	3	0	1	4
SUBTOTAL	12	9	4	0	11	10
TOTAL		21		4		21

**Tabla 4.3.6. Planes de Empleo.**

Encuesta.	Recibe plan de Empleo		Quién.	Cuánto Dinero.	Cada Cuánto
	Si	No			
A)1/9		X			
2/9		X			
3/9		X			
4/9	X		Encuestada	\$ 300	Mensualmente
5/9		X			
6/9		X			
7/9		X			
8/9		X			
9/9		X			
B)1/9		X			
2/9		X			
3/9		X			
Total	1	11	----	----	----

**Tabla 4.3.7. Personas que trabajan en relación de dependencia.**

Encuesta	Quién/quienes (relación con el encuestado, en caso que corresponda)	Trabajo	Descripción numérica.
A)1/9	Hijo de la encuestada.	Empleado de la construcción.	1
2/9	Esposo de la encuestada.	Empleado de la construcción	1
3/9	Hijo de la encuestada. Esposo de la encuestada.	Empleado de la construcción. Repartidor de lácteos.	2
6/9	Encuestado.	No declara qué actividad tiene.	1
9/9	Esposo de la encuestada.	Empleado Municipal.	1
<b>Subtotal</b>			<b>6/18</b>
B)1/9	Encuestado	Empleado de la construcción.	1
2/9	Esposo de la encuestada.	Empleado de la construcción.	1
3/9	Madre del encuestado.	Empleada de comercio	1
<b>Subtotal</b>			<b>3/3</b>
<b>Total</b>			<b>9/21</b>

**Tabla 4.3.8. Ingresos mensuales por grupo familiar, CBA y CBT.**

Encuesta	Ingresos mensuales por grupo familiar.		Canasta Básica de alimentos [1] (CBA). (\$ 1056,53)		Canasta Básica Total (CBT) [2]. (\$ 2144,74)	
	Temporada Baja.	Temporada Alta.	Temporada Baja.	Temporada Alta.	Temporada Baja.	Temporada Alta.
A) 1/9	0-500 0-500	501-1000 501-1000		X		

	<b>0-1000</b>	<b>1000-2000</b>				
2/9	0-500	501-1000				
	501-1000	501-1000		X		
	<b>500-1500</b>	<b>1000-2000</b>				
3/9	0-500	501-1000				
	1001-1500	1001-1500	X	X		X
	<b>1000-2000</b>	<b>1500-2500</b>				
4/9	0-500	0-500				
	501-1000	1001-1500	X	X		
	<b>500-1500</b>	<b>1000-2000</b>				
5/9	1001-1500	1501-2000				
	1001-1500	1501-2000	X	X	X	X
	<b>2000-3000</b>	<b>3000-4000</b>				
6/9	3000-3500	Ídem				
	<b>3000-3500</b>	<b>ídem</b>	X	X	X	X
7/9	500-1000	1001-1500				
	<b>500-1000</b>	<b>1000-1500</b>		X		
8/9	Ídem 1/9	Ídem 1/9				
9/9	0-500	501-1000				
	2000-2500	2500-3000	X	X	X	X
	<b>2000-3000</b>	<b>3000-4000</b>				
B)1/9	1001-1500	Ídem				
	<b>1000-1500</b>	<b>ídem</b>	X	X		
2/9	501-1000	Ídem				
	501-1000	<b>ídem</b>				
3/9	1001-1500	Ídem				
	<b>1000-1500</b>	<b>ídem</b>	X	X		

[1] Valores mensuales (Octubre 2009) de la Canasta Básica de Alimentos (CBA) y de la Canasta Básica Total (CBT) para un hogar tipo por tipo de canasta Aglomerado Neuquén-Plottier. Un hogar tipo está compuesto por 4 miembros: un jefe varón de 35 años, su esposa de 31 años un hijo de 5 y una hija de 8 años. En total el hogar suma 3,09 unidades consumidoras o adultos equivalentes

**Fuente:** Dirección Provincial de Estadística y Censos. Provincia de Neuquén.

[2] Ídem.

**Anexo 3: Encuesta a Maestros/as.**

Encuesta N°: \_\_\_\_\_

Nombre y apellido: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_

Ubicación: \_\_\_\_\_

1) ¿De quién depende la Escuela?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2) ¿Tiene alguna orientación la Escuela?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

-¿Cuál?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3) ¿Cuál es el período lectivo?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4) ¿De dónde vienen los alumnos que asisten a la escuela?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5) a) ¿Qué porcentaje de asistencia tiene? ¿Varia en alguna época del año? ¿Por qué?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

b) ¿Cuáles son los motivos más frecuentes de inasistencias?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4) En el caso que haya trabajado el tema con sus alumnos ¿Cuál es su percepción de la relación de sus alumnos con la actividad turística?

---

---

---

---

---

---

---

---

5) a) ¿Tienen gabinete psicopedagógico?

SI\_\_\_\_\_ NO\_\_\_\_\_

¿Qué actividades desarrollan?

---

---

---

b) ¿Tiene conocimientos si el/ los parajes son visitados por asistentes sociales?

SI\_\_\_\_\_ NO\_\_\_\_\_

c) ¿Me puede explicar los motivos de las visitas? (En el supuesto caso que no se encuentra informado pedir sugerencia a dónde recurrir para ahondar en el tema.)

---

---

---

---

Encuesta N°: 1/1

Nombre y apellido: **Schodlbaver Gastón.**

Escuela: **Escuela N° 146 Kimtuinkompeñihuen “Aprendiendo entre hermanos” (Escuela Bilingüe)**

Ubicación: **Paraje Trompul.**

1) ¿De quién depende la Escuela?

**Depende del Consejo Provincial de Educación.**

2) ¿Tiene alguna orientación la Escuela?

SI \_\_\_\_\_

NO X

-¿Cuál?

**Aclaración: es Primaria Básica+ Preescolar.**

3) ¿Cuál es el período lectivo?

**Marzo-Diciembre.**

4) ¿De dónde vienen los alumnos que asisten a la escuela?

**Del paraje.**

5) a) ¿Qué porcentaje de asistencia tiene? ¿Varia en alguna época del año? ¿Por qué?

**El porcentaje de asistencia es del 90%. Varía en invierno por las distancia. Puede ser mas que nada que se dé el caso en los más pequeños (de inasistencia).**

b) ¿Cuáles son los motivos más frecuentes de inasistencias?

**Ibídem 5)a).**

4) En el caso que haya trabajado el tema con sus alumnos ¿Cuál es su percepción de la relación de sus alumnos con la actividad turística?

**Barrera de entrada+ Producciones, son partes de su vida. Es decir, conjunción de la vida cotidiana y el turismo.**

5) a) ¿Tienen gabinete psicopedagógico?

SI \_\_\_\_\_

NO X Hay en la ciudad (San Martín de los Andes)

¿Qué actividades desarrollan?

---

---

---

b) ¿Tiene conocimientos si el/ los parajes son visitados por asistentes sociales?

SI X Casos particulares.

NO \_\_\_\_\_

c) ¿Me puede explicar los motivos de las visitas? (En el supuesto caso que no se encuentra informado pedir sugerencia a dónde recurrir para ahondar en el tema.)

**Por pedido o inquietud de las familias ó la escuela.**

[Visita de una vez por mes de agente sanitario a la escuela]

**Encuesta a Guardaparque/s.**

Encuesta N°: \_\_\_\_\_

Nombre y apellido: \_\_\_\_\_

Área: \_\_\_\_\_

Paraje/s: \_\_\_\_\_

Antigüedad en el puesto que ocupa: \_\_\_\_\_

1) Por favor describa brevemente el área geográfica del/ los Paraje/s.

---

---

---

---

---

---

---

---

2) ¿Qué actividades desarrolla en su puesto de trabajo?

---

---

---

---

---

---

---

---

3) ¿Cuáles son las actividades productivas que se realizan en el/los paraje/s?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

4) ¿Cuál es, a su criterio, la relación de los lugareños con la actividad turística? (si es necesario distinción entre parajes).

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

5) Desde su punto de vista. A) ¿Usted considera que la relación Comunidad Mapuche-Actividad Turística, como actividad productiva, implica un cambio social para los pobladores de la comunidad?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

-¿A qué nivel organizacional?

Comunidad \_\_\_\_\_ Paraje \_\_\_\_\_ Familia \_\_\_\_\_

Otro \_\_\_\_\_

b) Y desde el punto de vista económico ¿Usted cree que la relación Comunidad Mapuche-Actividad Turística, como actividad productiva, implica cambios para los pobladores de la comunidad?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

-¿A qué nivel organizacional?

Comunidad \_\_\_\_\_ Paraje \_\_\_\_\_ Familia \_\_\_\_\_

Otro \_\_\_\_\_

5) a) ¿Existe alguna escuela rural dentro de su área?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

b) ¿Cuál/es?

---

---

c) ¿Alumnos de qué paraje y/o comunidad asisten?

---

---

---

---

6) a) ¿En su área cuentan con sala de primeros auxilios?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

b) ¿Dónde se encuentra ubicada?

---

---

c) ¿Quiénes recurren a la misma?

---

---

---

7) a) ¿Hay sistema de alcantarillado o de saneamiento dentro de su área?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

b) ¿En qué zona?

---

---

---

8) a) ¿Hay agua potable y/o luz eléctrica en el área?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

b) ¿En qué zona?

---

---

---

9) ¿Cómo son las construcciones que caracterizan a la zona?

---

---

---

---

---

Encuesta N°: 1/1

Nombre y apellido: **Diego Luís Lucca.**

Área: **Jefe de Zona Sur del Parque Nacional Lanín.**

Paraje/s: **Pil Pil y Trompul.**

Antigüedad en el puesto que ocupa: **1 año en el puesto actual y como guardaparque 24 años.**

1) Por favor describa brevemente el área geográfica del/ los Paraje/s.

**Áreas de montañas, pastizales, lomadas, vegetación, sotobosque: caña coligue, radales, conchai (subarbustos), roble pellin, raulí, coihue (vegetación alta de porte). Otro bosque más chico de mimbre.**

**Paraje Trompul: Hay rutas (caminos internos). Árboles altos. Dos o tres arroyos que atraviesan la comunidad y de los cuales toman agua los habitantes de la misma.**

2) ¿Qué actividades desarrolla en su puesto de trabajo?

**El guardaparque tiene trato directo con los pobladores, (saben los detalles) ellos no disponen de las cosas, pero tienen criterios para algunas cosas. Para un aprovechamiento forestal (por ejemplo) se eleva un informe al jefe, este analiza y manda al área forestal.**

**Guardaparque → informa → jefe nuclea distintos datos.**

**Conoce las cosas finitas.**

**↓ Temas operativos los resuelve él.**

3) ¿Cuáles son las actividades productivas que se realizan en el/los paraje/s?

**Elaboración de dulces, tejidos, aprovechamiento forestal, ganadería (cabras, ovejas, algunas vacas, caballos, generadas en los atractivos (guías habilitados por Parques Nacionales). Extracción de helechos, elaboración de leña, otros trabajan en San Martín de los Andes.**

4) ¿Cuál es, a su criterio, la relación de los lugareños con la actividad turística? (si es necesario distinción entre parajes).

**No están fuertemente atados a la actividad turística. La elaboración de dulces, quesos, tejidos, tienen que ver con la actividad turística. Pero, no todos están ligados al turismo. Hay otros que no tienen la posibilidad de trabajar con el turismo y trabajan con el ganado y leña.**

5) Desde su punto de vista. A) ¿Usted considera que la relación Comunidad Mapuche-Actividad Turística, como actividad productiva, implica un **cambio social** para los pobladores de la comunidad?



**Lo genera el pueblo.**

Si \_\_\_\_\_

**NO X Pueblos que hace muchos años**

**que están ligados a una actividad, es difícil que cambien de actividad. El turismo no le genera ingresos como para vivir todo el año (porque es de enero a febrero).**

**Si bien durante el año va turismo también depende del tiempo.**

-¿A qué nivel organizacional?

Comunidad \_\_\_\_\_ Paraje \_\_\_\_\_ Familia \_\_\_\_\_

**Si es un pueblo comunitario todo tendría que ir al mismo pozo (con la actividad turística)**

Otro \_\_\_\_\_

b) Y desde el punto de vista económico ¿Usted cree que la relación Comunidad Mapuche-Actividad Turística, como actividad productiva, implica cambios para los pobladores de la comunidad?

SI \_\_\_\_\_ NO X

-¿A qué nivel organizacional?

Comunidad \_\_\_\_\_ Paraje \_\_\_\_\_ Familia \_\_\_\_\_

Otro \_\_\_\_\_

5) a) ¿Existe alguna escuela rural dentro de su área?

SI X NO \_\_\_\_\_

b) ¿Cuál/es?

**Hay dos escuelas, hay una más cerca de la piedra de Trompul.**

**(Aclaración: en charlas informales, la otra escuela de la Comunidad Cayun)**

c) ¿Alumnos de qué paraje y/o comunidad asisten?

**De Trompul.**

6) a) ¿En su área cuentan con sala de primeros auxilios?

SI \_\_\_\_\_ NO X

b) ¿Dónde se encuentra ubicada?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

c) ¿Quiénes recurren a la misma?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7) a) ¿Hay sistema de alcantarillado o de saneamiento dentro de su área?

SI X NO \_\_\_\_\_

b) ¿En qué zona?

**Sistemas de alcantarillado sólo hay en caminos principales, para lograr llegar a poblaciones de difícil acceso. Parques Nacionales colabora para realizar las alcantarillas, puentes, etc.**

8) a) ¿Hay agua potable y/o luz eléctrica en el área?

SI X Luz eléctrica NO X Agua potable (toman agua de los arroyos y no esta tratada. A veces los arroyos tienen focos de contaminación que afectan la salud de los pobladores)

b) ¿En qué zona?

**Luz eléctrica en toda la zona.**

9) ¿Cómo son las construcciones que caracterizan a la zona?

**Las construcciones que caracterizan la zona son todas casas de material de ladrillo, revoque interno y externo, techos de chapas, pisos de cerámico, calefacción a leña. Algunas casas todavía están hechas de madera.**

### Encuesta Personal del Área de Co-manejo.<sup>56</sup>

Encuesta N°: \_\_\_\_\_

Nombre y apellido: \_\_\_\_\_

Cargo: \_\_\_\_\_

1) ¿Cuáles fueron las causas por lo que se firmó el acuerdo de Co-manejo en el 2000?

---

---

---

---

---

2) ¿Cuáles son los objetivos del acuerdo?

---

---

---

---

3)a) Según la Resolución 145/05 existe un Comité de Gestión ¿Usted me podría informar cómo está conformado y cuáles son sus funciones?

---

---

---

---

---

---

---

---

b) ¿Existen Comités de Gestión Locales?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

-¿Cómo se conforma el Comité de la Comunidad Curruhuinca?

---

---

---

---

<sup>56</sup> La encuesta con el personal de co-manejo no se pudo llevar a cabo en día y horario tal cual estaba pautada por motivos ajenos a la autora, pero de todos modos el personal del área facilitó un documento que se adjunta a continuación del presente modelo de encuesta.

-¿Qué actividades desarrollan?

---

---

---

---

---

4) a) ¿Cuentan con información a cerca de los servicios turísticos en las comunidades?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

b) ¿Qué servicios turísticos se ofrecen en el Paraje \_\_\_\_\_? ¿Con que infraestructura cuentan?

---

---

---

---

---

¿Y en el Paraje \_\_\_\_\_ ofrecen servicios turísticos?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

¿Cuáles?

---

---

---



## LA POLÍTICA INSTITUCIONAL DE COMANEJO INTERCULTURAL ENTRE EL PARQUE NACIONAL LANIN Y LA CONFEDERACIÓN MAPUCE NEUQUINA



El Co-Manejo intercultural es la política institucional que define la nueva relación entre la Administración de Parques Nacionales y los Pueblos Originarios de la Argentina.

Surgió en el año 2000 en el Parque Nacional Lanín en relación con el Pueblo Originario Mapuce, y sus actores son el Parque Nacional Lanín por la APN y la Confederación Mapuce Neuquina por el Pueblo Originario Mapuce.

El Comanejo es el producto de una voluntad política COMPARTIDA entre 2 instituciones, cuyo objetivo común es la conservación y la sustentabilidad del patrimonio biológico y cultural, o sea la administración de territorios con identidad.

Esta definición tiene un rango institucional: no es un acuerdo entre algunas comunidades y unos funcionarios, sino que compromete a una institución del Estado nacional Argentino (la APN) y a la institución representativa del Pueblo Mapuce (La Confederación Mapuce Neuquina: CMN).

Es un proceso intercultural dado que las partes se definen como dos culturas diferentes y manifiestan su voluntad de mutuo respeto y reconocimiento de derechos.

### Marco histórico

Con la conquista española, la "Campaña al desierto" entre 1879-1885 en la provincia del Neuquén y la posterior organización del espacio territorial en el país, se produjo la marginación y la reducción del espacio territorial Mapuce. La creación de los Parques Nacionales se inscribe en esta lógica.

Con la creación del P.N. Lanín en 1937, se otorgó un "permiso precario de ocupación y pastaje" a las poblaciones de las comunidades, mientras algunas otras fueron expulsadas de sus territorios. Se impuso una política de restricción y control en el uso y manejo de los recursos naturales, o sea los usos pastoriles, leñeros tradicionales de las comunidades, como así también

la extracción de plantas medicinales, en forma unilateral por parte de la institución del parque.

En los años '70, el pueblo originario Mapuce empieza a darse nuevas formas de organización para reivindicar sus derechos. A partir de las demandas y reivindicaciones de los pueblos originarios se van realizando gradualmente reformas legislativas, en el ámbito internacional y en el nacional.

En forma paralela se viene trabajando en un cambio de relación en el PN Lanín desde el fin de los '80, aunque con un carácter informal.

En 1999 y en plena crisis institucional de la APN, la Confederación Mapuce Neuquina en carácter de organización representativa de las comunidades Mapuce, acechada por las amenazas de desalojo a mapuce de las Comunidades de la cuenca Huechulafquen por parte de la APN, realiza una ocupación de la intendencia del PN Lanín, planteando a la APN un necesario cambio de relación.

En Mayo del año 2000, se realiza un Taller para debatir una construcción conceptual realizada por la institución Mapuce, denominada Territorio Indígena Protegido, con autoridades políticas Mapuce y representantes de la APN y del Gobierno Nacional, en el que la Confederación Mapuce Neuquina propone la definición de Comanejo Intercultural como nueva relación institucional entre las partes. Así queda definido el Comanejo como una nueva relación con rango de política institucional.

### Mapa y Situación territorial

Cabe aclarar algunos aspectos relativos a la estructura organizativa de las 2 instituciones:

- El Parque Nacional Lanín tiene su sede central en San Martín de los Andes, y cuenta con 2 unidades de gestión descentralizadas: en Aluminé y en Junín de los Andes.
- La Confederación Mapuce Neuquina está conformada por 5 Zonales, 2 de ellas estando relacionadas con el área protegida: la Zonal Wijice (sur de la Pcia de Neuquén) y la Zonal Pewence (área de Alumine).

### **COMUNIDADES RELACIONADAS CON EL ÁREA PROTEGIDA:**

**ZONA SUR: INTENDENCIA LANIN SMA - ZONAL WIJICE:**

COMUNIDAD MAPUCE CAYUN (Área Lacar)

COMUNIDAD MAPUCE CURRUHUINCA (Área Lacar)

**ZONA CENTRO: U.G.D. JUNIN de los Andes - ZONAL WIJICE:**

COMUNIDAD MAPUCE RAKITWE (Área Weculafken)

COMUNIDAD MAPUCE LAFKENCE (Área Weculafken)

COMUNIDAD MAPUCE LINARES (Área Xomén)

**ZONA NORTE: U.G.D. ALUMINÉ - ZONAL PEWENCE:**

COMUNIDAD MAPUCE LEFIMAN (Área Quillén)

COMUNIDAD MAPUCE AIGO (Área Ruka Choroy)

COMUNIDAD MAPUCE ÑORKINKO (Área Ñorkinco)

COMUNIDAD MAPUCE NIENIGUAL (Salazar) - (Área Carrilil - Ruca Choroy)

La población total de las comunidades en 2009 está estimada en unas 1147 poblaciones, o aproximadamente unas 5000 personas.

**Situación territorial:**

COMUNIDADES	SITUACION ACTUAL	GESTIONES EN CURSO
KURRUWINKA	<u>Jurisdicción:</u> PN Lanín, Reserva Nacional Lacar del PN Lanín. <u>Dominio:</u> propiedad privada comunitaria Ley 23.750/1989	Varios límites aldaños en todo el perímetro de la propiedad a relevar para su inclusión a la propiedad: Las Taguas, Quila Quina, Pilpil, Catritre, Payla Menuko, Trompul.
KAYUN	<u>Jurisdicción:</u> PN Lanín, Reserva Nacional Lacar del PN Lanín. <u>Dominio:</u> propiedad privada comunitaria Ley 25.510/2001	Proyecto de ley lotes 29, 30 y 31 vs. Comodato Ejército argentino
RAKITWE	<u>Jurisdicción y Dominio:</u> PN Lanín. Cuenca Weculafken Categoría: Parque Nacional.	Proyecto de ley para pase a categoría Reserva Nacional y restitución territorial a las 2 comunidades de la cuenca. Expte N° 861/ 2004
LAFKENCE	<u>Jurisdicción y Dominio:</u> PN Lanín. Cuenca Weculafken Categoría: Parque Nacional.	Proyecto de ley para pase a categoría Reserva Nacional : Expte N° 861/ 2004
LEFIMAN	<u>Jurisdicción y Dominio:</u> PN Lanín. Cuenca Quillen. Categoría: Parque Nacional	Propuesta de cambio de categoría de manejo a relevar.
AIGO	<u>Jurisdicción y Dominio:</u> PN	Propuesta de ampliación de

	Lanín. Reserva Nacional Ruca-choroy del PN Lanín.	categoría de Reserva hacia Calfiquitra.
ÑORKINKO	<u>Jurisdicción y Dominio:</u> PN Lanín. Cuenca Ñorkinko Categoría: Parque Nacional.	Proyecto de ley de cambio de categoría de manejo y restitución territorial: Resol. N° 342/ 2000. Propuesta de modificación para actualizar.

### Actividades Productivas

En términos socioeconómicos, los pobladores de las Comunidades pueden ser definidos como pequeños productores. La actividad tradicional es la ganadería, complementada por la actividad forestal y en forma más reciente por la actividad turística. Asimismo la diversificación de actividades es una característica importante y necesaria para su economía: fruti-horticultura, artesanía, productos caseros, oficio de leñero y otros.

Los ingresos provienen de la producción para el autoconsumo, la comercialización de productos en forma intra y extra comunitaria, los trabajos extraprediales, y los subsidios.

En la mayoría de los casos, las poblaciones se caracterizan por una situación socioeconómica precaria.

En términos socioculturales, el sistema productivo es una expresión de la cosmovisión y las prácticas culturales ancestrales Mapuce, más allá de las transformaciones que éste ha sufrido a lo largo del proceso de marginación.

La actividad ganadera se maneja en forma extensiva, en invernada y veranada. Se aprovecha de esta manera los cambios estacionales para rotar los campos de pastoreo. En invierno los animales (ovejas, chivos, caballos y vacas) permanecen en los campos más bajos en cercanías de las poblaciones. Luego de las pariciones y de la esquila en Noviembre, los animales están arreados a laderas más altas en los valles cordilleranos. Las distancias entre invernada y veranada son muy variables.

La actividad forestal comprende diferentes actividades en relación a los productos y sub-productos del bosque. Ellos son: el aprovechamiento de madera muerta y de madera viva, la recolección de leña, cañas, hongos, helechos, piñones y las artesanías.

La actividad turística en territorio Mapuche, desarrollada en forma más reciente, ha permitido a las Comunidades diversificar su economía, transformando sustancialmente su sistema productivo tradicional. Se trata de una importante fuente de trabajo e ingresos, particularmente en la temporada estival.

En general, los productores tienen experiencias de tipo espontánea con el turismo, respondiendo a la presencia acrecentada de visitantes en la región. Por lo que la actividad se caracteriza por un manejo más improvisado que planificado, con las problemáticas que esta situación conlleva.

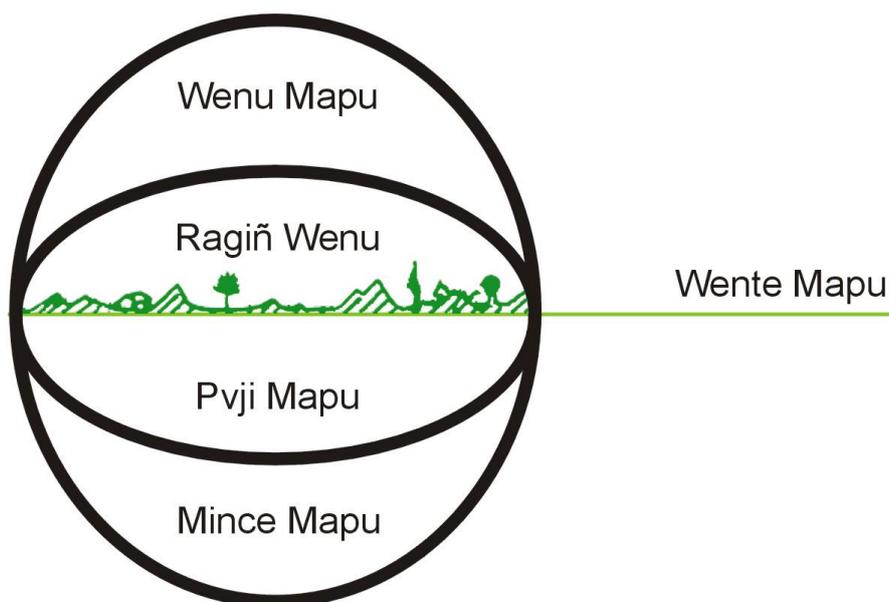
Las actividades desarrolladas en territorios comunitarios son: guiadas de caminatas, de cabalgatas, de pesca, de caza, alquiler de caballos, servicio de campings, venta de productos caseros. Según los casos, tienen un carácter poblacional o comunitario.

En otros casos trabajan en relación de dependencia en los centros turísticos, con una situación laboral precaria.

### Biodiversidad y Cosmovisión del Pueblo Mapuce

#### Concepción del medio ambiente o biodiversidad desde la cosmovisión Mapuche

La visión integral y global de la visión cosmogónica Mapuce, afirma el concepto de **WAJMAPU**, en que todos sus espacios son igualmente importantes e interdependientes.



De todos ellos, es en el **wente mapu** en donde se da la interacción armónica de la diversidad de vidas que desde el idioma mapuzugun (habla de la tierra) se define como IXO FIJ MOGEN (biodiversidad o medio ambiente).

### **Ixofijmogen - Biodiversidad**

#### **Ixofijmogen:**

Puede ser traducido en el mundo contemporáneo y científico como biodiversidad.

Ixo: es la totalidad sin exclusión

Fij: es la integridad sin fracción

Mogen: la vida y el mundo viviente

Este concepto es al mismo tiempo la biodiversidad y la biósfera.

El equilibrio que sólo puede generar una interacción de reciprocidad económica, cultural y social.

#### **Origen familiar (de sangre) y origen geográfico (de hábitat)**

- El KVPAN (ó KVPALME) es la raíz familiar al cual pertenece cada mapuche. El árbol genealógico al cual pertenece. Por eso se identifica con apellido determinado, ese apellido está ligado a un componente del ixofijmogen- biodiversidad que lo rodea. La personalidad de cada mapuce responde a ese kvan, a esa raíz. El conocimiento mapuce establece que es a esta raíz donde se vuelve cuando una persona muere.
- El TUWVN, es el origen geográfico del cual proviene cada Mapuche y da la característica a la persona. Es el entorno natural del cual surge cada persona mpuce.

#### **Espacios donde se reproduce y proyecta el Kimvn (sabiduría Mapuche)**

### GEJIPUN - GIJATUN - JEJIPUN:

Espacios de socialización del conocimiento mapuche.

Otros medios:

Prácticas ceremoniales de carácter comunitario e individual: el WVXAXIPAN, el MACITUN, el WEUPIN.

### GVBAMTUWUN:

Son espacios de grandes reuniones o parlamentos mapuce de las Autoridades Originarias Mapuce. Son medios para la reproducción cultural.

### GVBAM:

Son los consejos que los padres transmiten a sus hijos (ñawe ka fotvm), en la vida cotidiana y que también se comparten en diferentes ámbitos comunitarios.

## Nor y Az Mogen

### EL NOR

Regula la vida entre los seres humanos de manera individual y colectiva; indica los derechos; las facultades naturales que cada Mapuce posee y la rectitud con que debe llevar su vida.

### EL AZ

Entrega las pautas de relación que debe tener el Ce (persona) con la naturaleza. Es al mismo tiempo, la aplicación del orden de la naturaleza misma y sus componentes que la constituyen. Es el cimiento primordial del Lof, la comunidad.

## La organización del Pueblo Mapuche

**KVME FELEAL:** gobierno comunitario compuesto por:

*Logko:* Autoridad Política

*Pijan kuse:* Autoridad filosófico - religiosa - medicinal

*Werken:* portavoz - mensajero del pensamiento político-cultural

*Kona:* militante Mapuche

**NOR FELEAL:** Órgano generador y administrador de justicia en el ámbito de las entidades territoriales. Está constituido por la Pijan Kuse, el Werken y dos miembros de la comunidad que funcionan como tribunal de la

comunidad. Esta instancia se encuentra en una etapa inicial de restauración, busca como fin esencial la reparación y reconstrucción de las relaciones sociales, en contra posición de la justicia occidental que busca juzgar y castigar.

### Marco legal

- **Internacional:**

**Convenio 169 sobre los Pueblos Indígenas y Tribales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Organización de las Naciones Unidas (ONU), 1989; ratificado por Ley Nacional 24.071/91.**

**Artículo 15º, inciso 1:** "Los derechos de los pueblos interesados a los recursos naturales existentes en sus tierras deberán protegerse especialmente. Estos derechos comprenden el derecho de esos pueblos a participar en la utilización, administración y conservación de dichos recursos".

**Convenio de Diversidad Biológica (CBD) firmado en 1992 en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo (RIO' 92), y ratificado por Ley Nacional en 1993.**

**CBD; Artículo 8j.:** "El Estado Argentino está obligado a promover mecanismos para respetar, preservar, mantener los conocimientos, las innovaciones y las prácticas de las comunidades indígenas pertinentes para la conservación y la utilización sostenible de la diversidad biológica".

**Declaración Universal de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (13 de Septiembre de 2007):**

**Artículo 3º:** "Los Pueblos Indígenas tienen derecho a la Libre determinación. En virtud de ese derecho determinan libremente su condición política y persiguen libremente su desarrollo económico, social y cultural".

**Artículo 10º:** "Los pueblos indígenas no serán desplazados por la fuerza de sus tierras o territorios. No se procederá a ningún traslado sin el consentimiento libre, previo e informado de los pueblos indígenas interesados, ni sin un acuerdo previo sobre una indemnización justa y equitativa y, siempre que sea posible, la opción del regreso".

**Artículo 28°:** "Los Pueblos Indígenas tienen derecho a la reparación, por medios que pueden incluir la restitución, o cuando ello no sea posible, una indemnización justa, imparcial y equitativa, por las tierras, los territorios y los recursos que tradicionalmente hayan poseído u ocupado o utilizado de otra forma y que hayan sido confiscados, tomados, ocupados, utilizados ó dañados sin su consentimiento libre, previo e informado".

- **Nacional:**

**Constitución de la Nación Argentina (1994).**

**Artículo 75°. Inciso 17:** "Reconocer la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas argentinos. Garantizar el respeto a su identidad y el derecho a una educación bilingüe e intercultural; reconocer la personería jurídica de sus comunidades, y la posesión y propiedad comunitarias de las tierras que tradicionalmente ocupan; y regular la entrega de otras aptas y suficientes para el desarrollo humano; ninguna de ellas será enajenable, trasmisible y susceptible de gravámenes o embargos. Asegurar su participación en la gestión referida a sus recursos naturales y a los demás intereses que los afectan. Las provincias pueden ejercer concurrentemente estas atribuciones".

**Constitución de la Provincia de Neuquén (2006).**

**Artículo 53°:** "La Provincia reconoce la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas neuquinos como parte inescindible de la identidad e idiosincrasia provincial".

**Ley 26.160 (2006)**

Declara la emergencia en materia de posesión y propiedad de las tierras que tradicionalmente ocupan las comunidades indígenas originarias del país, por el término de 4 años, suspendiendo toda sentencia de desalojo en curso contra autoridades Mapuce mientras se implementa un relevamiento técnico —jurídico— catastral de la situación dominial de las tierras ocupadas por las comunidades indígenas. Prevé los fondos necesarios a ese efecto.

**Ley 26.331 (2007) Ley de Presupuestos mínimos de protección ambiental de los Bosques Nativos.**

**Artículo 12°. Inciso b:** "Impulsar las medidas necesarias para garantizar que el aprovechamiento de los bosques nativos sea sostenible, considerando a las comunidades indígenas originarias que los habitan o dependan de ellos, procurando la minimización de los efectos ambientales negativos".

- **Resoluciones APN**

**Resolución 006/88:**

**Artículo 1º:** "Propiciar y apoyar todas aquellas acciones que tiendan a resguardar las pautas socioculturales propias de las Comunidades aborígenes existentes en jurisdicción de la APN en los P. N. Lanín y Laguna Blanca".

**Artículo 3º:** Promover el desarrollo de actividades económicas no deteriorantes.

**Resolución 204/00: Declaración de principios preliminares para el manejo.**

**Artículo 1º:** "Aprobar la Declaración de Principios Preliminares surgida como resultado del Primer Taller sobre Territorio Indígena Protegido".

Existen tres principios básicos para un mejor entendimiento en el proceso de fortalecimiento de las relaciones entre la institución, y las comunidades mapuche vinculadas al Parque Nacional Lanín.

## TERRITORIO

En el marco de las relaciones entre la APN y la CMN<sup>57</sup>, se establece, incorpora e implementa el concepto de Territorio, entendido en los dos aspectos en que se discutió:

- Desde la dimensión cultural, es el espacio en el que se desarrolla la cultura Mapuche, el cual comprende como un todo (waj mapu) los recursos naturales, la superficie (xufken mapu) y el subsuelo (minche mapu) de la tierra, el aire (wenu mapu), la historia de sus relaciones sociales, culturales, filosóficas y económicas, como también su evolución. En el territorio no existen las partes sino las continuas relaciones entre ellas, que conforman el Todo (Waj mapu).
- Desde la dimensión jurídica, según el artículo 75º, inciso 17) de la Constitución de la Nación Argentina en su reconocimiento de la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas, y el concepto asumido por la Ley Nacional N° 24.071, que ratifica el Convenio n° 169 de la OIT que en su artículo 13, inciso 2) explicita: "La utilización del término "tierras" en los artículos 15 y 16, deberán incluir el concepto de territorio,

lo que cubre la totalidad del hábitat de las regiones que los pueblos interesados ocupan o utilizan de alguna u otra manera."

### **COMANEJO**

Entendido el manejo en la APN como el conjunto de decisiones y actividades que tienen por objetivo la conservación de los ecosistemas y la biodiversidad, en términos de desarrollo sustentable, y entendiendo que el pueblo originario mapuche ha desarrollado un concepto de manejo integrado a su ecosistema como parte de él, y basado en conocimientos y prácticas que tienen plena vigencia, se determina que el vínculo directo entre ambas prácticas confluyen en el comanejo como la única forma de viabilizar los objetivos propuestos.

La naturaleza del término implica una repartición de responsabilidades y competencias y una clara definición entre el ejercicio de la autoridad pública, conforme lo determina la Ley 22.351 y las pautas de uso, acceso, control y manejo de los recursos que surjan del saber ancestral de las comunidades, y el aporte e influencia equitativa de las partes (APN-CMN) en la generación y planteo de ideas, como en el posterior proceso de toma de decisiones.

El principio de comanejo asumido constituye la implementación práctica del Convenio de Biodiversidad ratificado oportunamente por el Estado Argentino.

### **VINCULO ENTRE DIVERSIDAD CULTURAL Y BIOLÓGICA**

A través de la comprensión de los valores y el significado que posee el "Rewe" como elemento filosófico central de la vida comunitaria mapuche, se reconoce la trascendental dimensión del vínculo existente entre diversidad cultural y diversidad biológica.

Estos principios deben enmarcarse dentro de la responsabilidad primaria del Estado Nacional referida a la conservación de la biodiversidad de las áreas protegidas por la APN en cuanto resulten compatibles con las normas constitucionales y legales vigentes.

**Resolución 227/00: Creación del Comité de gestión del comanejo entre la APN y la Confederación Mapuche Neuquina.**

**Artículo 1º:** "Apruébase la creación del Comité de Gestión, que estará integrado por representantes de esta Administración, de la Confederación Mapuche Neuquina y de las comunidades Mapuche vinculadas al Parque Nacional Lanín, para la identificación e instrumentación de las acciones acordadas en el primer Taller sobre Territorio Indígena protegido".

**Resolución 292/00:** Incorporación del Intendente del Parque Nacional Lanín al Comité de Gestión.

**Resolución 63/01:** Aprobación del Reglamento interno de Organización y Funcionamiento del Comité de Gestión.

**Resolución 142/01:** Plan de Gestión Institucional de la APN.

**Disposición 341/01 del P.N. Lanín:** Creación de los Comités de Gestión Locales en cada comunidad Mapuche del P.N. Lanín, como unidades de implementación de las decisiones consensuadas en el ámbito del Comité de Gestión entre la APN y la CMN.

**Resolución 148/02:** Modificación en la integración del Comité de Gestión, incorporando un representante del Directorio de la APN y un representante del I.N.A.I.

**Resolución 145/04: Actualización del marco normativo de la APN.**

**Art. 1º:** "Reconócese los conocimientos, innovaciones y prácticas de las comunidades Indígenas que ocupan áreas integrantes del sistema de la N° 22.351 y entrañan estilos tradicionales de vida pertinentes para la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica, garantizándose su respecto, preservación y mantenimiento, así como el respecto del desarrollo de las comunidades indígenas basada en su identidad, de conformidad con lo ordenado por el art 75, inc 17, de la Constitución Nacional, el Convenio N° 169 de la OIT, ratificado por Ley N° 24.071 y el artículo 8º, inciso j), del Convenio sobre la Diversidad Biológica ratificado por Ley N°24.375".

**Art. 2º:** "Garantizase, a través del Comanejo, la participación de las comunidades Indígenas en todo acto administrativo de la ADMINISTRACIÓN DE PARQUES NACIONALES referido a los recursos naturales existentes en las áreas que ocupan y a los demás intereses que las afecten, de conformidad con lo ordenado en la legislación citada precedentemente".

**Resolución 649/04: Exención del pago de derechos comerciales.**

**Art. 1º:** "Exime a las Comunidades Mapuce residentes en el Parque Nacional Lanín e inscriptas en el Registro de Prestatarios de Servicios de la misma jurisdicción, del pago de los derechos por explotación comercial de las actividades autorizadas en el marco de la Resolución 68/02 de la APN".

**Art. 2º:** "Exime a los guías de Comunidades Mapuce del P.N. Lanín y habilitados en la Resol. 85/02 de la APN, del pago de los derechos de habilitación anual y comercial".

**Resolución 475/07: Creación del CAPI.**

**Art. 1º:** "Créase en el ámbito del Honorable Directorio de la APN el Consejo Asesor de Política Indígena, formado por los representantes de los pueblos originarios Mapuce de la provincia de Neuquén, Kolla de la Provincia de Salta, Aba Guaraní de la Provincia de Jujuy, y de las instituciones representativas de pueblos originarios que se incorporen en el futuro".

**Estructura del Co-manejo**



### Estructura Gráfica del funcionamiento del Co-manejo en el P. N. Lanín



APN	CMN	Personal de PNL y CMN:	Existe 1 Comité
<u>4 APN:</u> Local	<u>4 CMN:</u>	Una oficina en SMA, una	por comunidad,
1 Vocal	.2 CMN	en Junín, una en Aluminé.	Guardaparque
con: Dir.Cons.	.2 Zonales	Zonales CMN: Wijice y	Comisión Directiva
Intde Lanín		Pewence.	
1 INAI			

Los territorios Co-manejados dentro del Área protegida son aquellos de carácter de uso y posesión Comunitario Mapuce.

### Desafíos del Comanejo

- La nueva relación implicó un cambio profundo en la intervención de cada parte: por parte del PN, "co-administrar" implica declinar toda definición unilateral; por parte de las comunidades, significa recuperar su capacidad de administración territorial. Estos cambios no son fáciles en la práctica y requieren responsabilidad y capacitación.
- Se han implementado muchos proyectos territoriales en forma conjunta, con la cooperación española y con el Banco Mundial.
- La mayoría de la reglamentación vigente en la APN no condice con la nueva normativa de Comanejo. Es necesario adaptar estas normas al nuevo marco de relación intercultural.
- Existen muchas presiones en el ámbito político, económico y religioso que se enfrentan a este desafío de gestión.

- Las presiones también se dan al interno de la relación, y algunas comunidades se han apartado, aunque sea momentáneamente, de la política de comanejo con la Confederación y el Parque. Frente a esta situación, se respetan las posturas, sin embargo se plantean respuestas desde el marco de comanejo institucional.
- Luego de 6 años de la nueva relación implementada en el P. N. Lanín con las 9 Comunidades Mapuce (Kayún, Kurruwigka, Lafkence, Rakitwe, Linares, Aygo, Ñorkinko, Geñeywaj y Lefiman), la política institucional de Co-manejo formula el proyecto de regionalizarse, con la participación del P. N. Nahuel Huapi (Comunidades Paychil Antriao, Wiritray y Kinxikew), y del P. N. Laguna Blanca (Comunidad Zapata). Dicho objetivo sigue siendo un desafío dado las diferentes etapas en la que se encuentra la relación Área Protegida / Comunidades en cada uno de los 3 parques.
- Nueva etapa: En Junio de 2009, la CMN presenta al PNL un análisis de la relación de comanejo y hace hincapié en una necesaria redefinición de los objetivos y roles a futuro. Remarca la necesidad de avanzar más hacia el objetivo de gobernanza Mapuce en los territorios comunitarios, o sea que las comunidades ordenen y administren responsablemente sus territorios en base a sus propias normas culturales. Impulsando la implementación de una nueva categoría denominada "Territorio Biocultural Indígena-TBI", como transición hacia la generación de un Sistema Propio de Conservación, basado en el derecho consuetudinario, los conocimientos y practicas ancestrales y gobernado por sus instituciones.

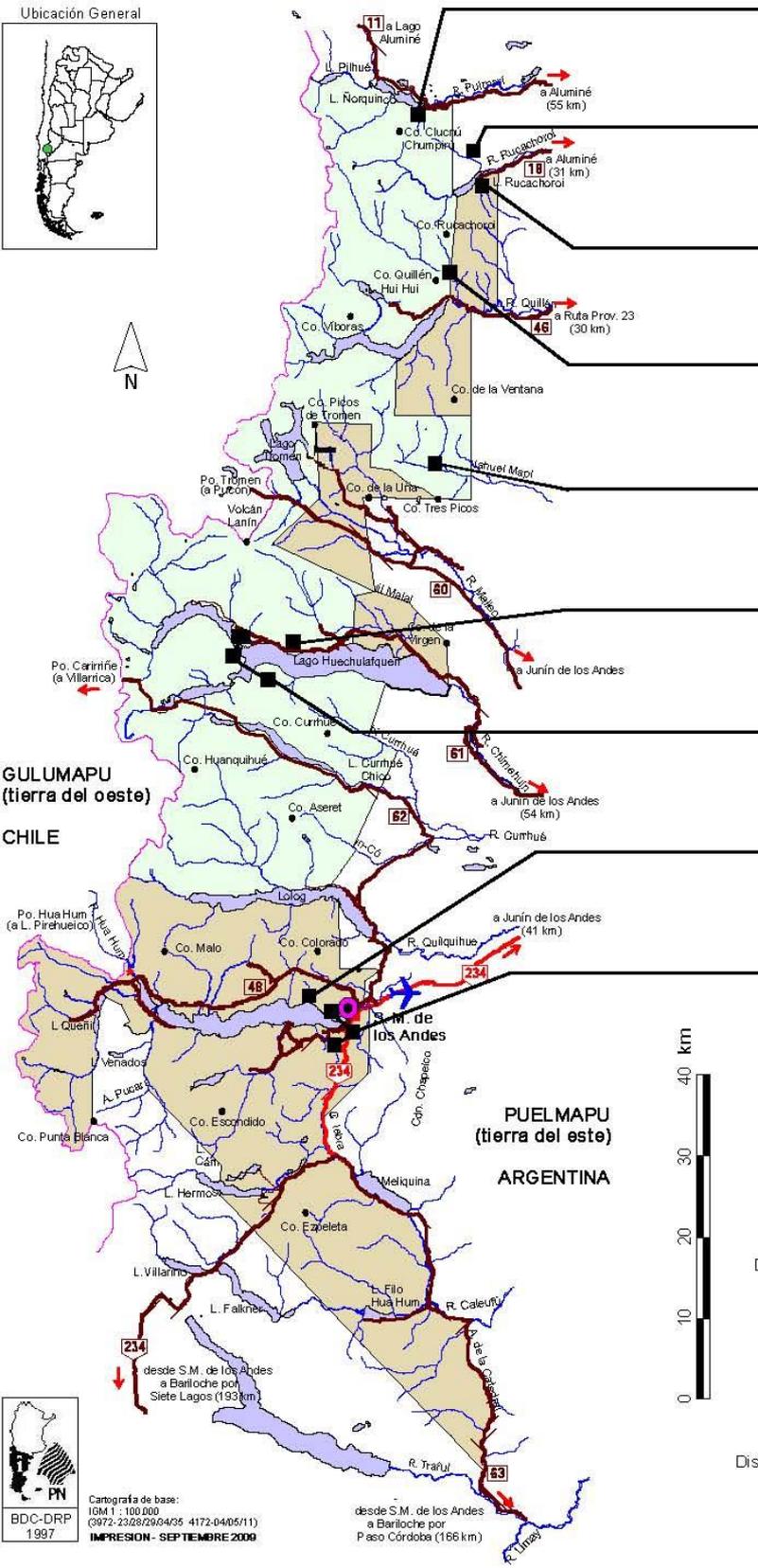
**Contactos: [comanejolanin@apn.gov.ar](mailto:comanejolanin@apn.gov.ar)  
[lanincomanejo@smandes.com.ar](mailto:lanincomanejo@smandes.com.ar)**

ÁREA DE COMANEJO CON COMUNIDADES MAPUCE DEL PARQUE NACIONAL LANÍN  
SEPTIEMBRE 2009

Gpque. Intercultural. Lidia Gimena Colipán - Coordinadora por la C.M.N.  
Lic. Socióloga. Nadine Osidala - Coordinadora por el P.N.L.

MAPA de territorios compartidos LOF MAPUCHE / Parque Nacional Lanín

Ubicación General



**Lof Norkinko (Norquinco)**  
60 poblaciones aproximadamente.  
Situación en Parques: Propiedad comunitaria en trámite.  
Ciudad más cercana: Aluminé 51 km.

**Lof Geñiwaj (Ninieigual - Salazar)**  
70 poblaciones aproximadamente.  
Situación en Parques: Uso de veranada en Reserva Rucachoroi.  
Ciudad más cercana: Aluminé 12 km.

**Lof Aygo (Aigo)**  
450 poblaciones aproximadamente.  
Situación en Parques: Comunidad reconocida, sin título de propiedad.  
Ciudad más cercana: Aluminé 30 km.

**Lof Lefiman (Lefiman)**  
7 poblaciones.  
Situación en Parques: Comunidad reconocida, sin título de propiedad.  
Ciudad más cercana: Aluminé 44 km.

**Lof Linares (Linares)**  
25 productores aproximadamente.  
Situación en Parques: Uso de veranada en Valle de Magdalena.  
Ciudad más cercana: Junín de los Andes 47 km.

**Lof Rakitwe (Raqithue)**  
50 poblaciones aproximadamente.  
Situación en Parques: Ley de Recategorización y cambio dominial de las tierras.  
Ciudad más cercana: Junín de los Andes 30 km.

**Lof Bafkence (Lafquenche)**  
40 poblaciones aproximadamente.  
Situación en Parques: Ley de Recategorización y cambio dominial de las tierras.  
Ciudad más cercana: Junín de los Andes 52 km.

**Lof Kayun (Cayún)**  
70 poblaciones aproximadamente.  
Situación en Parques: Propiedad comunitaria con título.  
Ciudad más cercana: San Martín de los Andes 25 km.

**Lof Kurvwigka (Curruhinca)**  
400 poblaciones aproximadamente.  
Situación en Parques: Propiedad comunitaria, con título.  
Ciudad más cercana: San Martín de los Andes 18 km.



Referencias

- Reserva Nacional (Yellow box)
- Parque Nacional (Green box)
- Distancias a poblaciones (Red arrow)
- Límite internacional (Purple wavy line)
- Ruta asfaltada (Red zigzag line)
- Ruta enripiada (Black zigzag line)
- Ruta Nacional (Red box with 234)
- Ruta Provincial (Black box with 48)
- Distancia entre puntos (km) (Red star with 19)
- Area Urbanizada (todos los servicios) (Purple circle)
- Aduana (Black circle)



Cartografía de base:  
IGM 1: 100 000  
(3972-2328/2304/25 4172-0405/11)  
IMPRESION - SEPTIEMBRE 2009

desde S.M. de los Andes  
a Bariloche por  
Paso Córdoba (166 km)

desde S.M. de los Andes  
a Bariloche por  
Siete Lagos (193 km)

### Encuesta a Pobladores.

Encuesta N°: .....

Paraje: \_\_\_\_\_  
Nombre y Apellido: \_\_\_\_\_  
Edad: \_\_\_\_\_  
Estado Civil: \_\_\_\_\_

1)a) ¿Usted considera que hay actividad turística en su paraje?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

-¿Qué opinión tiene usted respecto al desarrollo de la actividad turística en su paraje?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

b) ¿Usted cree que incorporar o dedicarse a la actividad turística, en el caso que ya lo haga, es un motivo de cambios a nivel familiar?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

-¿Por qué?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

c) En el caso que el encuestado es prestador de servicios turísticos.

¿Podría decirnos con qué elementos cuenta como para prestar servicios turísticos? Es decir, qué es lo que usted le ofrece al turista.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

d) En el caso que el encuestado tenga un emprendimiento turístico.  
¿La forma de explotación de \_\_\_\_\_ es individual o compartida?

Individual \_\_\_\_\_

Compartida \_\_\_\_\_

-¿Con quién? ¿Cómo se organizan?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

e) En el caso que el encuestado se dedique a la actividad turística.  
Puede mencionar todos los cambios que provoquen en usted y/o en su familia el hecho de dedicarse a la actividad turística. (Indagar en el aspecto social y económico).

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

-2) ¿Cómo se compone su familia?

(Parentesco + N° de integrantes y edades de cada uno + sexo)

Esposo \_\_\_\_\_

Esposa \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Hijos \_\_\_\_\_

Hijas \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ancianos: SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_ Cantidad \_\_\_\_\_

Sexo \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Vinculo \_\_\_\_\_

Otros: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Total de integrantes:** \_\_\_\_\_

3)a) ¿Usted sabe leer y escribir?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

b) Nivel de Educación:

-Primario \_\_\_\_\_ -Secundario \_\_\_\_\_ -Terciario \_\_\_\_\_ -Ninguno \_\_\_\_\_

Completo \_\_\_\_\_

Incompleto \_\_\_\_\_

4)a) ¿Su esposo/ esposa sabe leer y escribir?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

b) Nivel de Educación:

-Primario \_\_\_\_\_ -Secundario \_\_\_\_\_ -Terciario \_\_\_\_\_ -Ninguno \_\_\_\_\_

Completo \_\_\_\_\_

Incompleto \_\_\_\_\_

5) a) ¿Los menores asisten a la escuela?

Siempre \_\_\_\_\_ Nunca \_\_\_\_\_ A veces \_\_\_\_\_

b) ¿Por qué?

---



---



---



---



---

Comentarios:

---



---



---



---



---

6) Siguiendo con el tema educacional. Esta vez en relación a los demás integrantes de la familia con la cual vive y no ha sido contemplado en preguntas anteriores, por favor, responda:

Edad.	Parentesco con el encuestado.	¿Sabe leer y escribir?		Nivel Educativo.				Alcance.									
		SI	NO	Primario	Secundario	Terciario	Ninguno	Completo			Incompleto						
								P	S	T	P	S	T				

Comentarios:

---



---

7) a) ¿Podría decirnos si alguien en su familia es beneficiario de un plan de empleo?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

b) ¿Quién/es? (Parentesco). [En el caso que haya más de un beneficiario asignar un número para cada uno]

---

---

---

c) ¿Entre cuál de los siguientes grupos de valores se encuentra el monto de dinero que recibe/n su familiar/es en el Plan de Empleo? [Completar con el número identificador]

0 a 250 \_\_\_\_\_ 251 a 500 \_\_\_\_\_ 501 a 750 \_\_\_\_\_ 751 a 1000 \_\_\_\_\_  
1001 a 1250 \_\_\_\_\_ 1251 a 1500 \_\_\_\_\_

d) ¿Cada cuánto recibe/n ese monto de dinero?

---

---

Observaciones:

---

---

---

---

8) a) ¿Podría decirnos cuántos integrantes de su familia tienen empleo?

---

b) ¿Quiénes? ¿Qué actividades realizan? (Especificar detalles).

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

c) ¿Usted o alguien de su familia trabaja en relación de dependencia?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

-¿Quién?

---

---

---

---

d) ¿Entre qué grupo de valores se encuentra el monto de dinero que perciben mensualmente en el conjunto familiar?

0 a 500 \_\_\_\_\_ 501 a 1000 \_\_\_\_\_ 1001 a 1500 \_\_\_\_\_ 1501 a 2000 \_\_\_\_\_

2001 a 2500 \_\_\_\_\_

e) Teniendo en cuenta las actividades que realizan (8-b) ¿Usted me podría decir entre qué valores se encuentra el monto de dinero que obtiene por cada actividad? (Especificar si la actividad es anual, mensual o el monto de dinero lo contabiliza por cosecha, estación, temporada u otro)

Rango de ingresos.	Actividad.	Observaciones.
0 a 500		

501a1000		
1001 a 1500		
1501 a 2000		
2001 a 2500		
2501 a 3000		

f) ¿Existe algún periodo en el año en el cual las actividades que realiza/n disminuyen, por razones que le son ajenas a usted/es.

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

g) ¿En qué actividad?

---



---



---



---

h) ¿Cómo lo/s afecta ésta disminución de actividades, a nivel de organización familiar y de ingresos que perciben?

---



---



---



---

### Encuesta al Lonko<sup>58</sup>.

Nombre y Apellido: \_\_\_\_\_

1) a) ¿Qué actividades turísticas desarrollan en el paraje \_\_\_\_\_?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

b) ¿Y en el Paraje \_\_\_\_\_?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

2) ¿Qué opinión tiene usted respecto al turismo en la comunidad, especialmente en el Paraje \_\_\_\_\_ y en el Paraje \_\_\_\_\_?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

<sup>58</sup> Encuesta que no se pudo concretar por motivos ya mencionados en el desarrollo del presente trabajo.

3) ¿Usted cree que la actividad turística es generadora de cambios?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

b) ¿Por qué?

---

---

---

---

---

---

---

4) ¿Usted cree que se ha visto modificada su relación con la comunidad, por la aparición del turismo?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

-¿Por qué?

---

---

---

---

### Encuesta a Sala de Primeros Auxilios.

Nombre y apellido: \_\_\_\_\_

Profesión: \_\_\_\_\_

Ubicación de la Sala de Primeros Auxilios: \_\_\_\_\_

Área de Cobertura: \_\_\_\_\_

1)a) ¿La Sala depende de alguna institución superior?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

b) ¿De cuál?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2) ¿Cuál es la actividad que desarrollan?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3) a) ¿Personas de qué paraje/s asisten?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

b) ¿La concurrencia de dichas personas responde a una zonificación u área determinada, o es indistinto y se trata de un tema de proximidad a la Sala?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4) a) En el caso que atienden a las parturientas. ¿Cuántos nacimientos hay por año?  
(Pedir detalle por paraje)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

b) En el caso que no atiendan a las parturientas. De todos modos ¿Llevan algún registro de nacimientos? ¿Qué cifra arroja el mismo?

---



---



---

4) a) ¿Usted me puede explicar que hacen con las personas que fallecen? Es decir, ¿son llevadas a algún lugar en especial?, ¿se realizan ceremonias?

---



---



---



---



---



---

b) ¿Tiene algún registro de defunciones?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

c) En el caso que tenga hecha alguna distinción entre parajes, me puede especificar los datos del paraje \_\_\_\_\_ y el del paraje \_\_\_\_\_.

---



---



---

5) Por favor, responda.

¿Recibe ayuda de Autoridades...?	Si	No	¿De qué tipo?	Observaciones.
Nacionales				
Provinciales				

Municipales				
Otras				

6) Por favor, expláyese respecto a:

¿Realizan Campañas/ Actividades de...?	Si	No	¿De cuáles?	¿En qué consisten?	¿En que época del año?
Vacunación					
Concientización de enfermedades					
Interactivas de alguna temática a cargo de la sala que incluya a la población en general.					
Otras					

7)a) ¿La Sala presta servicio de atención al turista?

SI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

b) ¿La atención es brindada a cualquier turista? Es decir, se atiende aquel que se mueve dentro del área de cobertura de la sala (si es que tiene alguna asignada) o a cualquier turista y dependiendo de la urgencia del caso.

---

---

---

c) ¿Qué tipo de atención es brindada a los turistas?

---

---

---

d) ¿Cuáles son los motivos más frecuentes por los cuales concurren a la Sala los turistas?

---

---

---

e) Respecto a la actividad de la Sala con los turistas ¿Esta realiza cursos o charlas instructivas para los turistas de cómo actuar ante un caso de emergencia y en el que se deban dar primeros auxilios?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

- ¿Junto a quién?

Guardaparques \_\_\_\_\_ Guías \_\_\_\_\_ Coordinadores \_\_\_\_\_

Otros \_\_\_\_\_ Nadie \_\_\_\_\_

- ¿En que momento se realizan, los cursos o charlas, y en que consisten básicamente?

---

---

---

8) Dado el supuesto caso hipotético que dentro del Parque se presente una situación que signifique una emergencia de amplia magnitud, en la cual la Sala debe actuar prestando sus servicios; por ejemplo, un incendio y que este dañifique tanto a lugareños como a turistas que se encuentren presentes. Concretamente, ¿La Sala cuenta con un plan /es de emergencia para situaciones extraordinarias como la descrita anteriormente y/o similares?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

b) ¿En qué consiste/n?

---

---

---

---

**Universidad Nacional de La Plata.**  
**Gisela Rosana Pérez.**